

马来西亚华文独中教科书

商业学

第三册

Business Studies



董教总独中工委会统一课程委员会编纂

马来西亚华文独中教科书

商业学

第三册

Business Studies



董教总独中工委会统一课程委员会编纂

高中适用

《商业学》第三册

行政编辑：梁翠芳

美术编辑：梁翠芳

封面设计：陈慧琴

版面设计：梁翠芳

电脑排版：黄慧雯

图片处理：黄慧雯

© 郑重声明，此书版权归出版单位所有，未经允许，书上所有内容不得通过任何形式进行复制、转发、储存于检索系统，或翻译成其它语言的活动。

© Dong Zong

Hak cipta terpelihara. Mana-mana bahan atau bahagian dalam buku ini tidak dibenarkan diterbitkan semula, disimpan dalam cara yang boleh dipergunakan lagi, atau ditukar kepada apa-apa bentuk atau apa-apa cara, baik dengan elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman, pengalihan bahasa dan sebagainya tanpa mendapat kebenaran secara menulis daripada pihak penerbit terlebih dahulu.

© Dong Zong

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, translated in any other languages, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the publisher.

编辑单位：

董教总华文独中工委统一课程委员会
Unified Curriculum Committee of
Malaysian Independent Chinese Secondary School Working Committee (MICSS)

出版发行：

马来西亚华校董事联合会总会（董总）
United Chinese School Committees' Association of Malaysia (Dong Zong)
Blok A, Lot 5, Seksyen 10, Jalan Bukit, 43000 Kajang,
Selangor Darul Ehsan, Malaysia.
Tel: 603-87362337
Fax: 603-87362779
Website: www.dongzong.my
Email: support@dongzong.my

印刷：

Percetakan Advanco Sdn. Bhd.

版次：

2015年10月第1版

印次：

2020年10月第6次印刷

编辑说明

- 1.** 本书主要根据董教总独中工委会统一课程委员会所公布的《商业学课程标准》，并参照我国教育部、英国剑桥考试、香港与台湾教育部商业科目的课程纲要编写而成。
- 2.** 本书宗旨是让学生在学习基本的商业和管理知识的过程中，同时掌握学会学习的能力与技能，并且发掘个人兴趣、职业意识，以及建立正确的商业道德观，促进学生全面发展之成人成才目标。这不仅为学生日后升学、就业与终身学习奠定基础，也为国家培育商业领域的人力资源，满足社会发展的需求。
- 3.** 全书共三册，供高中三学年教学。高一（第一册）共9章，介绍商业基本概念、生产活动、产品分销、商业交易的来往文件与付款方式，以及辅助贸易活动，让学生从生活中熟悉的商业活动认识国内贸易与辅助贸易；高二（第二册）共8章，延续第一册的辅助贸易活动，并介绍企业的组织型态及经营管理，让学生了解企业的组织、经营环境与管理；高三（第三册）共5章，让学生认识企业的融资或避险工具、国际贸易、企业社会责任及应遵守的经营法规，以及个人的财务管理。
- 4.** 内容强调理论与实用相结合，以生活化、趣味性、循序渐进和图文并茂的手法呈现学科内容。各章编写的体例如下：



创设情境，导入新课。

热身活动



让学生了解学习本章要掌握的知识与能力、技能、情感与态度目标。

学习目标

**动动脑**

激发学生学会思考与解决问题。

**动动手**

提供学生“做中学”及上网学习的训练。

**资料库**

提供补充资料，延伸学习。

**温习室**

摘要重点，并且以概念图呈现本章的重要概念，帮助学生对所学内容有整体认识。

**自我挑战**

依据“学习目标”的要求编写选择题、作答题、个案题、专题研习（project based learning），用以评价及巩固学生的学习。

“专题研习”强调让学生在探究的过程中主动获取知识、应用知识、解决问题和表达观感等等。对学生来说，通过专题研习可以取得有成果的学习经验；对教师而言，可以引导学生运用所学的知识解决实际问题，以及指导学生收集与整理资料、撰写报告与演示口头报告等。

**商业档案**

使用企业家、企业组织等的商业事例，激励与启迪学生。

5.

课文内重要名词术语，均附注英文，以便查考；并于书后附录中英名词对照。

6.

本书的教学参考资源，请浏览董总设置的华文独中教学平台资源站 www.moodle.dongzong.my，点选“商业学”。

给学生的话

为什么要学“商业学”？

我们生活的周遭几乎都有商业活动，漫步在街道可见商业大楼与商店林立，商业广告无所不在；走入购物场所，各种交易景象历历在目，进到社区市场则可听到小贩此起彼落的叫卖声。这些都反映了我们的衣食住行都与商业活动息息相关。不仅如此，商业交易也推动国家经济蓬勃发展，使国富民强。

什么是“商业学”？

商业学是有关企业组织如何通过经营管理（如：人力资源管理、行销管理、财务管理等）及辅助贸易（如：仓库、运输、通讯、广告、保险、银行与金融等），在国内外市场（如：批发业、零售业、国际贸易等）进行商品及劳务贸易活动之综合基础学科。

“主题关系图”的涵义是什么？

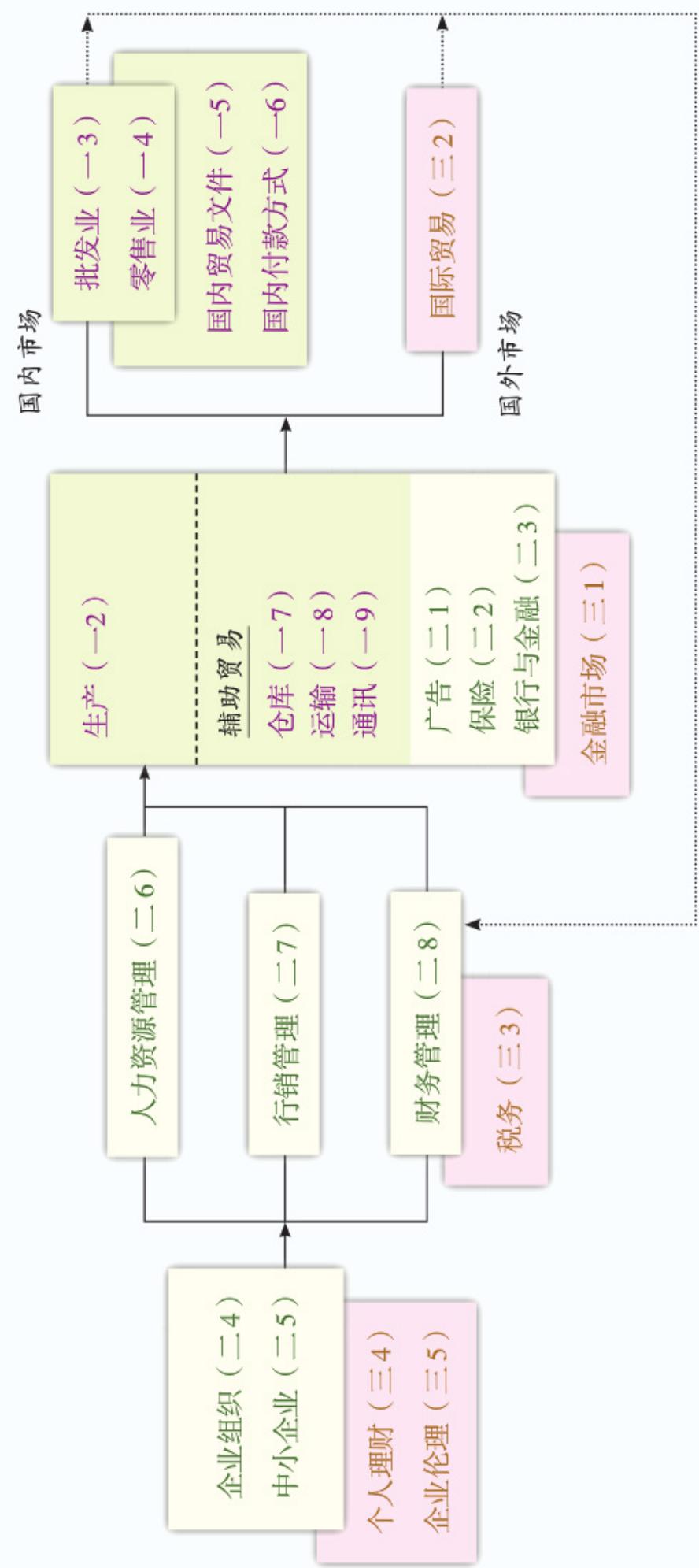
本书的“主题关系图”可被视为一种商务模式（business model），它体现各章主题的关系，帮助学生把所学习的构成整体，说明与图示如下：

企业组织（包括了中小企业）进行衣、食、住、行等方面的生产活动，使用辅助贸易提供的服务，或金融市场提供的融资等便利，将商品或劳务销售到国内市场或（与）国外市场。

企业经营者的管理工作如：人力资源管理、行销管理及财务管理。一般上，经营者的管理风格，深受其个人秉持的理财及企业伦理之价值观所影响。企业经营生意的收入与支出、资产与负债等，可作为评估企业财务状况的指标。此外，也应按每年业绩缴纳税款，以及履行其他企业责任。

主题关系图

商业导论（一1）



编审小组

学术顾问：林昌平 蔡兆源

编 委：尤淑容 李嘉玲 刘桂英 张志超 刘玉琳

谢颜嬅 林秀珠 陈钎盛 陈颖毅 黄伟钦

刘兼閔

责任编辑：郑惠蓉

鸣 谢

本书承蒙商界学者及独中商业学教师编写与审稿，谨此致谢忱。

董教总独中工委会统一课程委员会 启

2015 年 10 月

1. 金融市场

1.1 金融市场的概念	2
1.2 股票	5
1.3 公司债券	9
1.4 凭单	11
1.5 股票市场	12
1.6 股市指数	16
1.7 期货	19

2. 国际贸易

2.1 国际贸易的概念	33
2.2 国际贸易的重要性	35
2.3 国际贸易的特征	37
2.4 国际贸易的政策	39
2.5 国际贸易术语	41
2.6 国际贸易文件	43
2.7 国际贸易付款方式	48
2.8 国际贸易的交易程序	52



3. 税务

3.1 国家财政预算案	68
3.2 直接税	75
3.3 间接税	86

4. 个人理财

4.1 个人理财的概念	107
4.2 个人理财的基本原则	108
4.3 个人理财规划的步骤	111
4.4 编制个人财务预算	112
4.5 金钱的时间值	115
4.6 风险与回酬	119

5. 企业伦理

5.1 企业伦理的概念	133
5.2 企业社会责任	134
5.3 企业的环境责任	146
专题研习	155



金融市场

financial markets



学习本章，你应能：

- 写出金融市场的定义与类型。
- 理解各类金融市场。
- 理解外汇与汇率。
- 区别优先股与普通股。
- 分析影响公司股票价格的基本因素。
- 理解投资股票的优点与缺点。
- 区别股票、公司债券与凭单。
- 理解股票市场、股票交易所与股票行扮演的角色。
- 理解股市指数的定义与功能。
- 区别牛市与熊市。
- 解释期货。
- 理解期货交易与现货交易。



股市指数与期货

请同学查找以下各项的答案：

1. 我国富时隆综指（FBM KLCI）三家成分股的公司名称。
2. 新加坡、中国、日本、美国主要的股市指数名称。
3. 我国期货交易的两种期货名称。

- ▶ 查找资料的途径如：南洋商报经济版、登录大马交易所bursamalaysia.com。
- ▶ 上课时，请同学在白板写出答案。

1.1 金融市场的概念

(concept of financial markets)

金融市场是指进行金融产品（如：股票、债券、外汇、期货）交易的场所。这个场所可以是一个**实际存在的交易地点**，也可以是一个买卖双方按照若干规则通过电话或互联网**完全无需碰面的电子交易平台**。例如：投资者通过电话请股票行经纪人买卖股票。

健全的金融市场具有汇聚社会大众的资金，让资金有效地流通给资金需求者，促使投资生产的活动顺利进行。

金融市场的参与者包括了**金融机构**[银行、非银行金融机构（如保险公司、发展金融机构、雇员公积金局、单位信托管理公司）]，**以及股票行、上市公司等**。

金融机构与金融市场的关系是密不可分的，例如：银行将顾客的存款，以及保险公司收到的保费，投资于金融市场，这些资金最终会成为工商企业及政府筹措资金的来源。

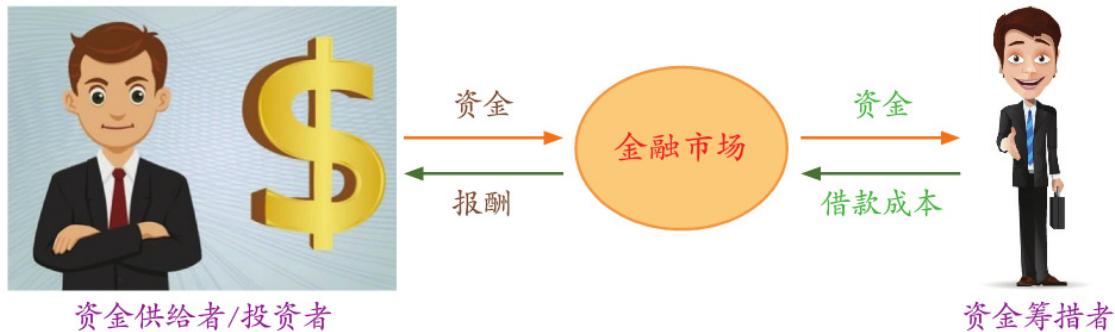


图1 资金在金融市场转移

我国的金融市场主要分为：货币市场、外汇市场、资本市场及金融衍生市场。各项说明如下：

1. 货币市场 (money market)

是筹措短期资金（一年或一年内）的市场。例如：政府发行偿还期限为3个月、6个月的国库债券集资；信誉与业绩良好的大企业发行商业票据筹措短期资金。

2. 外汇市场 (foreign exchange market / forex market)

各国之间因贸易、投资、旅游等往来，需要用到货币支付。由于各国货币不同，就发生了本国货币与外国货币的兑换。

汇率 (exchange rate) 是指两国货币的**兑换比率**。例如：假设1新元可兑换3令吉，新元的汇率就是3令吉（代表外汇的价格），那么RM90可兑换 SGD30。

外汇 (foreign exchange) 包括**外国货币/外币**（如新元、美元），以及**用外币表示的支付凭证**（如：汇票）。例如：我国商人出口商品到新加坡，如果新加坡进口商用新元汇票付款，该张汇票就被视为外汇。

外汇市场是买卖外汇的金融市场。企业通过外汇市场兑换或买卖货币，进行国际间的贸易和投资。

	卖出 (电汇/邮汇)	买入 (电汇)	买入 (邮汇)
1美元	3.9160	3.8190	3.8090
1澳元	2.8500	2.7710	2.7550
1欧元	4.2830	4.1750	4.1550
1英镑	6.0870	5.9630	5.9430
1新元	2.8415	2.7640	2.7560
100人民币	63.0000	60.7000	(不适用)
100港币	51.1700	48.6100	48.4100
100印尼盾	0.0301	0.0272	0.0222
100日元	3.1650	3.0720	3.0620
100泰铢	11.9100	10.1300	9.7300

图2 银行发出的外币对马币商用汇率 (2015年8月4日)



- 我国商人把商品卖给中国商人，对方以美元汇票付款，商人该如何处理这张汇票？
- 假设美元对马币的兑换率是USD1等于RM3.50。婉君将到美国留学，计划随身携带500美元备用，她需要准备多少马币兑换美元？
- 假设林先生用800令吉兑换8000泰铢，试问马币对泰币的兑换率是多少？

3. 资本市场 (capital market)

是筹措长期资金（一年以上）的市场，包括了股票市场（stock market）与债券市场（bond market）。例如：政府通过发行偿还本息期限为10年的政府债券来筹措长期资金；企业发行股票、公司债券筹措长期营运资金。

通常投资在资本市场的报酬会比货币市场高。例如：投资者购买偿还期限10年的政府债券，比购买偿还期限6个月的国库债券，会面对的较多不确定因素，因此利息率（利率）会较国库债券高。

4. 金融衍生市场 (financial derivatives market)

是买卖衍生品合约的市场。它供企业规避价格风险，但也提供套利机会。

我国交易的衍生品 (derivatives) 如：原棕油期货、股市指数期货等。自1980年以来，我国是世界上最大的原棕油期货交易市场。



商业票据 (commercial bill)

一般上是由信用较高的企业所发出，是可转让、短期的债务凭证。

1.2 股票 (shares)

股票是指公司发给股东，证明股东所投资的股份数额，以及有权取得股息的可转让有价证券 (negotiable security)。

公司可通过发行股票筹措经营生意所需要的资金，而**认购公司股票者称为公司的股东 (shareholder)，也是公司的拥有人**。例如：郑洛愉小姐认购A上市公司的股票，表示她把资金投资在A公司，是A公司的股东，并承担有限债务责任。她可以自由转让股票，若股价上升，出售股票将赚取差额利益。

股票只有发行日而无到期日，因此公司没有于特定期限偿还股本 (share capital) 的压力。一般上，**公司有盈利才分发股息或红股**。

股息 (dividend)是指公司按股东持有股份的比例，派发给股东的收入。



图3 股东分享公司的盈利

红股 (bonus) 是公司按股东持有股份的比例，**免费派发给现有股东的股票**。例如：若公司宣布1股配送1红股，那么拥有一千股的股东将可免费获得一千红股。对公司而言，发送红股是将公司的盈利转变成公司的股本，则增加公司的股本总额，而公司现金没有增加。

附加股 (rights issue) 是当公司扩展业务，需要增加资金时，公司以**低于市价的价格发售新股票，优先让现有股东认购**，剩余部分才公开发售。

公司发售附加股会增加公司的现金与股本总额。此外，可确保大股东保持控制权。



有价证券 (negotiable security)

表示财产所有权或债权的凭证，例如：股票、债券等。

1.2.1 股票的类别 (types of shares)

1. 优先股 (preference shares)

优先股是指股东能**获得优先权或某些权利受到限制的股票**。优先股的特征如下：

- 优先股股东可优先得到股息，且股息固定，不受公司盈利数额影响。
- 公司清盘，比普通股股东优先收回股本 (share capital)。
- 优先股股东没有投票权及发言权，同时不得参与竞选董事。但在某些情况下，可以享有投票权。例如：公司股东大会需要讨论与优先股有关的权利时，优先股股东就有权参加股东大会。

2. 普通股 (ordinary shares)

普通股是最常见的一种股票，是构成公司资本的主要部分。普通股的特征如下：

- 普通股股东不享有固定股息，股息依公司盈利情况而定，并且在优先股之后享有。若业绩不佳则可不发放股息。

- 公司清盘，优先股股东收回股本之后，才轮到普通股股东收回股本；若公司无剩余资产，股东将无法收回股本。
- 普通股股东有投票权及发言权，可出席股东大会及参与董事竞选。

财务稳定、盈利高的大公司，其普通股的股息稳定增长，此类普通股被称为蓝筹股（blue chip）。例如：在大马交易所（Bursa Malaysia）上市的马来亚银行（Maybank Berhad）、国家能源（Tenaga Nasional Berhad）、雀巢公司（Nestlé Berhad）的普通股都属于蓝筹股。



图4 股东认购股票越多，股权越高

1.2.2 股票价格（share price）

一般而言，公司的股价受到以下的基本因素影响：

1. 公司的财务状况

公司的资产雄厚、财务稳定、盈利多、派发股息给股东，都会吸引投资者购买公司的股票，使公司的股价跟着上涨；反之，股价会跟着下跌。

2. 股票的供给与需求

股价随着股票的供给和需求的波动而变动。如果许多投资者对某家公司股票的前景乐观，该公司的股票需求就高，股价随着上涨；反之则下跌。

3. 国家的经济状况

一国的货币供应量、物价水平、银行利率等经济因素的变动，对于股价的上涨或下跌起着一定作用。

一般上，若通货膨胀是因货币供应量多所引起的，中央银行会通过调高银行利率，来吸引人们将金钱储蓄于银行，以减少金钱在市场上流通（circulation）来稳定物价。但是，这也会使人们减少购买股票，股价跟着下跌；反之，股价跟着上涨。

4. 政治局势、政府政策与法令

政治局势或领导层改变，会影响投资者对股市前景的预测。此外，政府的重大活动及发展计划、新法令和管理条例等都会影响股价的变动。

1.2.3 股票投资（shares investment）

一般上，投资者（investor）买入股票，作为中长期投资。投机者（speculator）买入股票都是热衷短期，借暴涨暴跌之势，通过炒作以谋求暴利。少许人一夜暴富，但有更多人因投机而破产。

投资股票的优点：

1. 获得股息

公司有盈利时，一般上公司都会派发股息给股东。公司的盈利越高，股息也越高。股息的收入须缴交所得税。

2. 赚取资本盈利

公司股票的价值会随着公司的成长而增加，因此若出售股票就会获得资本盈利/资本利得（capital gains）。例如：陈大朋先生用RM10,000在大马交易所买进ABC上市公司的股票。ABC股价上涨时，他卖掉股票，扣除手续费后净得RM13,000，赚取的RM3,000即资本盈利。

3. 免缴资本盈利税

我国政府对于在股票所赚取的资本盈利，给予豁免缴纳所得税。例如：上述陈大朋先生所赚取的RM3,000，不须缴交所得税。

4. 股票容易转换为现金

上市公司的股票是有价证券。股票持有人可以在股票交易所，出售手中的股票拿回现金。

投资股票的缺点：

1. 难掌握公司详细的资料

大部分上市公司，在财务报表中所公布的资料都只是粗略的概况。投资者单看公司的损益表或财务状况表，将很难准确判断公司股票的价值，做出减少损失或应变的准备。

2. 无权随时询问公司的业务

在公司拥有权和管理权分开的情况下，一般上股东只能在**常年股东大会或特别股东大会**，询问公司的业务。因此对于公司的实际经营与财务状况，知之甚迟。

3. 无法保本（principal protected）的风险

公司亏损，股东不但无法享有股息，若股价跌低于当初的买价，此时售出股票便会亏损。如果公司破产，普通股股东的索偿次序，会排在债权人和优先股股东之后，往往面对无法收回本金的风险。

4. 股价受操纵的风险

有些投资者利用雄厚的资金，来推高或打压股票的价格，这将导致股票成为高风险的投资。尤其是市面上流动量少的股票，其股价更易受到操纵。

1.3 公司债券

(corporate bond / loan stock / loan note)

公司除了发行股票筹资，也可发行公司债券来集资。公司债券是公司发给投资者的**借据**。当投资者购买公司债券，就成为公司的**债权人**（creditor）。公司债权人无权参与公司的管理，无论公司盈亏，都享有固定利息（interest）。

公司债券有指定期限，公司必须在**届满日**（maturity date）**偿还借款**（或本金）予债权人。若公司清盘，债权人比优先股股东先获得分配剩余的资产。

公司在大马交易所发出的公司债券分两种：可转换公司债券与不可转换公司债券。

1. 可转换公司债券 (convertible loan stock)

是指公司债券持有人享有固定利息，并在特定期限内可按公司规定的价格把可转换公司债券转为公司的普通股，但不可取回本金。那么，其身份也从债权人转为股东，享有股东的权益如：获分派红股、股息等；对公司而言，则增加了公司的股本。

如果持有人没有在规定的期限行使“转换”权利，公司将自动依据转换价格把可转换公司债券转为普通股。

2. 不可转换公司债券 (unconvertible loan stock)

是指公司债券持有人享有固定利息，并可在公司债券届满日取回本金，但不能把公司债券转换为普通股。

公司债券与普通股的区别：

	公司债券	普通股
持有人	公司债券的持有人是公司的债权人。	股票的持有人是公司的拥有人，也是股东。
参与权	无权参于公司的经营管理。	有权参于公司的经营管理。
回酬	债权人获取定额的利息。	股东获取不定额的股息。
期限	可转换公司债券在特定期限内，可按公司规定的价格转换为公司的普通股；不可转换公司债券有偿还期限，到期时，公司必须偿还借款。	股票只有发行日而没有到期日，永不发生偿还问题。
清盘	公司清盘时，债权人比普通股股东优先获得偿还。	公司清盘时，必须先偿还债权人、优先股股东的股本，最后才偿还普通股股东。

1.4 凭单

(warrant)

凭单/认股权证，是由公司发出保证换股的证书。凭单持有人不能享有股息或利息，也没有投票权。

在凭单的有效期限内（一般上是五至十年），可按预定的换股价格认购公司的股票，而成为公司的股东。期限一过，凭单就失去其价值，形同废纸。若是上市公司发行的凭单又可于有效期限内在大马交易所卖出变现。

若公司通过发行附加股或公司债券筹措长期资金。公司发行附加股附送凭单，对公司而言是能以较高的认股价出售附加股；对股东则是有买有送。若公司发售公司债券附送凭单，而将公司债券的利息率降低，也不会使公司债券失去吸引力，这又可减轻公司支付利息的负担。



凭单

凭单有两种：一种是公司发出的凭单，另一种是投资银行发出的备兑凭单 (structured warrant)。备兑凭单包括了认购凭单 (call warrant) 与认沽凭单 (put warrant)。

以下是公司发出的凭单案例：

杨忠礼电力 (YTL Power) 于2008年6月12日发出10年期限的凭单，届满日为2018年6月11日。

根据大马交易所于2014年7月30日的信息：“杨忠礼电力的股价为每股RM1.48，凭单换成普通股每单位RM1.14，凭单变现则RM0.51。”

杨忠礼电力的凭单持有人可选择：

- ① 在大马交易所卖出凭单变现，每单位可获RM0.51；
- ② 支付每单位RM1.14，以换取每股市价RM1.48的普通股。

凭单价格 (RM0.51) 与股价 (RM1.48) 同步波动，即股价涨，凭单价格也跟着涨，反之亦然。

一般上，凭单的换股价 (RM1.14) 是预定不变的（除非公司发行凭单前特别声明，则另当别论）。

1.5 股票市场

(stock market)

私人或公共有限公司可通过发行股票筹措资金。唯有符合上市条例的公共有限公司，才能在股票市场发售股票给公众投资者。

股票市场的基本结构可分为两部分：初级市场及次级市场。

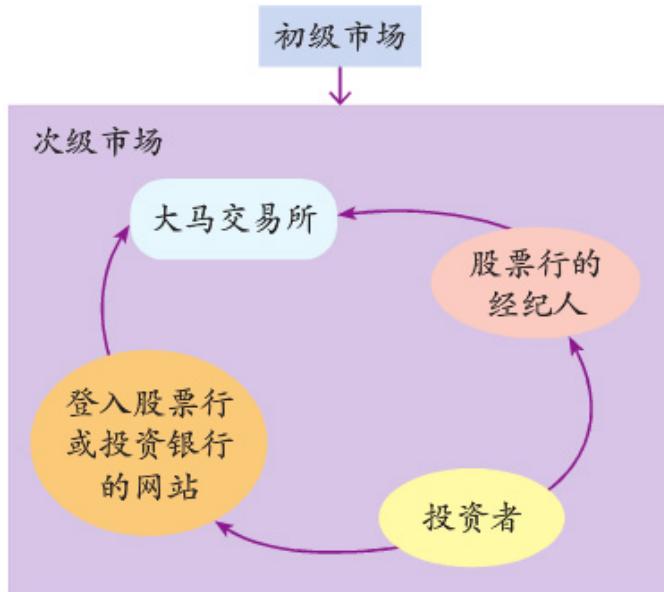


图5 股票市场的基本结构

1.5.1 初级市场 (primary market)

公共有限公司符合上市条例，获得大马交易所的批准后，就可通过初级市场发行新股票。如果公司是首次发行普通股，则称为首次公开售股 (initial public offering) 。

一般上，公司通过投资银行 (如：Maybank Investment Bank, Public Investment Bank Bhd) 发行与包销新股票。如果公众没有认购全数股票，投资银行将负责购买剩余的股票。

1.5.2 次级市场 (secondary market)

次级市场是指投资者买卖已发行证券（如股票、凭单）的市场。我国涉及次级市场的两大机构为：大马交易所、股票经纪行。

一、大马交易所 (Bursa Malaysia)

前称吉隆坡股票交易所 (Kuala Lumpur Stock Exchange/KLSE)，让买卖双方以集中公开竞价方式交易已发行证券的场所。

为了保证交易公平，大马交易所制定了交易规则，并且不参与股票买卖及左右股票的交易价格。

大马交易所的交易板有两类：主板 (main market) 与创业板 (ACE market)。对于主板的上市公司，其最低缴足资本 (minimum paid up capital) 与盈利记录，比创业板的要求高。



图6 大马交易所标志与大厦

一般上，股票交易所的功能如下：

1. 提供集中交易市场，促进股票流通

股票交易所提供一个公开竞价的集中交易场所，让股票价格完全由市场的供求情况来决定，并促进股票的流通。这有利于工商企业通过发售股票集资，以及增加投资者对股票变现的信心，使社会大众的资金流向经营效益好与收益高的企业。

2. 监督股票市场

股票交易所列出挂牌条例及挂牌公司应遵守的规则，同时负责监督股票行的行为，以及防范大集团使用手段操纵股票价格，以确保股市健全的发展。

3. 保护投资者权益

股票交易所负责审查挂牌公司的业务与财务资料，处罚制造假信息与误导投资者的公司，以保护投资者的权益。

4. 提供股市行情

股票交易所每天为投资者提供最新的股市行情，让投资者了解股市动向，以做出明智的投资决定。股票交易所提供的信息包括股价、成交量、开市价、闭市价、最高与最低价、最热门股票、交易所闭市的总成交量和总成交值等。

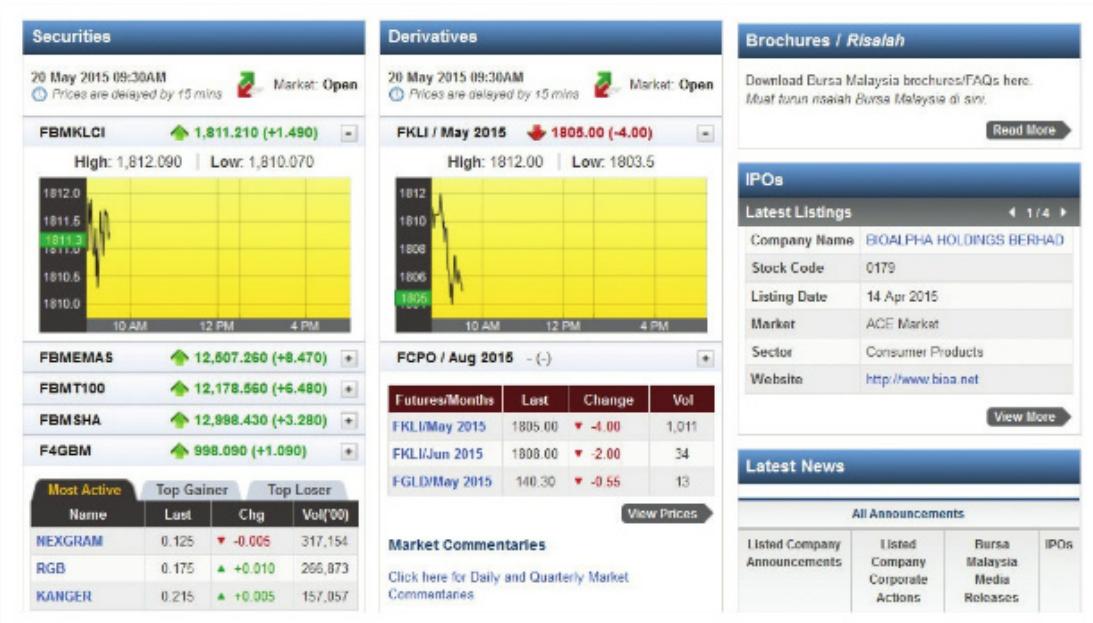


图7 大马交易所提供股市行情

欲了解大马交易所的上市条例，请浏览：www.bursamalaysia.com



二、股票经纪行 (stockbroking company)

或称股票行，是股票交易所的会员公司。我国的股票行，例如：TA Securities Holding Bhd, Inter-Pacific Securities Sdn Bhd, CIMB Investment Bank Bhd。

股票行的经纪人 (broker) 扮演中间人的角色，代顾客 (公众与机构) 买卖股票。

股票经纪人分两类：受薪经纪与抽佣经纪。

受薪经纪 (dealer) 是股票行的受薪职员，不能获得代顾客买卖股票的佣金。抽佣经纪 (remisier) 不是股票行的受薪职员，可获得代顾客买卖股票的佣金。



图8 股票行（左图）、股票经纪人代投资者买卖股票（右图）



在国内买卖股票的方式

投资者 (18 岁以上) 必须在大马交易所承认的股票行或投资银行开设一个股票交易户口 (trading account) 和中央存票户口 (central depository account) 。

通过委托股票经纪人代为买卖股票，或者自己登入股票行或投资银行的网站，按程序输入股票编号、买进或卖出的价格与数量、买卖的有效期等。如果买卖价格、数量与其他投资者的相匹配，就在大马交易所的股票电子交易系统撮成交易。



证券监督委员会（简称证监会）(Securities Commission)

成立于1993年，负责监察我国证券和期货市场的运作，包括制定条例以维持市场的公平交易，保障投资者的权益，确保上市公司依条规进行合并与收购，及调查内幕交易（insider trading）与处罚涉及者等。

证券监督委员会为了协助投资者有效的进行投资活动，推动投资者教育。例如：通过网站提供投资资讯、印制投资手册，加强投资者对证券与期货的认识。www.sc.com.my

少数股东监督机构（ Minority Shareholder Watchdog Group / MSWG ）

成立于2000年8月，为非营利机构，扮演指导小股东如何在股东常年大会中，做出正确的投票决定，以保障本身的权益。

鼓励上市公司落实良好的企业治理（good corporate governance）（如：企业的社会责任、企业的报酬率），最终目的是保护少数股东的权益，以及提高少数股东的投资报酬。www.mswg.org.my

1.6 股市指数 (stock index)

股市指数/股价指数是由一批**特选具有代表性的股票**所编制出来，作为**反映股票市场动向的指示数字**。

我国的主要股市指数是富时大马吉隆坡综合指数（FTSE Bursa Malaysia Kuala Lumpur Composite Index / FBM KLCI），简称富时隆综指。



图9 我国某日的富时隆综指

富时隆综指由30家成分股（component stocks）组成。这30家公司是主板中市值最大的，也是主要经济领域中具代表性、资本雄厚的公司。因此成分股一般被视为蓝筹股。

在股票市场，股市指数持续上涨的股市俗称牛市（bull market），而持续下跌的股市俗称熊市（bear market）。

当股票市场为牛市时，表示股市前景乐观，公司股价有持续上涨的趋势。因此牛市出现，买入股票的人数多于卖出者，成交量增加，这一时期多数的股价处于持续上涨阶段。反之，熊市出现，投资者对股市抱着悲观的态度，卖出股票者多于买入者，股价有持续下跌的趋势。



图10 牛市与熊市

股市指数的功能如下：

1. 反映股票市场动向

股市指数上升，表示该日的股价一般上涨；指数下跌表示该日的股价一般下跌。因此，股市指数可反映股票市场动向。

2. 作为买卖股票的参考

股市指数帮助投资者预测市场的行情及经济前景，以做出买卖股票的决定。股市指数持续上升，显示投资者预测市场行情乐观及经济前景良好；股市指数不断下跌，显示投资者预测市场行情不乐观及经济前景暗淡。

3. 作为商家制定生产决策的参考

股市指数有助于商家预测国家经济发展及市场价格走势，以制定适当的生产决策。

4. 反映国家经济状况

股市指数的变化，往往反映国家的经济状况，故有助于政府实施适当的经济政策。



股市指数

依公司的市值（股价×缴足资本）决定公司在股市指数的比重。
股市指数波动的原因如：

1. 国内生产总值（GDP）增长

高经济成长带动公司业绩，继而带动股价。

2. 通货膨胀

一般上通胀会降低人们的消费意愿，使公司的盈利下滑，进而拉低公司的股价，而影响股市指数。

3. 指数成分股的业绩

一般上成分股的业绩走势与股市指数成正比。

4. 银行利率的高低

银行利率高会降低公司贷款投资的意愿，也会吸引人们将钱储蓄于银行，两者都不利股市指数上升。反之，则有利于股市指数上升。

5. 海外股市的表现

美国是世界最大的经济体，其股市的表现通常与我国的富时隆综指成正比。

牛市与熊市

传说是因为牛是往上攻击（牛角往上顶），所以代表利多和股价上升；熊是往下攻击（熊掌向下挥）代表利空和股价下跌。

查一查，目前我国的股市是牛市或熊市？



1.7 期货

(futures)

期货/期货合约 (futures contract) 不是实物商品 (physical commodity)，而是一纸合约，合约规定买卖双方按约定的价格，在未来某一特定的日期，买卖某一特定的产品。

期货被视为一种衍生品 (derivative product)，其类别如：

(1) 商品期货 (commodity futures)

是指实物商品的期货合约。它包括了农产品期货（如：原棕油、橡胶、白糖）、能源期货（如：原油、燃油）等。

(2) 金融期货 (financial futures)

是指金融产品的期货合约。例如：外汇期货、债券期货、利率期货、股市指数期货。

大马交易所旗下の大马衍生品交易所 (Bursa Malaysia Derivative / BMD) 提供衍生品交易。例如：原棕油期货 (crude palm oil futures / FCPO)、富时隆综指期货 (FTSE Bursa Malaysia KLCI Futures / FKLI)、吉隆坡银行同业3个月拆借利率期货 (3 Month Kuala Lumpur Interbank Offered Rate Futures / FKB3)。

期货交易 (futures transaction) 与现货交易 (spot trading) 的不同，归纳如下：

	期货交易	现货交易
1. 交易时间与地点	规定的时间与交易所	任何的时间与地点
2. 买卖的产品	期货合约	实物商品
3. 买卖双方的义务	期货合约到期前，使用对冲方式来履行合约。到期日，商品期货就须实际交收商品，而金融期货就以现金结算	买方付款，卖方交货
4. 交易的目的	规避现货交易的价格风险，或者投机套利	转移商品的拥有权

期货交易与现货交易的价格变化趋势基本上是一致的，即涨时两者都涨，跌时两者都跌。

期货交易通过公开竞价方式进行。换言之，期货价格反映了商人对商品未来价格的预测。因此，也可作为商人预算生产成本或产量的参考。

对冲交易/护盘交易（hedging transaction）是指商人做一笔交割月份和数量相等，但买卖方向相反的期货合约。这类型的交易者，称为对冲者/护盘商（hedger）。

对冲交易的目的是通过买卖期货的差价获利，来避免或减少现货交易的价格风险所带来的损失。对冲例子，参阅附录一。

有些人买卖期货纯粹是为了套利（arbitrage）。这类型的交易者，称为投机者（speculator）。投机者采取“低价买进，高价卖出”的策略，以牟取差价利益。如果期货的价格与投机者的预测相反，就要蒙受亏损。

对冲者的目的是规避风险，投机者则愿意冒风险以牟利，两者的目标不同。



温习室

- 金融市场是指进行金融产品（如：股票、债券、外汇、期货）交易的场所。
- 金融市场的参与者包括了金融机构（即银行、非银行金融机构），以及股票行、上市公司等。
- 货币市场是筹措短期资金的市场；外汇市场是买卖外汇的市场；资本市场包括了股票市场和债券市场，是筹措长期资金的市场；金融衍生市场是买卖衍生品合约（如期货合约）的市场。
- 汇率是指两国货币的兑换比率。外汇包括外国货币/外币，以及用外币表示的支付凭证（如汇票）。
- 股票是指公司发给股东，证明股东所投资的股份数额，以及有权取得股息的可转让有价证券。

6. 投资人一旦购买了公司的股票，就成了该公司的股东，也是公司的拥有人。
7. 一般上，公司有盈利才会派发股息或红股。股息是指公司按股东持有股份的比例，派发给股东的收入。
8. 红股是公司按股东持有股份的比例，免费派发给现有股东的股票。
9. 附加股是当公司扩展业务，需要增加资金时，公司以低于市价的价格发售新股票，优先让现有股东认购，剩余部分才公开发售。
10. 优先股是指股东能获得优先权（如：先得到股息、先取回股本）或某些权利受到限制（如：没有投票权、发言权，不得参与竞选董事）的股票。
11. 普通股是构成公司资本的主要部分。其特征如：不享有固定股息、最后取回股本或无法取回股本、有投票权及发言权，可出席股东大会及参与竞选董事。
12. 财务稳定、盈利高的大公司，其普通股的股息稳定增长，此类普通股被称为蓝筹股。
13. 影响公司股价的基本因素：公司的财务状况，股票的供给与需求，国家的经济状况，政治局势、政府政策与法令。
14. 投资股票的优点：获得股息、赚取资本盈利、免缴资本盈利税、股票容易转换为现金。
15. 投资股票的缺点：难掌握公司详细的资料、无权随时询问公司的业务、无法保本的风险、股价受操纵的风险。
16. 投资者购买公司债券，就成为公司的债权人。公司债权人享有固定利息、先获得分配剩余的资产，但无权参与公司的管理。
17. 不可转换公司债券届满日可取回本金。可转换公司债券不可取回本金，可转为普通股。
18. 凭单/认股权证是由公司发出保证换股的证书。凭单持有人不能享有股息或利息，也没有投票权。
19. 唯有符合上市条例的公共有限公司，才能在股票市场发售股票给公众投资者。
20. 股票市场的基本结构可分为两部分：初级市场（发行新证券）及次级市场（买卖已发行股票、凭单）。
21. 股票交易所的功能：提供集中交易市场促进股票流通、监督股票市场、保护投资者权益、提供股市行情。

22. 股票经纪人扮演中间人的角色，代顾客（公众与机构）买卖股票。经纪人分两类：受薪经纪与抽佣经纪。
23. 股市指数/股价指数是由一批特选具有代表性的股票所编制出来，作为反映股票市场动向的指示数字。
24. 在股票市场，股市指数持续上涨的股市俗称牛市，而持续下跌的股市俗称熊市。
25. 股市指数的功能：反映股票市场动向、作为买卖股票的参考、作为商家制定生产决策的参考、反映国家经济状况。
26. 期货/期货合约不是实物商品，而是一纸合约，合约规定买卖双方按约定的价格，在未来某一特定的日期，买卖某一特定的产品。期货的类别如：商品期货、金融期货。
27. 对冲交易是指商人做一笔交割月份和数量相等，但买卖方向相反的期货合约。商人通过对冲交易规避现货交易的价格风险。
28. 本章的概念图：



自我挑战**一、选择题**

1. 下列有关金融市场的叙述，何者是正确的？

I 金融产品的交易场所	II 商品期货于货币市场交易
III 银行机构是金融市场的参与者	IV 供需双方决定金融产品的价格
A I, II, III	B II, III, IV
C I, II, IV	D I, III, IV

2. 下列哪一项不是我国的外汇？

A 新元	B 外币
C 以美元支付的汇票	D 以令吉支付的支票

3. 下列哪项与上市公司筹措资金的方式无关？

A 发行公司债券	B 发行附加股
C 发行股票	D 售卖期货

4. 投资蓝筹股有哪些好处？

I 先取回股本	II 有机会享有股息
III 容易转换成现金	IV 享有长期固定收入
A I	B I, II
C I, III	D II, III

5. 上市公司凭单持有人在指定期限内享有哪些权利?
- I 在股票交易所卖出凭单
II 将凭单转换为普通股
III 获取公司派发的利息
IV 参与股东大会
- A I, II B I, IV
C II, III D II, IV
6. 公司可以用哪一种方式, 将欲派发给股东的盈利转为公司的资本?
- A 发行公司债券 B 发行附加股
C 分发股息 D 分发红股
7. 邢先生在股票市场购买已发行的主板消费产品股。试问上述的股票市场属于下列何种市场?
- A 货币市场 B 次级市场
C 初级市场 D 发行市场
8. 下列哪项不是股票交易所的功能?
- A 促进股票流通 B 提供股市信息
C 发行公司股票 D 保护投资者权益
9. 有关抽佣经纪的叙述, 何者是正确的?
- A 包销股票 B 不享有交易佣金
C 股票经纪行的职员 D 代公众人士买卖股票
10. 股票市场若出现牛市现象, 表示:
- I 卖者多过买者
II 买者多过卖者
III 股票市场行情上涨
IV 股票市场行情下跌
- A I, III B I, IV
C II, III D II, IV

11. 下列哪一项是期货交易的特征?
- A 何时何地都可进行交易
 - B 不能用对冲的方式履约
 - C 一手交钱一手交货
 - D 买卖期货合约
12. 商人通过什么途径对大宗橡胶进行护盘避险?
- A 期货交易
 - B 现货交易
 - C 股票交易
 - D 外汇交易

二、作答题

1. 试写出股票交易所的功能。
2. 试说明优先股与普通股股东所享有的权益有何不同。
3. 以下情况对公司的股票价格有何影响? 试说明之。
 - (a) 公司宣布分发红股。
 - (b) 投资者对公司发展前景持观望态度。
4. 试说明以下情况对股市指数的影响:
 - (a) 中央银行宣布: “下一季我国经济成长率可达8%, 并处于繁荣期。”
 - (b) 股票市场传闻: “目前有八大集团正抢购多间上市公司的股票。”
5. 试判断下列叙述是否正确, 并说明理由:
 - (a) 商品期货是实物商品;
 - (b) 国内政治局势不稳定, 导致许多行业的股价波动。

三、个案题

东方公共有限公司符合了大马交易所规定的上市要求后，并成功申请为挂牌公司。

东方公共有限公司拟写招股说明书向公众售股，吸引了投资者认购，因而顺利筹措了公司所需的长期发展资金。根据报章报道，今年东方公共有限公司的盈利大幅度上涨，公司决定派发股息给股东。此外，公司首席执行员在报章经济版的专题访谈中，也说明公司有意在下一年度扩展业务至海外，同时在本地市场开设多间子公司。

试依据以上个案回答：

- (a) 除了分发股息，东方公共有限公司还可以用什么方式回报股东？
- (b) 试分析此公司的现况对其普通股股东的影响。



商业档案

沃伦·巴菲特

——成功的投资者

“当他人害怕时，你应当设法对它感兴趣；当他人蜂拥而至时，你要小心提防”。

——沃伦·巴菲特的投资座右铭

沃伦·巴菲特（Warren Buffett）和比尔·盖茨（Bill Gates）是挚友，都是这个世界的巨人。

比尔·盖茨评述巴菲特：

- 风趣、谦恭、魅力；
- 他的天赋在于能够洞察先机；
- 当要投资某家公司时，阅读所能找到的全部年度报告；
- 在最低价格时买进股票，然后耐心等待；
- 对自己购买的股票向来三缄其口；
- 长期投资的热情；
- 身体力行；
- 一生中只要击出二十几个好球足矣。

这八项由比尔·盖茨口中说出，似乎可以看作是沃伦·巴菲特最重要的特质及其成功的重要基础。



对我的启发

附录一：买进对冲与卖出对冲

一、买进对冲/买进护盘（buying hedge）

例（1）：燃油期货

假设前提：燃油期货价格与燃油现货价格是同步上涨的。

Z航空公司依据现货市场的交易情况，预测未来燃油价格上涨，因此就先在期货市场买空（买进）。燃油期货到期时，如果燃油价格果真上涨，Z航空公司藉此卖出原有买进的燃油期货，以进行平仓。Z航空公司从卖出燃油期货所赚取的差价利益，规避现货市场燃油价格上涨，所增加的燃料成本开销。



例（2）：原棕油期货

假设前提：

- (a) 原棕油期货价格与原棕油现货价格同步上涨；
- (b) 1公吨的原棕油可提炼出同样重量的精炼棕油。
- (c) 在原棕油期货市场，每张原棕油期货合约（每宗交易）为25公吨，价格是以每公吨计算。



交易情况如下：

日期	现货交易	期货交易
2月份	假设原棕油的现货价格是每公吨RM1,080。 我国某棕油提炼公司以此价格，卖出1000公吨精炼棕油给印度食油进口商，交货期是5月份。	假设原棕油的期货价格是每公吨RM1,050。 棕油提炼公司为了避免原棕油的现货价格上涨而亏损，就以此价格买进（买空）40张，交货期5月份的期货合约，作为护盘。 (1000公吨 ÷ 25公吨 = 40张期货合约)
5月份	假设原棕油价格上涨至每公吨RM1,180。 棕油提炼公司向油较厂买进原棕油1000公吨，以制造精炼棕油。	假设原棕油的期货价格也上涨至每公吨RM1,150。 棕油提炼公司卖出该40张交货期5月份的原棕油期货合约，以进行平仓/冲销。
结果	在现货交易，棕油提炼公司亏损了RM100,000。 $[(1000 \text{公吨} \times \text{RM}1,080) - (1000 \text{公吨} \times \text{RM}1,180)] = -\text{RM}100,000$	在期货交易，棕油提炼公司赚取了RM100,000。 $[(40 \times 25 \text{公吨} \times \text{RM}1,150) - (40 \times 25 \text{公吨} \times \text{RM}1,050)] = \text{RM}100,000$

上述交易，说明原棕油现货价格上涨，让棕油提炼公司在现货交易蒙受每公吨RM100的损失。但是，由于适时做了买进对冲，在期货交易上赚取每公吨RM100。因此，期货交易的获利弥补了现货交易的损失，达到避险的目的。

二、卖出对冲/卖出护盘 (selling hedge)

- 假设前提： (a) 原棕油期货价格与原棕油现货价格同步下跌。
(b) 在原棕油期货市场，每张原棕油期货合约（每宗交易）为25公吨，价格是以每公吨计算。

王先生拥有一大片油棕园，每个月平均所生产的油棕果，足以榨出1000公吨原棕油。他根据4月份现货交易的情况，预测6月份原棕油价格会下跌。



王先生的交易情况如下：

日期	现货交易	期货交易
4月份	假设原棕油的现货价格是每公吨RM1,050。 王先生希望以此价格与油较厂签订6月份交油棕果的买卖合约。 油较厂不愿在这个时候买进6月份的油棕果。	假设交货期6月份的原棕油期货价格是每公吨RM1,050。 王先生为了避免原棕油的现货价格下跌而亏损，就以此价格卖出（卖空）40张交货期6月份的原棕油期货合约，作为护盘。 (1000公吨 ÷ 25公吨 = 40张期货合约)
6月份	假设原棕油的现货价格下跌至每公吨RM950。 王先生将可榨出1000公吨原棕油的油棕果卖给油较厂。	假设原棕油的期货价格也下跌至每公吨RM950。 王先生买进40张交货期6月份的原棕油期货合约，以进行平仓/冲销。
结果	在现货交易，王先生亏损了RM100,000。 $[(1000 \text{ 公吨} \times \text{RM950}) - (1000 \text{ 公吨} \times \text{RM1,050}) = -\text{RM100,000}]$	在期货交易，王先生赚取了RM100,000。 $[(40 \times 25 \text{ 公吨} \times \text{RM1,050}) - (40 \times 25 \text{ 公吨} \times \text{RM950}) = \text{RM100,000}]$

上述交易，王先生在期货交易可获利每公吨RM100，恰好弥补了在现货交易每公吨损失RM100，达到避险的目的。

注：期货平仓（close out a futures position）是指通过卖出或买进期货，冲销原有的买空或卖空。期货到期前交易者如果没有进行平仓，就有责任交收商品，以履行合约。



国际贸易

International Trade



学习本章，你应能：

- 理解国际贸易的定义与类型。
- 评析国际贸易的重要性。
- 理解国际贸易的特征。
- 区别不同的国际贸易政策。
- 理解国际贸易术语。
- 辨别国际贸易文件。
- 理解国际贸易付款方式。
- 理解国际贸易的交易程序。



热身活动

全球经济相互依存

- ▶ 你使用的日常用品，哪些是外国生产的？
- ▶ 我国向外国输出哪些产品？



2.1

国际贸易的概念

(concept of international trade)

各国的自然资源、地理环境与气候、劳动力、生产技术、资本和社会文化水平等互异，因而各国产业发展各具特色。为了国家经济繁荣，以及满足国民的需要与欲望，除了国内贸易之外，国际贸易也占有重要地位。

国际贸易的兴衰已成为一国经济发展的重要指标。国际贸易不仅促使国家经济成长，达成富国利民，也提升全球人类的生活水平，造福人类。随着互联网的普遍性，买卖双方可随时随地联系与交易，加速市场全球化的形成。

就我国而言，因地理环境与气候的关系，没有出产苹果、小麦等农产品。因此，对于这些农产品的需求只能从外国进口，而我国也将棕油、橡胶、石油、液化天然气等出口到其他国家。

在制造业方面，我国出口棕油基础产品（palm oil-based product）、木材基础产品（timber-based product）等到国外；向外国进口半制成品（intermediate goods）如资讯工业的集成电路、汽车零件，以及工业用的机械、运输设备等。

国际贸易或称对外贸易（external trade）是指国与国之间互通商品与服务的活动。因此，国际贸易是各国之间分工的表现形式，反映了世界各国在经济上的相互共存。

商品交易（如农产品、制成品）是看得见、摸得着，故称为**有形贸易**（visible trade）。服务/劳务交易（如运输、保险、银行与金融、旅游），不像商品那样看得见、摸得着，属于**无形贸易**（invisible trade）。

按商品与服务移动的方向，国际贸易可分为：

1. 出口贸易（export trade）

是指产品由本国运销到外国。例如：我国把国内的棕油、橡胶、石油、液化天然气及工业产品出口到其他国家。

2. 进口贸易（import trade）

是指产品从外国运销到本国。例如：我国因地理环境与气候条件，没有出产小麦、棉花等温带农产品。因此，这些农产品需要从外国进口。

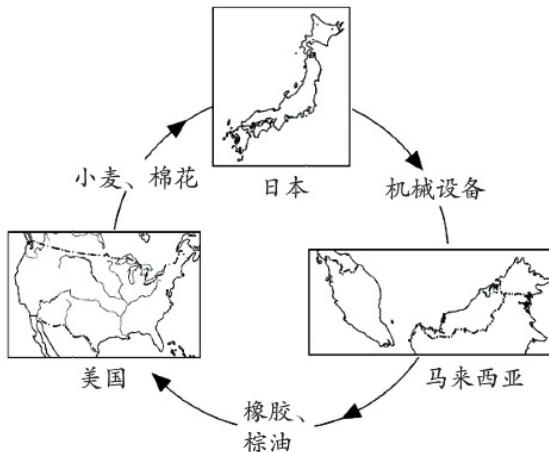


图1 各国之间的出口与进口交易

3. 转口贸易 (entrepot trade)

是指国际贸易中进出口货物的买卖，不是在出口国与消费国之间直接进行，而是通过第三国（/地区）转手或交易的贸易。例如：东南亚国家将生产的产品，经新加坡销往消费国。对新加坡（中转国）来说，就是转口贸易。

一般上，出口国通过第三国/中转国进行交易的主要原因如：贸易制裁、避开高额关税、使用第三国的港口设备与金融服务等。

动动手



浏览我国财政部网站，查找经济报告书（economic report），了解最近一年国家的进口与出口情况。

www.treasury.gov.my

资料库



经济学之父亚当斯密（Adam Smith）于1776年发表《国富论》（The Wealth of Nation），提出绝对利益原理（theory of absolute advantage）来解释国际贸易。亚当斯密将不同国家同种类产品的成本进行直接比较，认为在某种产品上所花的生产成本绝对低就称之为具有绝对优势。

1817年经济学家李嘉图（David Ricardo）提出比较利益原理（theory of comparative advantage）应用于国际贸易，以补充亚当斯密理论之不足。比较利益理论的核心是指各国根据所拥有生产资源的特性，专业生产其机会成本较低的产品，达到最大总生产量，然后再以国际贸易互通有无，这样对各国都有好处。

2.2**国际贸易的重要性**

(importance of international trade)

在我国，国际贸易与工业部（Ministry of International Trade and Industry / MITI）负责制定国际贸易政策，促进与维护我国在国际贸易舞台的利益，进而推动国内的经济成长，达成富国利民。隶属其下的马来西亚对外贸易发展机构（Malaysia External Trade Development Corporation / MATRADE）协助商人开拓国际市场，寻找买家，并加强我国对外贸易活动。

政府为了鼓励企业开拓国际市场，制订出口奖励措施，例如：税务奖励、提供低利息融资与市场开发津贴。此外，政府也设立马来西亚出口信贷保险有限公司（Malaysia Export Credit Insurance Berhad / MECIB），处理出口商投保的出口信贷保险。

在进口贸易方面，我国的进口商可透过世界各地的产品展销会、互联网，以及商会或各国大使馆发行的商业刊物等，来寻找在国内有市场或有潜在市场的产品。一般上，如果决定进口某国的产品，可向驻我国的大使馆寻求协助联系当地的厂商；进口商也可向外国厂商争取获得在我国的总代理权。

国际贸易的重要性，归纳如下：

1. 创造财富与繁荣经济

通过出口贸易，提高国内生产总值（GDP），为国家赚取外汇，增加外汇储备（foreign exchange reserve），带动国家经济繁荣。

2. 稳定物价

进口本国产量不足的产品，以满足国民的需求；或者将本国过剩的产品出口到外国，以调节供求。通过国际贸易，可避免生产过少或过剩而引起的物价剧烈波动。

3. 增加产品的生产与销售量

国际贸易扩大本地商人的市场范围。通过增加产量与销售量，商人可赚取更多的利润，以及享有规模经济（economies of scale）效益，例如：假设厂房租金不变，产品的单位成本将随着产量的增加而降低。

4. 充分利用资源

各个国家的资源往往分配不均。通过国际贸易，将本身富余的资源（如商品、劳务、技术）供给他国，使资源被充分利用，加速经济发展。

5. 增加就业机会与所得

国际贸易发达，有助于促进生产与投资，增加就业机会。人民就业机会增加，所得也会提高，使购买力与生活水平提升，进一步刺激生产。

6. 提供价廉物美的多样化产品

透过公平竞争，国际贸易促使各国提高产品品质，并降低产品价格，使产品更具国际竞争力，让消费者能购买到价廉物美的多样化产品，提升生活水平。

动手

欲进一步了解我国国际贸易与工业部扮演的角色，请浏览
www.miti.gov.my。



资料库



马来西亚对外贸易发展机构（MATRADE）

是国际贸易与工业部属下的一个机构，它的任务如：主办产品促销团、编制贸易指南（trade lead）及分发产品目录到世界各地。

我国商人可透过此机构的协助寻找买家，也可以参加国际与国内展销会，或在本国设立的马来西亚出口展示中心（Malaysia Export Exhibition Centre/MEEC）和在各国设立的马来西亚贸易中心（Malaysia Trade Centre/MTC）展示产品。

www.matrade.gov.my

马来西亚出口信贷保险有限公司

此公司接受的可承保风险，包括商业性和政治性变动所导致的损失。保险公司评估风险后，才决定是否接受出口商投保。其承保额有一定限制，若发生风险，保险公司只赔90%，其余10%的损失由出口商自己承担。

www.mecib.com.my

出口信贷保险（export credit insurance）

是指出口商赊销产品予进口商，担心进口商账期内不付账，而投保应收账款的保险。应收账款逾期，出口商收不到货款，就可出示保单与相关文件，向保险公司索赔。

2.3 国际贸易的特征

(characteristics of international trade)

国际贸易比国内贸易更为复杂。一般上，商人进行进出口交易应注意的事项如下：

1. 距离

一般上，国际贸易的货物运送路程较远，以海洋运输、货柜运输、航空运输为主。由于路程远，运送风险也相应较高。商人通过投保货物保险，来减少因风险而导致的损失。有关保险索赔手续较国内贸易复杂。



图2 与他国人进行交易

2. 语言与文字

国与国之间的语言与文字不同，商人在进行交易活动时，会面对语言上或书信来往上的沟通问题。因此，买卖双方必须使用共通语言（如英文）进行沟通。

3. 商业习惯和社会传统

国际间的交易活动须要遵守他国的商业习惯和社会传统，以顺利达成交易。例如：从事国际贸易要尊重各国不同的商业礼仪。

4. 货币单位

交易涉及两国或多国货币使用，需要兑换货币。汇率变动会影响商家的购货成本或销货收入。例如：当美元对马币的汇率上涨，意味着马币贬值，进口商采购货品时需要支付更多的马币，这不利于进口。但是马币贬值，有利于出口，因为货品的价格更有竞争力，以及用美元计算的销货收入，可兑换取更多的令吉。



图3 不同国家的货币

相反的，当美元对马币的汇率下跌，意味着马币升值。这情况可刺激进口，但不利于出口。

5. 规格标准

国与国之间使用的规格标准 (specification standard) 若有不同，出口产品就必须符合进口国的规格标准。例如：运往美国的电器的电压设定是110伏特，而运往欧洲的则是220伏特。



图4 与我国不同的插座与插头

6. 海关条规与报关手续

国际贸易活动必须遵照他国的海关条规，报关手续较复杂。由于处理进出口报关手续需要专门的知识，一般交由运输与报关行 (forwarding and clearing agent) 办理。

7. 进出口准证

部分进出口产品须要向政府有关单位或国际贸易与工业部申请准证。



危害分析与重要管制点 (Hazard Analysis and Critical Control Point / HACCP)

危害分析是指以科学系统化的方式，分析食品的制造过程（如：采购储存与加工食材、包装与分销货品），以了解危害发生的可能性。

重要管制点是指经危害分析后，针对食品制程中可能发生危害的某一步骤或程序，订定防止与监控措施，以确保消费者之饮食安全。

此系统普遍被各国用于餐饮业、食品制造业、肉品之质量安全控管，以确保食品安全。

2.4 国际贸易的政策 (international trade policy)

国际贸易政策是指国家对进出口贸易所实行的政策。它基本上可分为两类：自由贸易政策与保护贸易政策。

2.4.1 自由贸易政策 (free trade policy)

自由贸易政策是指政府不干涉和限制进出口贸易的政策。在自由贸易政策下，进口外国产品和出口本国产品，都不受关税（如进口税、出口税）或非关税（如进口限额、进口许可证）限制。

政府实施自由贸易政策的原因，包括：

1. 吸引外来投资者，增加就业机会

实施自由贸易，放宽外汇管制，便于资金的流通或利润的汇出，减低投资风险，如此可吸引外来投资者，刺激经济成长，增加人民的就业机会。



图5 吸引外来投资，增加就业机会

2. 促进国际分工，扩大产品市场

各国专业化生产具有比较利益的产品，并进行贸易，可促进国际分工，扩大产品市场，提升国家的经济利益。

3. 提高生产的技术与效率

透过国际生产技术的移转，可获得新技术与新知识，提升国内生产的技术与效率，增加国际竞争力。



图6 与他国合资，引进新技术

4. 防止垄断

自由贸易将增加外来的竞争，除了可以防止国内厂商垄断市场之外，也可以触发厂商良性竞争。

5. 提高人民的生活水平

自由贸易有助于提高人民的生活水平，因为自由贸易促进各国产品自由流通，让人民有机会选择多样化及价廉物美的产品。

2.4.2 保护贸易政策（protective trade policy）

许多国家对国内农业及重要生产原料等施加保护，即使进口产品的价格较国内自行生产为低，也要维持一定程度的自给自足，避免过度依赖他国，影响国家生存与安全。

由于各国经济发展步伐不一致，一国政府为了保护竞争力弱，但具有潜能的国内幼稚工业（infant industry），免受工业化国家的竞争压迫，以及防止外国商家倾销（dumping）产品入本国，或多或少都会实施保护贸易政策。

保护贸易政策是指政府为了保护本国产品免受外国产品的竞争压迫，而实施的限制贸易政策。

随着世界各国陆续加入世界贸易组织，使到关税降低与非关税壁垒逐步减少。

政府实施保护贸易政策的主要措施：

1. 保护关税（protective tariff）

是指政府对进口产品征收重税，以减少其进口及对国产货的竞争力，让本国的工商农业在受保护下逐渐成长。

2. 非关税障碍/非关税壁垒（non-tariff barrier）

非关税障碍如：进口限额、补贴等。进口限额/进口配额（import quota）是指政府对某种产品的进口有一固定限额，超过此限额就不准进口该产品。

补贴（subsidy）是指政府对与公众利益有关的产品如农产品给予补助，以降低生产者的成本，使其售价在国内外市场都具有竞争力。



幼稚工业

是指处于尚未成熟的成长阶段但具有发展潜能的产业。例如：生物科技产业被列为我国受保护的幼稚工业。应注意的是，当该产业成长后，就应该撤除有关的保护措施，以利该产业的发展。

倾销

是指一国产品在外国的销售价，低于其正常价格（normal price），而对进口国的产业造成冲击。

世界贸易组织

简称世贸，成立于1995年1月1日。它的前身是成立于1947年的关税和贸易总协定（GATT）。基本原则和宗旨是：管理全球经济与贸易，通过实施市场开放、非歧视的公平贸易，达到推动实现自由贸易的目标。www.wto.org



2.5 国际贸易术语

(International Commercial Terms)

国际间的交易，常会因各国使用不同的贸易术语，而引起误解、争议和诉讼。为了避免这些问题，1936年国际商会（International Chamber of Commerce / ICC）公布了一套解释贸易术语的国际规则，称为国际贸易术语（International Commercial Terms / Incoterms）或“国际贸易条件”。

国际贸易术语是指进出口商在交接货物上的责任、风险与费用方面的划分。例如：产品从起运地送到目的地之各项工作（如预订船位、投保等）由谁承办，产品在运输途中的风险在何时何地转移给谁，各项费用由谁负担。

买卖合约/销售合约（sales contract）须要注明国际贸易术语（如下）。当发生争议和纠纷，就可依照相关的国际惯例处理。其他较常见的国际贸易术语，请参阅附录一。

国际贸易术语 国际 代 码	含义	交货 地 点	风 险 划 分 界 限	责任			费用			进 口 税
				订船或 其他输 工具	办 理保 险	运 费	保 费	出 口 税	卖 方	
离岸价格/船上交货价 (free on board)	FOB 常用于海运。卖方按照买卖合同约定的装运港口，在指定时间将产品装上买方指定的船只，并办理出口手续，完成交货责任。产品越过船舷之后，任何风险、责任、费用都由买方负担。		出口国装运港口的指定船只	越过船舷	买方	买方	买方	卖方	买方	买方
到岸价格/成本、保险费加运费 (cost, insurance and freight)	CIF 常用于海运、空运。卖方负责找船，洽定船位，办理出口手续，及支付抵达目的地港口的运费和产品的海上保险费。抵达卸货港口后的风险、责任、费用则由买方承担。		出口国装运港口的船只	越过船舷	卖方	卖方	卖方	卖方	买方	买方
成本加运费 (cost and freight)	CFR 常用于海运、空运。卖方负责找船，洽定船位，办理出口手续，及支付到达目的地港口的运费。买方负担产品越过船舷以后除运费之外的一切风险、责任、费用。		出口国装运港口的船只	越过船舷	卖方	卖方	卖方	卖方	买方	买方

2.6

国际贸易文件

(documents used in international trade)

国际贸易文件是指在国际贸易过程中，买卖双方所用到的各种单据或文件。由进口商或出口商发出的文件包括：报价单、订货单、买卖合约、商业发票和装箱单等；其他单位发出的文件如提单、保险凭证、领事发票和产地证明书等。

装运单据或称装运文件/货运单据 (shipping documents)，是一种用来证明产品已托运及产品所有权移转的文件。它主要包括：商业发票、装箱单、保险凭证、提单和产地证明书。

随着资讯科技的发展，进出口商利用互联网设立公司的网页，提供顾客随时浏览、查询或订购产品的便利，并以电子邮件传递交易信息，使交易更便捷。

1. 商业发票 (commercial invoice)

是指交易成交后，由卖方（出口商）签发给买方（进口商），作为索取货款的账单。

商业发票的用途如下：

- 作为成交货物的规格与价格的总说明；
- 卖方向买方的发货凭证，是卖方重要履约证明文件；
- 便于进口商核对已装运的货物是否符合买卖合约的规定；
- 出口商索取货款、进口商支付货款、进出口双方记账的凭证；
- 作为进出口商报关、纳税的依据；
- 作为政府海关收税的依据；
- 作为索赔的重要凭证。

形式发票 (pro-forma invoice) 是指在交易成交前，出口商应进口商的要求而预先签发的非正式发票。其用途是让进口商了解产品规格与价格等。形式发票也称为**未执行发票**，可作为出口商的报价单。

ASEAN FURNITURE MART BERHAD
170, Bukit Bintang, Kuala Lumpur, Malaysia

INVOICE

Shipper ASEAN FURNITURE MART BERHAD 170, Bukit Bintang Kuala Lumpur (Malaysia)		Invoice No & Date 1624 25.2.2016		Exporter's Reference AFM-730/80 22.12.2015		
		Buyer's Order No & Date HIC-431/80 10.1.2016		Documentary Credit No. 1/3454		
Consignee Hakita Itoh Co. Ltd. P. O. Box No. 720, Tokyo (Japan)		BUYER (if other than consignee)				
Notify address		Country of origin of goods Malaysia	Country of Final Destination Japan			
re-carriage by Pre-carrier		Terms of Delivery and Payment CIF Tokyo: Sight Drafts against Letter of Credit				
Vessel/Aircraft/ Vehicle No. SUKO Maru		Place/Port of loading Port Kelang		Insured value US\$21,758		
Place/Port of discharge Tokyo		Place of delivery by on carrier				
Marks and Nos	Number and kind of packages Description goods			Net Weight (kg)	Gross Weight (kg)	Cube (m³)
HIC Tokyo		10 wooden cases		4000	4700	8.3
Case No. 1-10		containing 1,000 pieces of folding chairs: Type XY-225		Quantity (state unit)	Value (US Dollars)	
				Per Unit	Amount	
				1,000 Nos	19.78	19,780
F.O.B. Value	Freight Charges	Insurance Cost	Other Cost	Total	Discount (If Any)	INVOICE TOTALS US Dollars 19,780
				Amount (in words) US Dollars Nineteen thousand seven hundred and eighty only		
				Freight payable at Kuala Lumpur	Signatory's Company ASEAN FURNITURE MART BERHAD	
It is hereby certified that this invoice shows the actual price of the goods described that no other invoice has been or will be issued, and that all particulars are true and correct. <i>(SPECIMEN)</i>				Name of Authorised Signatory Mohd Zain		
				Place and Date of Issue Kuala Lumpur 25.2.2016		
				Signature		

表1 发票

2. 装箱单 (packing list)

或称包装单，是由出口商发出，用以说明货物包装细节的清单。

它的用途主要是补充发票内容，详细记载包装方式、包装材料、包装件数、货物规格、数量、重量等内容，以方便进口国的海关对货物的核准及进口商验货。文件上记录的各项数据和内容，必须与商业发票及提单上所列出的内容一致。

ASEAN FURNITURE MART BERHAD 170, Bukit Bintang, Kuala Lumpur, Malaysia		PACKING LIST	
		25th February, 2016 Invoice No. 1624 Steamer: SUKO MARU 'SK' Line Port of Destination: Tokyo	
Packages Number	Contents	Weight	
		Net	Gross
FOLDING CHAIRS TYPE XY-225 <i>10 c/s containing 100 pieces each case of folding chairs: Type XY-225 (Total: Ten Cases Only)</i>		Each Case 400 kg	Each Case 470 kg

ASEAN FURNITURE MART BERHAD
Shipping Manager
(SPECIMEN) JOHN TAN

表2 装箱单

3. 保险凭证 (certificate of insurance)

或指保单，是出口商或进口商投保海上货物保险 (cargo insurance)，保险公司发出的承保凭证。它作为产品在海上运输途中，因意外事故而造成损失，出口商或进口商向保险公司索赔的单据。

4. 提单 (bill of lading, B/L)

又称提货单，一般上分两类：海运提单 (ocean bill of lading) 与空运提单 (airway bill)。它是运输公司收到出口商的货物时，签发给出口商，承诺运送货物到目的地的运输合约/货运合同 (contract of carriage) 证明。提单最后会转移到进口商手上。

出口商拿到提单后，将依据付款方式转交提单给进口商。例如：使用汇款，出口商就邮寄提单给进口商；使用信用证 (letter of credit)，就通过银行转交给进口商。

提单也是一种货物拥有权的凭证，即物权凭证 (document of title to the goods)。运输公司凭提单交付货物。

货物被运送到目的地，进口商必须向运输公司出示正本提单 (original bill of lading)，才能领取产品，成为货物的拥有人。

BILL OF LADING							
Shipper ASEAN FURNITURE MART BERHAD 170, Bukit Bintang Kuala Lumpur (Malaysia)		B/L No. AS/23 SK SHIPPING LINE					
Consignee To order		SHIPPED onboard in apparent good order and condition unless otherwise stated and to be discharged at the aforesaid port of discharge or so near thereto as the vessel may safely get and be always afloat. This Bill of Lading is a receipt only for the number of packages shown below. Weight, measurement, marks and numbers (except leading marks for which the Carrier is only responsible if stamped or otherwise shown clearly in lettes at least two inches high), quality, contents and value shown below are furnished by the merchant and have not been checked and are to be considered unknown, unless expressly acknowledged and agreed to. The signing of this Bill of Lading is not to be considered as such an acknowledgement or agreement. The Tariff conditions of the relevant Conference are (except in so far as they may be inconsistent with the terms and conditions set out herein) deemed to be incorporated in this Bill of Lading. A copy of said conditions is obtainable from the Carrier. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations, exceptions and conditions, whether written, printed, stamped, or otherwise incorporated as fully as if they were all signed by the Merchant. One for the Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchanged for the goods or delivery order. IN WITNESS whereof the Master of the said vessel has signed Two (2) original Bills of Lading. If not otherwise stated below, one of which being accomplished the other(s) to be void.					
Vessel Suko Maru	Port of loading Port Klang	A copy of the Carrier's Standard Conditions of Carriage applicable herein may be inspected or will be supplied on request at the office of the Carrier or of the Carrier's Principal Agents.					
Port of discharge Tokyo	Place of delivery by on-carrier*						
Marks and Nos. Number and kind of packages; description of goods HIC 10 wooden cases containing 1,000 Tokyo pieces of folding chairs: Type XY-225 Case No.1-10 Particulars of goods are those declared by shipper		Gross Weight (kg) 4700	Cube (m ³) 8.3				
Freight details, charges, etc		Shipped on board in apparent good order					
<table border="1"> <tr> <td>Freight prepaid --</td> <td>Place and date of issue Kuala Lumpur 28.2.2016</td> </tr> <tr> <td>Number of original B/L Two</td> <td>Signature STKEE</td> </tr> </table>		Freight prepaid --	Place and date of issue Kuala Lumpur 28.2.2016	Number of original B/L Two	Signature STKEE		
Freight prepaid --	Place and date of issue Kuala Lumpur 28.2.2016						
Number of original B/L Two	Signature STKEE						
*Applicable only when document used as a Through Bill of Lading (SPECIMEN)		For and on behalf of S.K. Shipping Line					

表3 提单

5. 产地证明书 (certificate of origin)

是指出口商应进口商的要求，而向本国相关单位申请用以证明产品制造地或生产地的文件。例如：我国的出口商可向国际贸易与工业部或商会申请签发产地证明书。

产地证明书的主要用途如下：

- 作为进口国海关核定产品原产地的依据。因为有些国家限制进口某国或某地的产品。
- 作为进口国海关征收关税的依据。因为有些国家之间在关税上有优惠协议，进口商为了享有优惠关税，可要求出口商提供产地证明书。

Shipper ASEAN FURNITURE MART BERHAD 170 Bukit Bintang Kuala Lumpur(Malaysia)		No.MA 730	
Consignee Hakita Itoh Co. Ltd. P.O. Box No.720 Tokyo (Japan)		CHAMBER OF COMMERCE	
Pre-carriage by	Place of receipt by pre-carrier		
Vessel Suko Maru	Port of loading Port Kelang		
Port of discharge Tokyo	Place of delivery by on-carrier		
Marks and Nos. HIC Tokyo CASE No 1-10	Number and kind of packages; description of goods 10 Wooden Cases containing 1,000 pieces of folding chairs: Type XY-225	Gross Weight (kg) 4700	Cube (m³) 8.3
Certification We hereby certify that this declaration, to the best of our knowledge and belief, to be correct and without prejudice.		Declaration by Exporter We hereby declare that the merchandise contained in this Statement is produced in Malaysia (name of country) and shipped vide Bill of Lading No. AS/23 dated February 28, 2016.	
		Signatory's Company ASEAN FURNITURE MART BERHAD	
		Name of the Authorized Signature Mohd Zain	
Place and Date of Issue Kuala Lumpur 2.3.2016		Place & Date of Issue Kuala Lumpur 2.3.2016	
Signature Secretary		Signature	

表4 产地证明书

2.7

国际贸易付款方式

(modes of international trade payment)

国际贸易的结账方式比国内贸易复杂很多，原因如下：

- 需要兑换外币，并要承担汇率波动所引起的损失。
- 出口商难以核查进口商的商誉，存在呆账的风险；若进口商赖账，也较难追究。
- 进口商难以核查出口商的商誉，担心付款后收不到货或货不对办。

国际贸易最常用的付款方式为信用证。其他付款方式：汇款、托收等，都可能会出现交了货收不到货款，或者付了货款收不到货，以及货不对办的风险。

一、 汇款 (remittance)

汇款是指买方将货款交给银行，由银行根据汇款指示交给卖方。

汇款支付方式如：电汇、银行汇票。有关电汇与银行汇票说明，请参阅商业学（第一册）。

在国际贸易中使用汇款支付对进出口商都存有风险。一般上，使用此付款方式前，都会考虑对方的商誉及彼此过去的合作关系。

二、 托收 (collection)

托收是指卖方（出口商）委托银行凭汇票向买方（进口商）收取货款的方式。一般上，国际贸易主要使用跟单托收（documentary collection）。

跟单托收是指出口商签发以进口商为付款人的汇票，然后连同装运单据，交给所在地的银行，委托银行通过进口地的分行或其他往来银行，通知进口商付款。

汇票 (bill of exchange / draft) 是指由出票人 (drawer) 签发的，要求受票人 (drawee) 在见票时或在指定日期内，付款给其指定的收款人 (payee) 的票据。若汇票的出票人是出口商，此汇票则称商业汇票 (trade bill)。

上述附带装运单据的汇票称为**跟单汇票** (documentary bill)。在国际贸易中，这种汇票使用较为广泛。跟单汇票是以进口商见票时立即付款或承诺到期付款，作为移交装运单据的条件。

依据出口商要求进口商的付款时间，汇票可分为远期汇票和即期汇票。出口商委托银行向进口商收取货款的形式有两类：

1. 承兑交单 (documents against acceptance, D/A)

出口商签发**远期汇票** (time bill of exchange / time draft) 给进口商。进口商**承诺到期付款**，银行才会把装运单据交给进口商办理提货手续。远期汇票样本，请参阅附录二。

进口商承兑汇票，是建立在商业信用基础上。因此出口商**只对非常有信用的进口商提供这种支付方式**。

对出口商而言，未收到货款，货物就被提走。因此，存在一定的风险。如果进口商到期不付款，出口商就面对收不到货款与货物的损失。

对进口商而言，远期汇票到期时，才付货款，故享有资金周转便利。

远期汇票到期前，若出口商需要资金周转，可向银行**贴现** (discounting) 汇票，以便提前收到货款。

2. 付款交单 (documents against payment, D/P)

出口商签发**即期汇票** (sight bill of exchange / sight draft) 给进口商。进口商必须**见票时立即付款**，银行才会把装运单据交给进口商办理提货手续。即期汇票样本，请参阅附录二。

对出口商而言，收到货款后，货物才被提取，比较有保障。

对进口商而言，必须准备足够的资金或取得银行的融资便利。



承兑 (acceptance)

是指受票人 (drawee) (进口商) 在远期汇票上签署成为承兑人 (acceptor)，以保证支付汇票金额。

承兑人若是商人则经承兑的汇票称为商业承兑汇票 (trade acceptance)，若承兑人是银行，则该汇票是银行承兑汇票 (banker's acceptance)。

出口商比较喜欢银行承兑汇票，因为收不到货款的风险比商业承兑汇票低。

三、信用证 (letter of credit, L/C)

信用证是指银行应进口商的申请指示，以银行本身的信誉，签发有条件付款保证的凭证。

出口商只要按照信用证规定的条件交货及呈交装运单据，银行就须付款，所以出口商就不用担心收不到货款。

进口商付款后，也可获得符合信用证规定的装运单据，以提领货物。这解决了出口商收不到货款，或进口商收不到货物的风险。

上述附带装运单据的信用证，称为跟单信用证 (documentary letter of credit / documentary credit)，其对进出口商都比较安全可靠，故最广泛被使用。

如果跟单信用证经过“保兑”，对出口商就更有保障。一般上，进口商不会主动要求银行为信用证“保兑”，除非出口商有此要求。

保兑跟单信用证 (confirmed documentary credit) 是指银行应进口商的申请指示，签发跟单信用证，并且通知出口地银行承担保证兑付责任。

有了保兑，即使开证银行 (issuing bank) 无能力履行付款责任或倒闭，出口商仍可向保兑银行收取货款。出口商要求“保兑”，主要是担心开证银行的信誉不足 (如该银行是一间小银行，或来自经济落后或政治不稳定的国家)。

Name of Issuing Bank The Mitsu Bank 3-2 Marumini-ku Tokyo (Japan)	Documentary Credit	Number 1/3454
Place and date of issue Japan January 15, 2016	Date and place of expiry March 16, 2016 in Kuala Lumpur	
Applicant M/S Hakita Itoh co. Ltd. P. O. Box No: 720 Tokyo (Japan)	Beneficiary M/S ASEAN FURNITURE MART BHD. 170 Jalan Bukit Bintang Kuala Lumpur (Malaysia)	
Advising Bank The United Bank 4, Jalan Ampang, Kuala Lumpur (Malaysia)	Ref. No	Amount US Dollars Nineteen Thousand Seven Hundred Eighty Only : US\$19,780
Partial shipments <input type="checkbox"/> allowed <input checked="" type="checkbox"/> not allowed <input type="checkbox"/> allowed <input checked="" type="checkbox"/> not allowed	Transhipment	Credit available with any bank <input type="checkbox"/> by sight payment <input type="checkbox"/> by acceptance <input type="checkbox"/> by negotiation against the documents detailed herein <input checked="" type="checkbox"/> and beneficiary's draft at SIGHT on the applicant for 100% invoice value
Loading on board/dispatch/taking in charge at/ from Port Kelang Not later than February 28, 2016 For transportation to : Tokyo		
Documents to be presented (a) Signed commercial invoices in triplicate covering shipment of 1000 pieces folding chairs Type XY-225 at US\$19.78 per piece CIF Tokyo. (b) Full set of clean on board ocean bill of lading made to order, blank endorsed and marked "freight prepaid", notify the applicant. (c) Insurance policy / certificate in duplicate for 110% of the invoice value covering Institute Cargo Clauses "A" and War and Strikes Risks. (d) Certificate of origin in duplicate. (e) Packing lists in duplicate.		
Documents to be presented within 16 days after the date of issuance of the transport document(s) but within the validity of the credit.		
We hereby issue the Documentary Credit in your favour. It is subject to the Uniform Customs and Practice for Documentary Credits (2006 Revision. International Chamber of Commerce, Paris, France, Publication No.600) and engages us in accordance with the terms thereof. The number and the date of the credit and the name of our bank must be quoted on all drafts required. If the credit is available by negotiation, each presentation must be noted on the reverse of this advice by the bank where the credit is available.		
This document consists of one signed page(s)	Kurihara	For the Mitsu Bank

表5 跟单信用证(正面)

动手

从表5跟单信用证，说出进口商的名字，以及出口商（ASEAN FURNITURE MART BHD）须签发“即期汇票”的依据。（有关即期汇票，请参阅附录二）



2.8

国际贸易的交易程序

(procedures of international trade)

进出口交易过程无一固定的步骤。根据最广泛使用的跟单信用证，国际贸易的交易程序归纳如下：

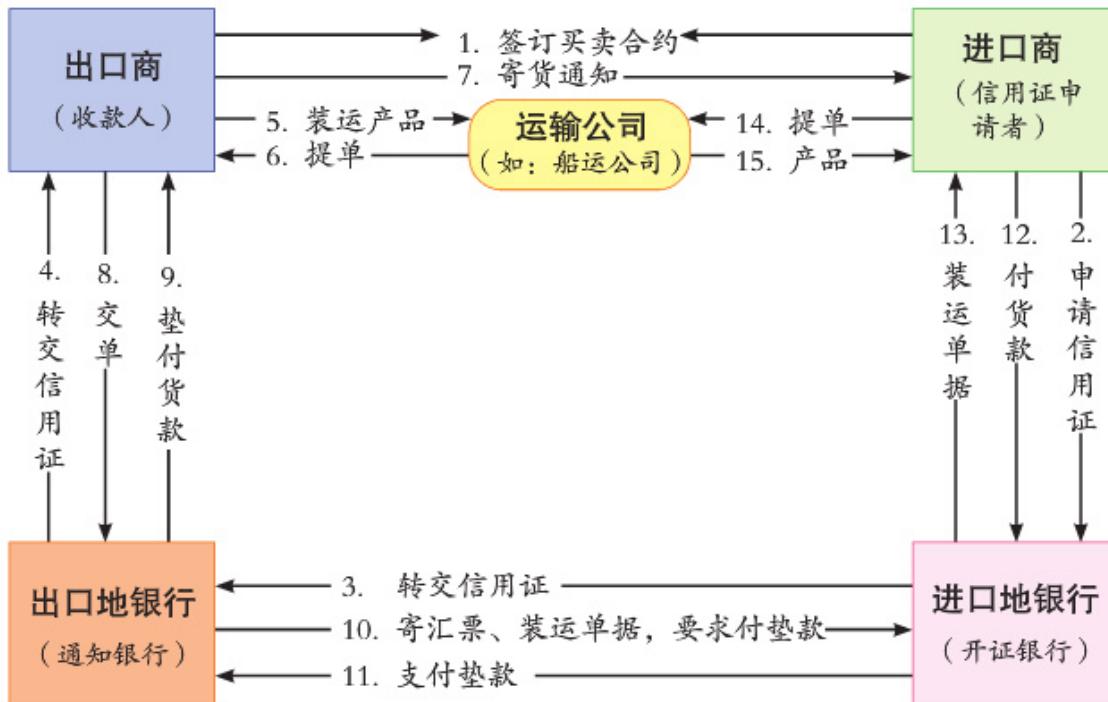


图7 使用跟单信用证的国际贸易程序 (简化)

1. 签订买卖合约

① 询价

进口商向国外出口商发出询问信，以索取产品样本和查询产品的价格、付款条件、交货条件等资料。

② 报价

出口商收到进口商的询问信后，把产品样本、商品目录或报价单寄给进口商。

③ 订购

若进口商满意出口商的报价，就向出口商发出订货单。

④ 签约

出口商收到订货单，检查无误后，就与进口商签订买卖合约（sales contract），交易即告成立。双方都应履约，如果一方不履约，另一方就有权取消合约或提出索赔。

进口商签了买卖合约后，就向政府相关部门（如国际贸易与工业部）申请进口许可证（import licence）。

2. 申请信用证

假设双方同意以信用证的方式付款，进口商就依据买卖合约，向进口地的银行[开证银行（issuing bank）]申请信用证。

3与4. 转交信用证

银行开出信用证后，就委托出口地的银行[通知银行（advising bank）]，转交信用证给出口商。出口商须仔细核对收到的信用证，以确保信用证的条款，与买卖合约的规定一致。

5. 装运产品

① 预订船位

出口商收到信用证后，应立即向船运公司预订船位，以免进口商提出产品逾期运送的赔偿。

② 申请出口许可证

产品装运前，出口商需要向政府相关部门（如国际贸易与工业部）申请出口许可证（export license）。

③ 装箱待运

出口商按照买卖合约所规定的方式装箱或包装产品，以便运输。

④ 投保

产品装运前，须依据信用证的规定向保险公司投保。信用证若注明CIF，即表示由出口商投保；若注明FOB或CFR，即表示由进口商投保。

⑤ 出口报关

一般上，出口商把报关手续与缴纳关税的事务交给专业的运输与报关行代办。缴了出口税，出口手续即告完成。在我国，除了少数原产品、矿产，一般的工业产品都不需要缴交出口税。

6. 签发提单

船运公司收到出口商的产品后，就签发提单给出口商。

7. 寄货通知

出口商书信通知进口商产品已装上船，并说明：船名、开航日期和汇票金额，同时附上装运单据的副本（如：提单与商业发票的副本），以便进口商有充裕的时间安排提货工作。

8. 交单

出口商根据信用证的规定交单，即将汇票连同正本装运单据（如：提单、商业发票等），交给出口地银行并办理押汇。

出口商凭汇票与装运单据向出口地银行办理押汇（negotiation）。实际上就是将货物抵押给银行，以领取货款，并且享有资金周转便利。

9, 10, 11. 垫付及索回货款

出口地银行先付款给出口商，然后把汇票和装运单据寄交进口地的银行，并取回所垫付的货款。

12, 13. 结清货款及领取装运单据

开证银行通知进口商前来结清货款，以及领取正本装运单据（如：提单等）。

14, 15. 提货

产品到岸后，进口商亲自或委托报关行向海关办理进口报关（import declaration）[即申报进口手续及按需要缴纳进口税]，然后凭提单向船运公司提货。

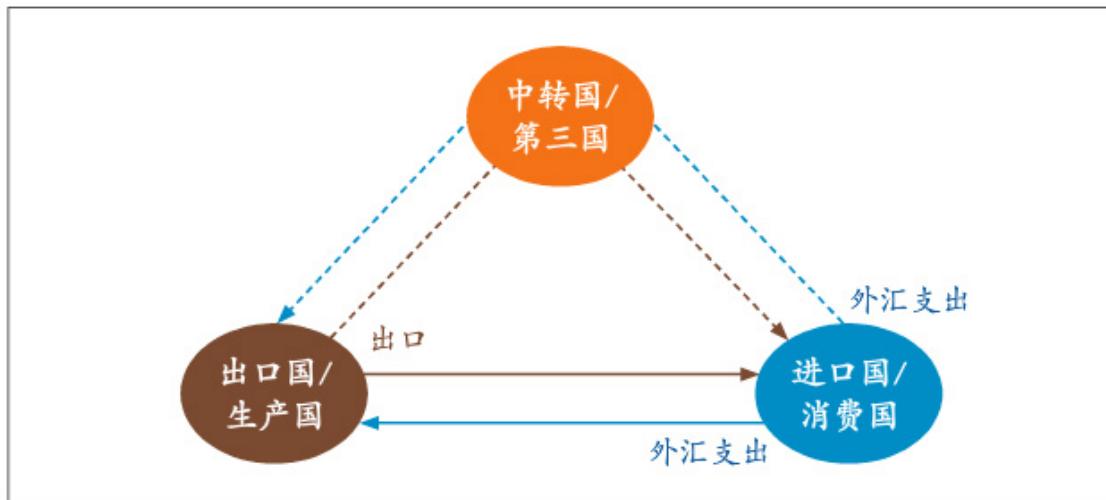


温习室

1. 国际贸易或称对外贸易是指国与国之间互通商品与服务的活动。商品交易又称有形贸易，服务/劳务交易又称无形贸易。
2. 国际贸易可分为：出口贸易、进口贸易、转口贸易。
3. 国际贸易的重要性：创造财富与繁荣经济、稳定物价、增加产品的生产与销售量、充分利用资源、增加就业机会与所得、提供价廉物美的多样化产品。
4. 进行国际贸易应注意的事项：距离、语言与文字、商业习惯和社会传统、货币单位、规格标准、海关条规与报关手续、进出口准证。
5. 自由贸易政策是指政府不干涉和限制进出口贸易的政策。进口外国产品和出口本国产品，都不受关税（如进口税、出口税）或非关税（如进口限额、进口许可证）限制。
6. 政府实施自由贸易政策的原因：吸引外来投资者，增加就业机会；促进国际分工，扩大产品市场；提高生产的技术与效率；防止垄断；提高人民的生活水平。
7. 保护贸易政策是指政府为了保护本国产品免受外国产品的竞争压迫，而实施的限制贸易政策。
8. 政府实施保护贸易政策的主要措施：保护关税、非关税障碍/非关税壁垒（如：进口限额、补贴）。
9. 进口限额/进口配额是指政府对某种产品的进口有一固定限额，超过此限额就不准进口该产品。
10. 补贴是指政府对与公众利益有关的产品如农产品给予补助，以降低生产者的成本，使其售价在国内外市场都具有竞争力。
11. 国际贸易术语或称国际贸易条件，是指进出口商在交接货物上的责任、风险与费用三方面的划分。例如：FOB、CIF、CFR。
12. 装运单据或称装运文件/货运单据，是一种用来证明产品已托运及产品所有权转移的文件。它主要包括：商业发票、装箱单、保险凭证、提单和产地证明书。
13. 商业发票是指交易成交后，由卖方（出口商）签发给买方（进口商），作为索取货款的账单。

14. 形式发票也称为未执行发票，是指在交易成交前，出口商应进口商的要求而预先签发的非正式发票。它可作为出口商的报价单，让进口商了解产品规格与价格等。
15. 装箱单或称包装单，是由出口商发出，用以说明货物包装细节的清单。
16. 保险凭证或指保单，是出口商或进口商投保海上货物保险，保险公司发出的承保凭证。
17. 提单或称提货单，是货物拥有权的凭证，也是运输合约之证明。最后，提单会转移到进口商手上。进口商领取产品时，必须出示正本提单。
18. 产地证明书是指出口商应进口商的要求，而向本国相关单位申请用以证明产品制造地或生产地的文件。
19. 国际贸易最常用的付款方式为信用证。其他付款方式：汇款（如电汇、银行汇票）、托收（如：跟单托收）等。
20. 汇款是指买方将货款交给银行，由银行根据汇款指示交给卖方。
21. 汇票是指由出票人（如出口商）签发的，要求受票人（进口商）在见票时或在指定日期内，付款给其指定的受款人的票据。
22. 商业汇票的出票人是出口商，银行汇票的出票人是银行。
23. 跟单汇票是以进口商见票时立即付款或承诺到期付款，作为移交装运单据的条件。在国际贸易中，这种汇票使用较为广泛。
24. 跟单托收是指出口商签发以进口商为付款人的汇票，连同装运单据，委托银行向进口商收取货款。进口商支付货款的类别：付款交单、承兑交单。
25. 承兑交单是指出口商签发远期汇票给进口商，进口商承诺到期付款，银行才会把装运单据交给进口商办理提货手续。
26. 付款交单是指出口商签发即期汇票给进口商，进口商见票时立即付款，银行才会把装运单据交给进口商办理提货手续。
27. 信用证是指银行应进口商的申请指示，以银行本身的信誉，签发有条件付款保证的凭证。
28. 跟单信用证是指出口商只要按照信用证规定的条件交货及呈交装运单据，就可收到货款，而进口商付款后才可获得装运单据，以便提领货物。因此对进出口商都比较安全可靠，故最广泛被使用。如果跟单信用证被出口地银行“保兑”，对出口商就更有保障。

29. 概念图



一、选择题

1. 我国从泰国输入白米以供应国内市场，这属于哪一种贸易形态？
 - A 国内贸易
 - B 出口贸易
 - C 进口贸易
 - D 转口贸易

2. 中国向马来西亚购买棕油。对马来西亚而言，这是哪一种贸易形态？
 - A 国内贸易
 - B 出口贸易
 - C 进口贸易
 - D 转口贸易

3. 下列哪些说明与离岸价格有关?
- I 买方负担产品越过船舷后的责任、费用和风险
 - II 卖方负责把产品装上买方指定的船只
 - III 交货地点在出口国的卖方工厂
 - IV 卖方负责产品的出口税
- A I, II, III
 - B I, II, IV
 - C I, III, IV
 - D II, III, IV
4. 下列何者是政府实施出口补贴政策所带来的效果?
- A 出口国的出口量增加
 - B 出口产品的价格上升
 - C 国内市场产品价格上升
 - D 出口国的外汇收入减少
5. 进口商凭哪种单据领取货物?
- A 形式发票
 - B 订货单
 - C 装箱单
 - D 提单
6. 以下哪些叙述与产地证明书有关?
- I 作为进口商享有优惠关税之凭证
 - II 避免进口受限制国家的产品
 - III 进口商索赔的依据
 - IV 产品品质的证明
- A I, II
 - B I, IV
 - C II, III
 - D III, IV

7. 下列哪些装运单据是由出口商发出的?
- I 提单
 - II 保险单
 - III 装箱单
 - IV 商业发票
- A I, II
 - B I, IV
 - C II, III
 - D III, IV
8. 出口商向国内银行申请押汇时,除了提呈汇票之外还需要呈交什么文件?
- A 订单
 - B 报价单
 - C 买卖合约
 - D 装运单据
9. 为了发展本国的汽车工业而对进口汽车征收较高关税,这属于何种贸易政策?
- A 自由贸易政策
 - B 国际贸易政策
 - C 保护贸易政策
 - D 禁止贸易政策
10. 哪一项限制措施的推行与保护国内幼稚产业无关?
- A 补贴
 - B 保护关税
 - C 进口限额
 - D 豁免进口税
11. 根据到岸价格(CIF),下列哪项费用是由买方承担?
- A 保险费
 - B 进口税
 - C 出口税
 - D 海运费

12. 以下哪些是提单在国际贸易的用途?

- I 作为物权的凭证
 - II 运输合约之证明
 - III 核定产品原产地的单据
 - IV 说明货物包装细节的清单
- A I, II
B I, IV
C II, III
D III, IV

二、作答题

1. 若我国没有与他国进行贸易，对我国的经济发展有什么影响吗？试举出三项说明之。
2. 日本冰箱制造商在我国设厂制造冰箱。如果打算出口到泰国，该厂须注意什么事项？举出三项说明之。
3. 试说明实施自由贸易政策为国家经济发展所带来的好处。
4. (a) 试解释国际贸易上“跟单托收”的意思。
(b) 在跟单托收的情况下，进口商要如何才能提货？
5. EXCE出口商应TANCONG进口商的要求发出形式发票。交易成交后，EXCE按商业发票的金额，签发跟单汇票，汇票上注明进口商须在60天内付款。TANCONG承兑了汇票，银行就交装运单据给TANCONG。
(a) 试比较上述两种发票的用途。
(b) 这种付款方式对EXCE与TANCONG有何意义？
6. KA进口商向外国供应商签订买卖合约，双方同意使用跟单信用证付款。
(a) 试举出KA进口商的两项责任。
(b) 试说明供应商须在何种情况下才能收到货款。

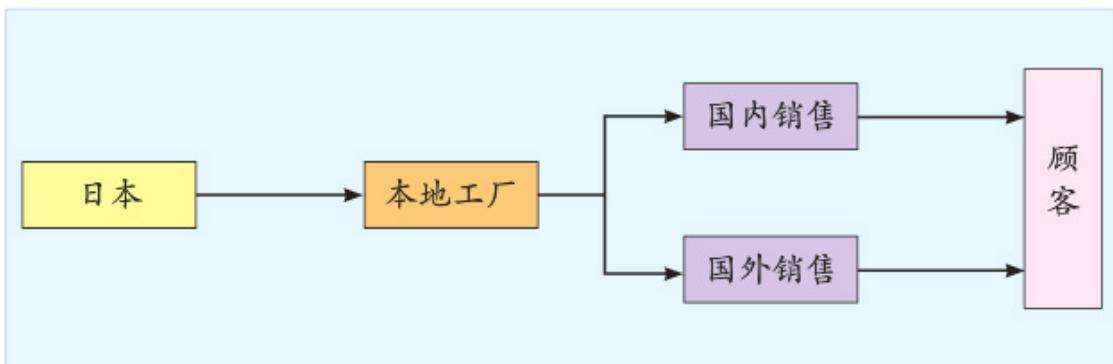
三、个案题

个案1

刘先生和弟弟曾在日本读机械工程学位。毕业后，两人分别在国际贸易公司与工厂工作约十年之久，从中获得许多宝贵的实务经验。在机缘巧合之下，两兄弟一起创业，公司的名称为高源有限公司。

高源有限公司向日本进口电子零件，选用对买卖双方都有保障的付款方式。然后，在本地工厂组装家用电器产品，再分销到国内与国外市场（主要是中国、越南）。

以下是高源有限公司的商业模式：



试依据以上个案答题：

- 高源有限公司向国外销售产品时须注意哪些事项？试举出四项说明。
- 高源有限公司使用什么付款方式？对买卖双方有何保障？

个案2

范围：第1章金融市场、第2章国际贸易

质佳有限公司是一家燕窝制造厂，在大马交易所的主板上市。出口燕窝不需支付出口税，公司85%的营业额来自出口生意，其中中国市场占70%左右。

中国的健利公司是质佳有限公司的主要顾客，它们以CIF贸易术语进行交易。健利公司以信用证付款，并要求产地证明书。

质佳有限公司根据信用证的条件，将货物交给UNT船运公司运送，以及通知健利公司货款总额，并快邮装运单据的副本给对方。然后，向银行申请押汇，领取货款。另一方面，健利公司结清货款后，就可凭相关单据向UNT船运公司领取货物。

近年，国内经济不景气，质佳有限公司的国内营业额下降60%。在出口方面，中国检验出我国燕窝的亚硝酸盐含量不符合中国的标准，而禁止进口我国的燕窝，这使到质佳有限公司的业绩雪上加霜，资金周转不灵，公司股价也下跌。

试依据以上个案回答：

- (a) 谁负责向银行申请信用证？
- (b) (i) 试写出UNT船运公司签发给质佳有限公司的文件名称。
(ii) 此文件对质佳有限公司与健利公司的用途。
- (c) 依据国际贸易术语，说明质佳有限公司必须承担的责任与费用。
- (d) 试说明造成质佳有限公司的股价下跌的两项可能原因。



商业档案

国家石油公司 (Petroliam Nasional Berhad)

国家石油公司简称国油 (PETRONAS)，成立于1974年8月17日。它属于政府相关公司 (government linked company / GLC)，被授予管理与开发我国境内的石油和天然气，并为这些资源进行增值加工处理。

国油是一家综合性的跨国石油和天然气公司，在各国拥有逾100多家子公司及联营公司，其主要收入来自国际业务与出口。

国油的业务涵盖上游领域的石油勘探、石油与天然气的开采与生产，以及下游领域的石油产品提炼、运输和销售，天然气加工、液化天然气的运输和销售，汽车与摩托车润滑油的研制和销售，以及物流与航运业务等。

国油炼油厂位于登嘉楼的Kertih Refinery及马六甲的Melaka Refinery，以及在南非拥有最大股权的Engen Refinery等。炼油厂产出的石油产品除了销售国内，也出口到国外。

在天然气方面，设立于我国半岛东海岸的天然气加工厂延伸至西海岸，并由北部的马泰边界延伸至南端的新加坡，提供加工天然气于电力领域、工业区和住宅区。

国油拥有马来西亚国际船务公司 (MISC BHD) 的股权约62.44%，因为MISC公司拥有庞大的液化天然气运输船 (LNG carrier)，为国油公司的LNG (liquefied natural gas) 业务提供运送支援。

国油在砂拉越州民都鲁拥有三座液化天然气厂，是世界最大单一地点液化天然气厂，生产的液化天然气销售到日本、台湾和韩国等，以满足电力、工业和住宅领域的能源需求。

资料来源：www.petronas.com.my/about-us/Pages/default.aspx



对我的启发

附录一：国际贸易术语

国际贸易术语	国际代码	含义	交货地点	风险划分界限	责任	费用	进口税
					订船或 位其他运输 工具	办理保险	出口税
						运费	保费
工厂交货 (ex works)	EXW	常用于陆运。 是指卖方在工厂备妥产品，将产品交予买方。如：依据EXW，泰国进口商向我国商人购货，他必须到我国商人的工厂提货。交货后，任何风险、责任、费用都由买方负担。	出口国， 卖方	出口国的工 厂	买方	买方	买方
货交承运人 (free carrier)	FCA	常用于空运。 例如：印尼商人(卖方)在指定地点将产品交予我国商人(买方)所指定的承运人，就完成交货责任；印尼商人负责领取出口许可证，支付出口税(若有)。交货后，任何风险、责任、费用都由我国商人负担。	出口国， 指定的地 点	出口国， 货运承运人	买方	买方	买方
完税后交货 (delivered duty paid)	DDP	常用于陆运。 例如：我国商人把产品运送新加坡商人，须负担所有费用和风险，并办理进口报关手续，缴交新加坡对产品所征收的税务。	进口国， 买方指定 地点	进口国， 卖方	货交 买方	卖方	卖方

附录二：远期汇票与即期汇票

一、远期汇票

<i>Bill of Exchange No</i>	<u>LV003</u>	<i>Penang, Malaysia 5-May-2016</i>		
<i>Exchange for</i>	<u>US \$8,000</u>			
<p><i>At 60 DAYS AFTER sight of this FIRST Bill of Exchange (Second being unpaid)</i> <i>to the order of HSBC Bank Malaysia Berhad(Company No.127776-v) 收款人</i> <i>the sum of United States Dollars Eight Thousand Only.</i></p> <p><i>Value received and charge the same to account of LIH WAN Industry, Taipei,</i> <i>Taiwan R.O.C.</i></p>				
<i>To</i>	<p>付款人（进口商） LIH WAN Industry No.5, BeiTun Roan, Taipei Taiwan R.O.C.</p>	<p>出票人（出口商） YOKO Co. Ltd.  James Lee, Director</p>		
<hr/> <p><i>Bill of Exchange No</i></p>			<u>LV003</u>	<i>Penang, Malaysia 5-May-2016</i>
<i>Exchange for</i>	<u>US \$8,000</u>			
<p><i>At 60 DAYS AFTER sight of this SECOND Bill of Exchange (first being unpaid)</i> <i>to the order of HSBC Bank Malaysia Berhad(Company No.127776-v)</i> <i>the sum of United States Dollars Eight Thousand Only.</i></p> <p><i>Value received and charge the same to account of LIH WAN Industry, Taipei,</i> <i>Taiwan R.O.C.</i></p>				
<i>To</i>	<p>LIH WAN Industry No.5, BeiTun Roan, Taipei Taiwan R.O.C.</p>	<p>YOKO Co. Ltd.  James Lee, Director</p>		

二、即期汇票

Bill of Exchange No 725
Exchange for US \$19,780 Kuala Lumpur, Malaysia **5-Mar-2016**

At sight pay this FIRST Bill of Exchange (Second being unpaid)
to the order of **XXX Bank Berhad, Kuala Lumpur, Malaysia**
the sum of US Dollars Nineteen Thousand Seven Hundred and Eighty Only.
Value received and charge the same to account of
Drawn under **Mitsu Bank**
L/C No. 1-3454 dated 15-January-2016

To

M/S Hakita Itoh Co. Ltd.
P.O. Box No.720
Tokyo, Japan

ASEAN FURNITURE MART BERHAD

Mary

Mary Ng, Director

Bill of Exchange No 725
Exchange for US \$19,780 Kuala Lumpur, Malaysia **5-Mar-2016**

At sight pay this SECOND Bill of Exchange (First being unpaid)
to the order of **XXX Bank Berhad, Kuala Lumpur, Malaysia**
the sum of US Dollars Nineteen Thousand Seven Hundred and Eighty Only.
Value received and charge the same to account of
Drawn under **Mitsu Bank**
L/C No. 1-3454 dated 15-January-2016

To

M/S Hakita Itoh Co. Ltd.
P.O. Box No.720
Tokyo, Japan

ASEAN FURNITURE MART BERHAD

Mary

Mary Ng, Director



税务

Taxation



学习本章，你应能：

- 理解国家财政预算案扮演的角色。
- 理解财政预算案的资金来源与资金分配。
- 理解盈余及赤字预算案与国家经济发展的关系。
- 理解直接税与所得税。
- 计算个人所得税。
- 区别间接税的种类与特征。



热身活动

国家的收入与开支



- ▶ 政府建设学校、医院、公路、机场等公共设施的钱来自哪里？
- ▶ 你认为政府还可以将所收到的钱用在哪里？

3.1 国家财政预算案

(national financial budget)

国家财政预算案是指国家每年财政收入与开支的预定计划。我国每年都由财政部（Ministry of Finance）负责制定下一年度的联邦政府财政预算案，并由财政部长向外公布。在国家财政管理方面，财政预算案是财政部监控与分析国家财务的工具之一。



图1 位于布城（Putrajaya）的大马财政部

通常国家财政预算案的内容包含了税务措施、资金来源预算、资金开支预算，以及经济成长的策略和政策等，**是国家经济发展的鸟瞰图，与国家发展有密切的关系。**

国家财政预算案在确保各项需要公帑支付的政策与措施能够逐一实现的同时，也应打造公平与公正的社会，并加强社会的和谐与包容性，以确保国民都能够分享国家经济发展所带来的福祉。

一般上，商人都会关注每年的财政预算案。因为政府的预算案可能涉及他们的利益。例如：政府在预算案中推出各种税务措施（如：调整公司税率）与援助措施或低息贷款计划，以协助企业提升技术、加强创新能力及提高生产力。

财政预算案也关系到百姓的生活和福祉。例如：政府在财政预算案中公布与民生有关的措施（如：提升公共交通服务、可负担房屋计划、扶贫计划），以及税务措施（如：调整个人所得税率、税务减免）等。

3.1.1 资金来源（sources of fund）

国家的运作、经济发展、社会建设、国防等等都需要使用到资金。我国财政预算的资金来源包括两部分：收益和贷款。

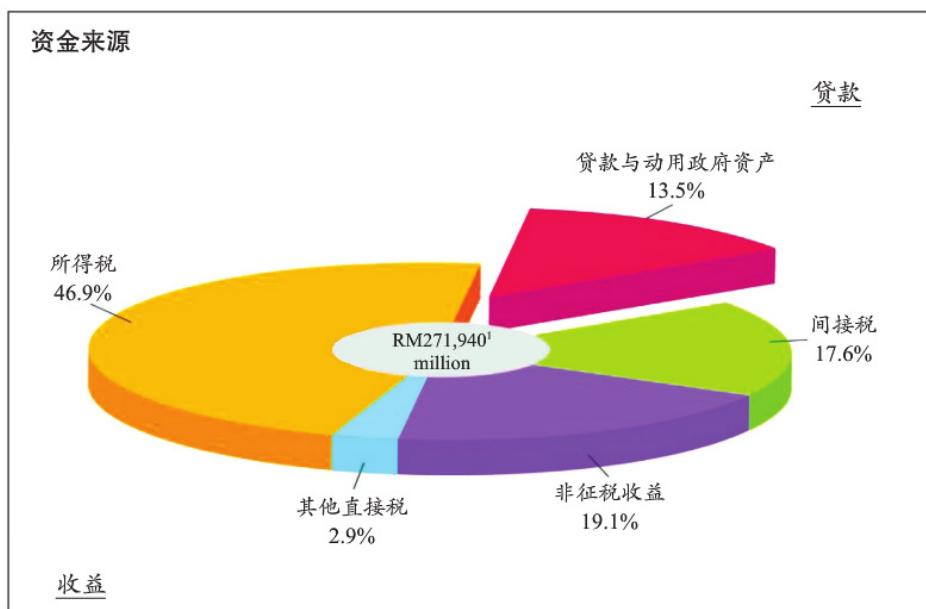
1. 收益 (revenue)

国家收益主要来自征税收益/税收 (tax revenue) 如：公司税、个人所得税、关税、销售税、服务税。征税收益占资金来源最大比例（参阅图2）。

其次是非征税收益 (non-tax revenue) 如：准证、执照收益（如营业执照、专业执照和驾驶执照等）、投资收益与收取罚款等。

2. 贷款 (borrowing)

政府通过发行政府债券与国库债券向国内外贷款，以及通过动用政府资产筹措资金（如出售国有建筑物、政府相关公司的股份），贷款额只是占总资金来源的小部分，如果政府举债数额太大，将导致国家支付庞大债务和利息而破产。



¹包含收益、贷款与动用政府资产

图2 2015年联邦政府财政预算的资金来源

资料来源：马来西亚财政部 www.treasury.gov.my/pdf/economy/er/1415/budget2015.pdf

如果国家没有征税，结果会怎么样？

动动脑





政府债券 (government bond) 与国库债券 (treasury bill) 是政府以其信用所发给投资者的借据，承诺在一定时期支付利息和到期偿还本金。由于用政府的信用发出，因此被公认为是最安全的投资工具。

3.1.2 资金分配 (allocation of fund)

政府有了资金，能否有效地运用与分配资金，将直接影响到国家的繁荣与进步，以及人民的福祉。

我国政府将财政预算的资金分配在两方面：经常开支与发展开支。我国政府的经常开支占总开支的大部分（参阅图4），通常都以税收支付。

1. 经常开支 (operating expenditure)

我国政府的经常开支包括了支付公务员的薪金、退休金与恩俸金，以及供应与服务（如支付承包商为政府提供设备与维修服务的费用）、债务清还费用、津贴等。

其中公务员薪水占经常开支的较大比例（参阅图4）。

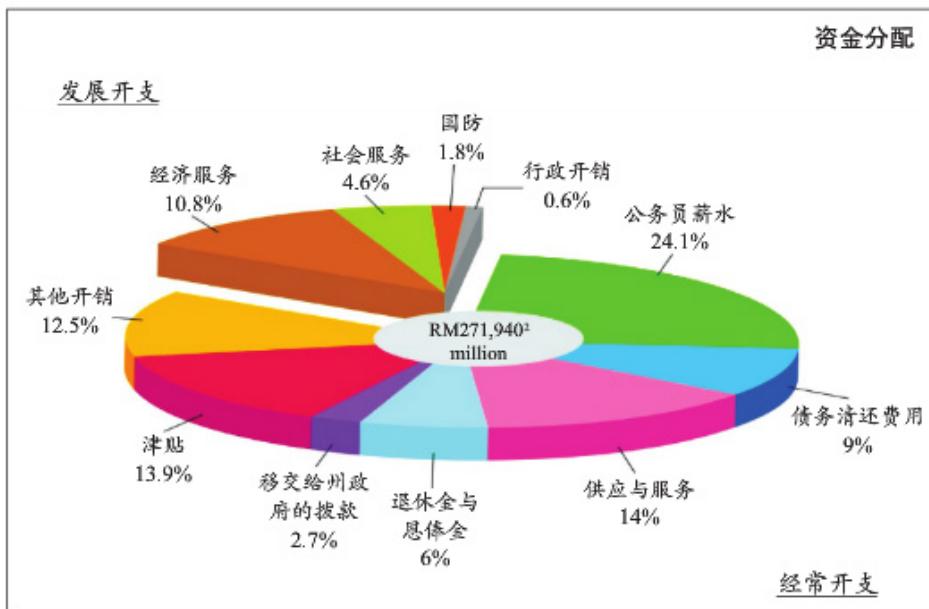
2. 发展开支 (development expenditure)

我国政府的发展开支包括了社会服务、经济服务、国防、行政（参阅图4），通常以国家贷款支付。

政府需要资金支付各项社会服务 (social service) 如：教育、医药、房屋等，以及经济服务 (economic service) 如：农业、工商业、乡村发展、公用事业、基本设施（如运输、通讯）等。



图3 提供教育服务



²不包含应急储备金

图4 2015年联邦政府财政预算的资金分配

资料来源：马来西亚财政部www.treasury.gov.my/pdf/economy/er/1415/budget2015.pdf

动动手

浏览我国财政部网站www.treasury.gov.my的经济报告书
(economic report)，了解今年政府的资金来源及资金分配。

3.1.3 国家财政预算案的类型 (types of national financial budget)

国家财政预算案的类型：

收入=开支	平衡预算 (balanced budget)
收入>开支	盈余预算 (surplus budget)
收入<开支	赤字预算 (deficit budget)

一般认为维持平衡预算是理财的最佳原则，但实际上政府要关注国家经济的发展，财政预算不只是维持预算平衡而已，还必须兼顾两个原则：

- (1) 政府的开支必须适当；
- (2) 工商界及人民的税务负担必须合理。

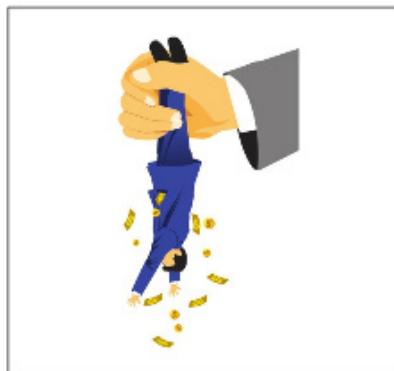


图5 不合理的税务加重人民的负担

一、盈余预算 (surplus budget)

当国家经济蓬勃发展，促使工商界与个人的收入提高，使到人们对产品的需求增加，产品供不应求，物价随着上涨。政府为了避免国家经济遭受通货膨胀之苦，就会实行盈余预算。

盈余预算的目的是为了减少市场上流动的货币量，疏解通货膨胀的压力，以期国家经济在高成长、低通胀的情况下稳健成长。

政府实施盈余预算的方式：

1. 税收不变，减少开支

政府在税收不变下，减少开支。例如：政府减少或展延大型发展计划，以减少市场上的资金流动，减轻通货膨胀的压力。由于经济活动放缓，商家的生意量将减少，消费者面对的通胀压力将获得舒解。

2. 开支不变，增加税收

政府在开支不变下，增加税收。例如：政府增加征收个人所得税、公司税，以及提高关税、减少补贴等，使人民减少消费，减轻通货膨胀压力。由于消费降低，商家的生意量将减少。

二、赤字预算 (deficit budget)

当国家经济持续的衰退，政府往往配合货币政策（monetary policy）实行赤字预算以复苏经济。例如：我国政府于1997年亚洲金融风暴后，为了复苏与刺激国家经济成长，从1999年到2015年，一连17年实施赤字财政预算。

政府通过在国内外发行公债，以及向国外政府借款抵消赤字（支付开销），然而这只是短期策略，因为长期举债将导致国家破产。

政府实施赤字预算的方式：

1. 税收不变，增加开支

政府在税收不变下，通过增加开支来刺激经济复苏。例如：政府推行大型发展计划，以刺激经济复苏及成长。由于经济活动活跃，商家的生意量将增加，人民也会有更多的就业机会。

2. 开支不变，减少税收

政府在开支不变下，减少税收。例如：政府降低税率来减少征收个人所得税、公司税，降低关税，增加补贴等，企望藉此刺激国内消费，维持经济成长。由于经济活动活跃，商家的生意量将增加，人民也会有更多的就业机会。

举例说明“政府的财政赤字预算对于经济不一定是坏事”。



动动脑

3.2 直接税

(direct tax)

直接税是指**纳税人直接**向政府缴纳的税。直接税包括所得税、石油所得稅、印花稅等。

政府的**内陆稅收局**（Inland Revenue Board）负责向纳税人征收直接税。



图6 内陆稅收局总部与标志



石油所得稅 (petroleum income tax)

根据1967年石油所得稅法令征稅，实施于从事开采石油业者。

印花稅 (stamp duty)

根据1949年印花稅法令征稅。大部分的法律和商业文件，不论正本或副本都必须缴纳印花稅。例如：合约、有限公司的公司章程、汇票、保单、支票等。不同的文件有不同的印花稅率。

印花稅的征收方式可分为两类：固定稅、从价稅。固定稅的征收不依交易价值而变动，如每张支票的印花稅为15仙；从价稅依交易价值而变动，如不同房价征收不同数额的印花稅。

不动产（实业）盈利稅 (real property gains tax)

是一种直接稅，根据1976年不动产盈利稅法令征稅。从出售不动产（如房地产）或不动产公司的股票所赚取的盈利，都必须缴纳不动产盈利稅。

3.2.1 所得税 (income tax)

所得税是指内陆税收局向纳税人（如：个人、公司）的收入所征收的税务。根据1967年所得税法令（Income Tax Act, 1967），以下的收入须要缴税：

- (1) 从营业获得的盈利；
- (2) 从受雇用获得的薪金；
- (3) 股息、利息或折扣（discount）；
- (4) 租金、专利权使用费（royalty）、奖金（premium）；
- (5) 退休金、年金或其他定期收入；
- (6) 上述所列收入以外的其它收益或盈利。

在自行估税制（Self-Assessment System / SAS）下，纳税人需要自己算出应缴税额（tax payable），然后自行缴税给内陆税收局。

纳税人缴税给政府是履行对国家的义务与责任。政府向纳税人征税是为了获得财政收入，然而也会对经济产生某些影响。例如：课税太重会减少人民可支配的所得，降低人民的消费能力；课税太重也会影响外国企业前来投资。



图7 自行估税并通过内陆税收局网站进行电子报税

一、公司税 (corporate tax)

任何公司（居民公司和非居民公司）源自我国的收入都必须缴纳公司税。

国与国签署双重税务协定 (double taxation agreement)，可避免公司或个人的同一种收入（如营业收入、股息、利息）在本国与外国都被征税。双重税务协定排除国际贸易和国际投资的税务障碍，以及协助协约国交换国际收入的资料以防止商人逃税。双重税务协定仅适用于居民公司。

一般上，双重税务协定只适用于居民公司而不适用于非居民公司。然而，由于1967年所得税法令，特别豁免居民公司或非居民公司从外国赚取汇回我国的收入。因此，在我国无论居民公司或非居民公司，从外国赚取汇回我国的收入，一律豁免缴税。不过，银行、保险、海运与空运业则不能享有此豁免。这项特别豁免与双重税务协定无关。

公司必须在内陆税收局指定的时间（如：会计年度结束后的7个月内），通过内陆税收局网站，填妥所得税C表格 (Form C)，进行电子报税。公司税率不是固定不变的；若税率低，公司就可少缴税，税后盈利 (profit after tax) 因而提高。

动动手



2015估税年，公司缴足资本 (paid up capital) 低于250万令吉，公司首50万令吉收入的税率为20%，接着的收入其税率为25%。若公司缴足资本为250万令吉或以上，其税率一律25%。请浏览内陆税收局 (Lembaga Hasil Dalam Negeri Malaysia) 网址：www.hasil.gov.my，查找本年度的公司税率。

资料库



税务居民公司

一家公司在我国行使公司控制权及管理权，比如召开董事会、做决策等，它就拥有我国税务居民公司地位。

二、个人所得税 (personal income tax)

(一) 居留地位的类别

在个人所得税方面，只有两种居留地位：居民 (resident)、非居民 (non-resident)。这概念与公民 (citizen) 无关。

“居民地位”是依据一个人在我国居留的时间而定。鉴定一个纳税人是不是“居民”是错综复杂的。一般上，只要在我国居留达182天或以上，就具有税务居民的地位。所以，非大马公民也可能成为税务居民。反之，大马公民也可能是税务非居民。

“居民与非居民”缴税的差异如下：

项目	居民	非居民
1. 税务减免和税务回扣 (请参阅附录一)	享有	不享有
2. 税率 (请参阅附录二)	递增式	固定

一般上，双重税务协定只适用于居民而不适用于非居民。然而，由于1967年所得稅法令，特别豁免居民或非居民从外国赚取汇回我国的收入。因此，在我国无论居民或非居民，从外国赚取汇回我国的收入，一律豁免缴税。这项特别豁免与双重税务协定无关。

(二) 个人纳税人

个人纳税人可亲自到内陆税收局报税，或者通过内陆税收局网站进行电子报税。缴税的单据至少保存7年。

个人纳税人分为两大类：无商业收入来源、有商业收入来源。

1. 无商业收入来源 (individuals without business source)

无商业收入的纳税人必须在内陆税收局指定的时间（一般是每年的4月30日之前）呈交BE表格 (BE Form)。

2. 有商业收入来源 (individuals with business source)

有商业收入的纳税人（如：独资业主、合伙人）必须在内陆税收局指定的时间（一般是每年的6月30日之前）呈交B表格 (B Form)。

(三) 无商业收入来源的所得税估算

无商业收入来源人士的收入包含薪金、净租金（已扣除门牌税、地税等费用）、股息、利息等。其应缴税额（tax payable）估算，请参阅附录三。

基本步骤如下：

步骤1： 总收入 (total income) – 税务减免 = 应税收入 (chargeable income)

*仅有税务居民享有扣除“税务减免”。

2015估税年的税务减免项目，参阅附录一。

步骤2： 应税收入 × 税率 = 总所得税 (total income tax)

*2015估税年“税率”，参阅附录二。

步骤3： 总所得税 – 税务回扣 (tax rebate) = 总应缴所得税 (total tax charged)

*仅有税务居民享有“税务回扣”。

2015估税年的税务回扣，参阅附录一。

步骤4： 总应缴所得税 – 股息等预缴税 = 应缴税额 (tax payable)

如果纳税人每月已被内陆税收局预扣税额，那么他的应缴税额（tax payable）是扣减每月预扣税额（monthly tax deductions / MTD）后的余额。

若“总预扣税额”多过“应缴税额”，他可向内陆税收局申请退税。因为，他已超额付税。

资料库

EA表格 (EA Form)

雇主须发出EA表格给雇员，以便雇员报税。EA表格的内容包括了雇员个人资料、薪酬（包含薪金、花红、津贴、物质福利等）、公积金缴纳额（EPF）及每月预扣税额（PCB）。

每月预扣税额 (MTD / 马来文 potongan cukai bulanan / PCB)

在自行估税制下，内陆税收局规定凡雇员月薪（已扣除公积金）达某数额，雇主每月就须从雇员的薪金预扣税额。

政府实行每月预扣税额是为了改善征税效率，以及避免纳税人无法一次过缴完税额。

案例一：单身且无商业收入来源

林文华是某家著名电影公司的专业摄影师，他在2015年的收入与开销如下：

年收入	年开销
薪水 RM4,000 (每月)	寿险保费 RM1,500
雇主给予花红 RM6,000	母亲医药费 RM500
	购买杂志 RM800
	更换4年前购买的个人电脑 RM3,500
	房屋贷款 RM750 (每月)

雇主发给他的EA表格，列出：

- 个人公积金缴纳额（EPF），一年总计RM5,940。
- 每月预扣税额（PCB），一年总计RM1,673.55。

2015估税年的税务减免和税务回扣（请参阅附录一）；个人应税收入税率表（请参阅附录二）。

试计算林文华先生于2015估税年的应缴税额（tax payable）。

案例一解答：

	RM
年薪 (RM4,000 × 12)	48,000
年花红	6,000
总收入 (total income)	54,000
减：个人减免额	(9,000)
母亲医药费	(500)
购买杂志	(800)
购买个人电脑 (最高)	(3,000)
公积金与寿险保费 (最高)	(6,000)
应税收入 (chargeable income)	34,700
<hr/>	
税额：	
首 RM20,000	150.00
另 RM14,700 @ 5%	735.00
<hr/>	
总所得税 (total income tax)	885.00
减：个人回扣	(400.00)
应缴税额 (tax payable)	485.00
减：每月预扣税额 (一年)	(1,673.55)
退税 (tax refundable)	(1,188.55)
<hr/>	

林文华享有个人回扣RM400，因为他的应税收入不超过RM35,000。因此，应缴税额为RM485。

由于2015年内陆税收局每月向他预扣税，一年总计RM1,673.55。这显示林文华已超额付税，因此内陆税收局须退回RM1,188.55给他。

案例二：已婚且配偶无收入的受薪者

蔡兆原先生已婚，妻子是家庭主妇。女儿广怡就读马来亚大学三年级，儿子广怀是高中生。

2015年，他的年薪与董事年薪，以及其他收入与部分开销如下：

年收入	年开销
年薪 RM150,000	女儿教育费 RM3,600
租金（净额） RM12,000	母亲医药开销 RM4,000
董事年薪 RM24,000	医药保险（自己）RM4,000
	购买书籍 RM1,200

雇主发给他的EA表格，列出：

- (1) 个人公积金缴纳额 (EPF)，一年总计RM19,140
- (2) 每月预扣税额 (PCB)，一年总计RM20,539.80。

2015估税年的税务减免和税务回扣（请参阅附录一）；个人应税收入税率表（请参阅附录二）。

试估算蔡兆原先生于2015估税年的应缴税额 (tax payable)。

案例二解答：

	RM
年薪	150,000
净租金收入	12,000
董事年薪	<u>24,000</u>
总收入	<u>186,000</u>
减：个人减免额	(9,000)
母亲医药费	(4,000)
妻子减免额	(3,000)
孩子减免额	
• 广怀（他18岁以下）	(1,000)
• 广怡(她18岁以上就读政府承认的国内高等教育学府)	(6,000)
购买书籍（最高）	(1,000)
公积金与寿险保费（最高）	(6,000)
医药保险（最高）	<u>(3,000)</u>
应税收入	<u>153,000</u>
税额：	
首 RM150,000	23,900.00
另 RM3,000 @ 24%	<u>720.00</u>
总所得税	24,620.00
减：个人回扣	0
应缴税额	<u>24,620.00</u>
减：每月预扣税额(一年)	(20,539.80)
应缴税额结余 (balance of tax payable)	<u>4,080.20</u>
蔡先生不享有个人回扣，因应税收入超过RM35,000。因此，应缴税额是RM24,620。	
由于内陆税收局逐月向他预扣税额，一年总计RM20,539.80。故他还需要缴纳RM4,080.20给内陆税收局。	

合并估税与分开估税

已婚纳税人在报税时，可以选择夫妻合并估税（combined assessment）或者分开估税（separate assessment），来计算应缴税额（tax payable）。

一般上，若配偶无收入，丈夫（或妻子）会以合并估税方式，以减轻应缴税额。

若夫妻都有收入，通常会选择分开估税，以享有以下的好处：

- (1) 夫妻各自有个人的税务减免（如：个人减免额、购书费、公积金与人寿保险等）；
- (2) 夫妻各自的应税收入比合并估税的应税收入少，故税率较低，可少缴一些税额。

案例三：夫妻都是受薪者且无商业收入来源

黄先生是某家有限公司的董事，2015年董事年薪RM58,000，净租金收入RM12,000，人寿保险费RM4,500，父母亲的医药费RM3,500。本年度公积金（EPF）缴纳额RM6,396以及每月预扣税额（PCB）一年总计RM2,002.20。

他的太太为一名职业妇女，月薪RM3,500与花红RM4,500。本年度公积金（EPF）缴纳额RM5,115，以及每月预扣税额（PCB）一年总计RM383.55。

他们共有三名孩子，全部就读于独中。夫妻报税时，选择把孩子豁免额全归黄先生。

2015估税年的税务减免和税务回扣（请参阅附录一）；个人应税收入税率表（请参阅附录二）。

试计算：

- (a) 夫妻分开估税的应缴税额。
- (b) 以黄先生名义合并估税的应缴税额。
- (c) 黄家分开与合并估税的差异额。

案例三解答：(a) 及 (b)

	分开估税	合并估税	
	黃先生(RM)	黃太太(RM)	黃先生(RM)
董事年薪/年薪/花红 黃太太(RM3,500x12)+RM4,500	58,000	46,500	104,500
净租金	12,000	—	12,000
总收入	70,000	46,500	116,500
减：个人减免额	(9,000)	(9,000)	(9,000)
配偶减免额	—	—	(3,000)
孩子减免额RM (1,000+1,000+1,000)	(3,000)	—	(3,000)
父母医药费	(3,500)	—	(3,500)
公积金与寿险保费	(6,000)	(5,115)	(6,000)
黃先生RM6,396+RM 4,500			
黃太太RM5,115			
应税收入	48,500	32,385	92,000
税额：			
首RM35,000	900.00		
另RM13,500 × 10%	1,350.00		
首RM20,000	150.00		
另RM12,385 × 5%	619.25		
首RM70,000		5,600.00	
另RM22,000 × 21%		4,620.00	
总所得税	2,250.00	769.25	10,220.00
减：个人回扣	0	(400.00)	
配偶回扣			0
应缴税额	2,250.00	369.25	10,220.00
减：每月预扣税额(一年)	(2,002.20)	(383.55)	(2,385.75)
应缴税额结余/退税	247.80	(14.30)	7,834.25

(c)

	RM	RM
合并估税		10,220.00
分开估税——黃太太	369.25	
黃先生	<u>2,250.00</u>	<u>(2,619.25)</u>
差异额		<u><u>7,600.75</u></u>

从应缴税额可看出，分开估税让黃先生与黃太太节省缴纳RM7,600.75。

动动手

向家人借看他们呈报个人所得税的存档资料，从中学习估算个人所得税。



3.3 间接税

(indirect tax)

间接税是指对商品或服务征收的税务，由**生产者或销售商缴纳**，但最后仍由消费者负担。换句话说，它是纳税人间接向政府缴纳的税务，虽由商人缴纳政府，但**转嫁消费者**。

皇家关税局 (Royal Customs Department) 负责征收间接税（如关税、国内税、销售税、服务税等）。

国际税务改革趋势倾向降低直接税（公司税与个人所得税），但提高间接税（如：销售税、服务税）。因为，政府降低公司税可以吸引外国企业前来投资，加强国家竞争力；降低个人所得税可提高消费能力，有利经济发展。



图8 皇家关税局总部与标志



认识皇家关税局，网址www.customs.gov.my。

3.3.1 关税（customs duty）

关税是指进出口产品经过海关（customs），由政府皇家关税局向进出口商征收的税务。

关税由商人缴付，但商人通常提高货价，把关税负担转嫁消费者。

关税是国家财政来源之一，又是对外贸易的管制手段。根据1967年关税法令（Customs Act 1967），关税包括进口税（import duty）、出口税（export duty）、附加税（surtax）。

政府对进出口产品征收关税的方式：

1. 从价税（ad valorem duty）

按照产品价格征税，如依据产品进口价格征税5%。



图9 依从量税征收：酒

2. 从量税（specific duty）
按照产品的重量、容量、数量、长度、面积等征税，如每公升征税RM1。

3. 复合关税/混合关税 (compound duty)

对于一种产品，同时征收从价税与从量税。征税方式可分两种：以从价税为主，加征从量税；以从量税为主，加征从价税，例如：每加仑征税RM50，加征从价税1%。

一、进口税 (import duty)

进口税是指对进口产品征收的关税。进口税率因不同产品而异。我国的进口税收主要来自交通工具、工业制成品与烟酒等。

皇家关税局根据两种情况征收进口税：进口产品**进入关境**；进口产品**从保税仓库提出**，运送到国内市场销售。

依征税目的，进口税可分为以下几种：

1. 财政关税 (revenue tariff)

财政关税的主要目的是**增加国家财政收入**。但税率不能太高，否则进口产品减少，税收减少，就不能达到增加财政收入的目的。随着经济的发展，以财政关税增加国家收入的形式会逐渐减少，其原因是：

- 其他税收增加，例如：所得税、销售税、服务税和其他非征税收入。
- 一般国家利用高税率的保护关税取代财政关税，减少外国产品的进口量，以保护本国产品。

2. 保护关税 (protective tariff)

是指对进口产品征收**高税率**关税，以限制进口，保护国内工商农业成长。税率要高，才能达到保护的目的。有时高达100%以上，犹如禁止进口。此外，政府也可以利用非关税障碍（non-tariff barrier）如进口许可证（import approved permit）限制某种产品进口。

3. 优惠关税/特惠关税 (preferential tariff)

是指一国对某国的部分或全部产品的进口给予特别优惠的**低关税或免税**待遇。这种关税一般上是互惠的。例如：在东协自由贸易区（Asean Free Trade Area）的东协货品贸易协议（Asean Trade in Goods Agreement / ATIGA），

东协国家的产品可以在东协国家自由流通与享有优惠关税的待遇。但也有非互惠的，如普通优惠税制（Generalised System of Preference/GSP），它是发达国家给予发展中国家的优惠关税待遇。

4. 进口附加税（import surtax）

是指进口产品除了依照原有进口税率征收进口税，还要依临时公布的税率，加征进口税。进口附加税是一种限制进口量的临时性措施。一般上政府为了应付国际收支危机，或者防止外国产品倾销（dumping）而对产品加征进口附加税。

二、出口税（export duty）

出口税是指对出口产品征收的关税。我国的出口税主要来自棕油、木材、原油等。出口税率也因产品的不同而异。

政府征收出口税，可增加税收，但它将不利于产品出口，以及削弱本国产品在国际市场的竞争力，因为商家势必调高产品的售价。因此，出口国往往减免或免征出口税，以提高本国产品在国际市场的竞争力，达到增加出口量的目的。



图10 我国出口税来源之一：棕油



执行关税法令的领土，称为关境（customs frontier），也称为主要关税区。一般上，关境和国境是一样的，但国家若设有自由港、自由区（free zone）或保税仓库，其关境就比国境小，因为自由港、自由区和保税仓库都不属于关境范围内。

我国的自由港设在沙巴的纳闽和吉打的浮罗交怡；自由区（free zone）如槟城的峇六拜（Bayan Lepas）、雪兰莪的双溪威（Sungei Way）、巴生港口（Pelabuhan Klang）、淡江区（Ulu Kelang）和直落彭利玛牙朗（Teluk Panglima Garang）、马六甲的巴株安南（Batu Berendam），以及新山的士都浪（Stulang Laut）等，它们都不在征税范围内，故在此范围内的产品享有免税。

3.3.2 国内税 (excise duty)

国内税是指政府对**国内生产或销售**的产品（包括销售进口产品）征收的税。政府根据1976年国内税法令（Excise Act 1976），依从价税、从量税或混合关税方式征收国内税。

征收国内税的产品如：车辆、烟草、香烟、啤酒、烈酒、石油与石油衍生产品等。对于不鼓励人民消费的产品如烟、酒，政府征收较高的税额。



图11 进口汽车也被征收国内税

3.3.3 销售与服务税 (sales and services tax/SST)

销售与服务税（SST）于2018年9月1日开始实施，取代消费税（goods and service tax/GST）。销售与服务税是两种分开的税务即销售税及服务税的合称。简单来说，有形产品（即商品、物品）被征收的是销售税；而无形产品（即服务、劳务）被征收的是服务税。

凡符合资格注册销售与服务税的商家，有责任对应征税商品或服务收税、发出发票（invoice），并呈交销售税或服务税报表（SST-02）及缴交相关的税务给皇家关税局，以及保存相关记录7年。若抵触销售与服务税法令，将面对罚款或监禁。

一、销售税 (sales tax)

依据2018年销售税法令（Sales Tax Act 2018），凡在**国内制造**或从**国外进口**的**应征税商品**（taxable goods）都须被征收销售税。销售税属于单层税制（single-stage tax），即只对制造商或进口商征收销售税。一般上，商人把销售税**转嫁消费者**。

唯有**制造商**（manufacturer）在年度应征税商品的营业额（annual turnover）**超过**50万令吉的门槛，就必须向皇家关税局注册为**注册制造商**（registered manufacturer），征收与缴交销售税。

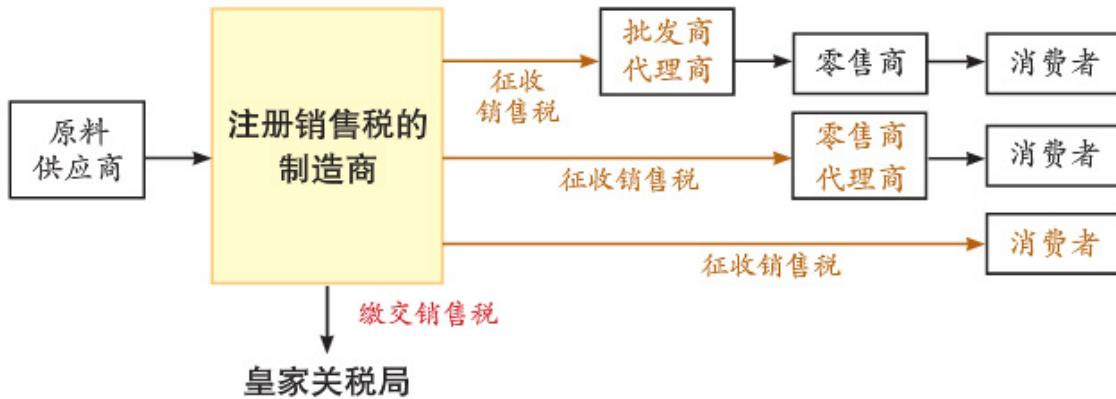


图12 单层税制（销售税）

销售税是一种从价税 (ad valorem tax)，按商品售价乘以税率。我国的销售税税率是5%、10%或特定税率，视商品的种类而定。例如：手机、时钟被征收5%；圆珠笔、牙刷、香烟被征收10%；而石油的销售税是按特定税率征收。财政部长有权豁免一些商品的销售税，例如：药物、未加工的肉、蔬菜一律豁免销售税。

在指定地区（浮罗交怡岛、刁曼岛和纳闽）及特别地区（如自由区、保税仓库）售卖的商品豁免征收销售税。出口商品则不属于销售税的征税范围。

二、服务税 (service tax)

依据2018年服务税法令 (Service Tax Act 2018)，凡在国内经营应征税服务 (taxable services) 的服务供应商，其年度应征税服务的营业额超过50万令吉门槛 (餐饮业超过150万令吉)，就必须向皇家关税局注册为服务税商家。但是，设在学校或宗教场所内的食堂豁免缴交服务税。

政府规定的服务业如：酒店、民宿、广告业、汽车维修服务、律师、国内快邮服务等等，若达注册门槛，就需要注册为服务税供应商，代政府向客户（包括消费者）征收服务税。



图13 国内服务税的供应商对服务税的征收与缴交

我国服务税的税率是6%。服务税的计算是依据**服务的实际收费**乘以税率。例如：一支广告的售价RM1,000，广告供应商向顾客征收的服务税是RM60。

政府对每张信用卡、挂账卡每年征收服务税RM25。而转账卡、预付卡、忠诚会员卡、添油卡、电子钱包豁免服务税。

在指定地区（浮罗交怡岛、刁曼岛和纳闽）及特别地区（如自由区、保税仓库）供应服务豁免征收服务税。



我国在1972年推出销售税，1975年推出服务税。2015年4月1日实施消费税取代上述两种税务。2018年9月1日重新实施销售与服务税。

商家可登入皇家关税局的“我的销售与服务税系统”（MySST system）mysst.customs.gov.my了解注册、征税计算、缴税方式等。

多层次税制 (multi-stage tax)

消费税属于多层次税制，即向生产商或进口商、批发商、零售商，每个层面征税，而消费者是最终支付税务者。

服务费 (service charge)

它不是政府的征税，是商家销售商品或服务时，向消费者收取的费用。商家可自由决定是否收服务费，惟服务费是不能被征收6%服务税的。例如：在餐馆享用RM100的食物，服务费10%即RM10；其服务税则是依据食物售价RM100乘以6%来计算，即RM6。

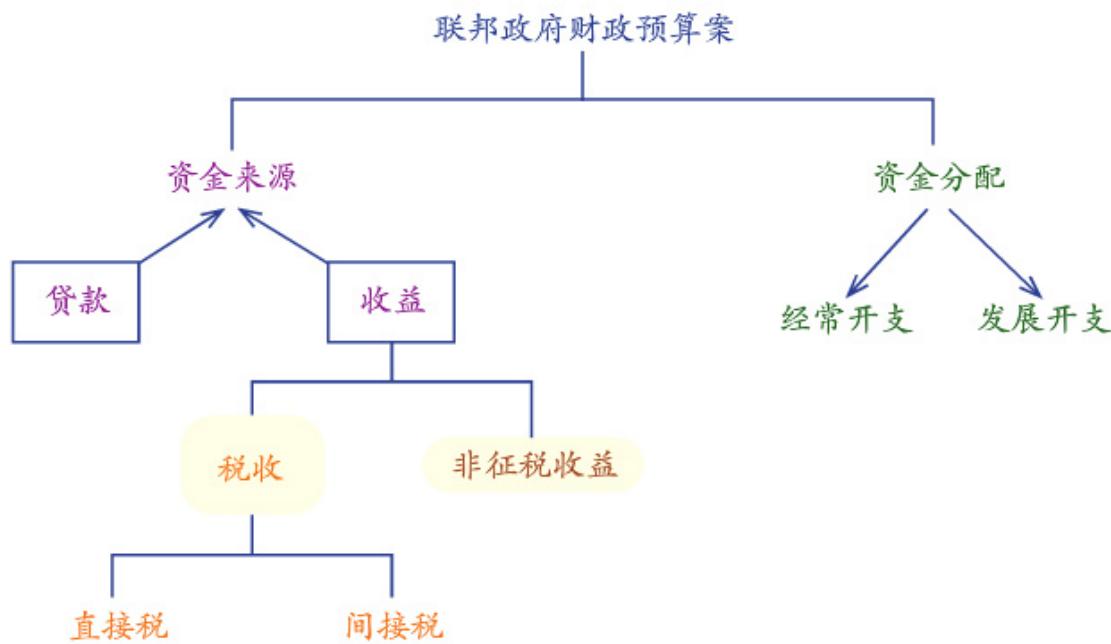


温习室

1. 国家财政预算案是指国家每年财政收入与开支的预定计划。它是国家经济发展的鸟瞰图，与国家的发展有密切关系。在国家财政管理方面，财政预算案是财政部监控与分析国家财务的工具之一。
2. 我国财政预算的资金来源包括两部分：收益和贷款。
3. 国家收益主要来自征税收益/税收（如：公司税、个人所得税、关税、销售税、服务税）。征税收益占资金来源最大比例。其次是非征税收益（如：准证、执照收益）、投资收益与收取罚款等。
4. 政府通过发行政府债券与国库债券向国内外贷款，以及通过动用政府资产筹措资金。
5. 政府将财政预算的资金分配在两方面：经常开支与发展开支。
6. 经常开支占总开支的大部分，通常都以税收支付。经常开支包括了支付公务员的薪金、退休金与恩俸金，以及供应与服务、债务清还费用、津贴等。
7. 发展开支包括了社会服务、经济服务、国防、行政。发展开支通常以国家贷款支付。
8. 国家财政预算案的类型：平衡预算、盈余预算、赤字预算。
9. 政府要关注国家经济的发展，财政预算不只是维持预算平衡而已，还必须兼顾两个原则：政府的开支必须适当；工商界及人民的税务负担必须合理。
10. 盈余预算的目的是为了减少市场上流动的货币量，疏解通货膨胀的压力，以期国家经济在高成长、低通胀的情况下稳健成长。
11. 政府实施盈余预算的方式：税收不变，减少开支；开支不变，增加税收。
12. 赤字预算的目的是为了复苏国家经济。
13. 政府实施赤字预算的方式：税收不变，增加开支；开支不变，减少税收。
14. 直接税是指纳税人直接向政府缴纳的税。直接税包括所得税、石油所得税、印花税等。内陆税收局负责向纳税人征收直接税。

15. 所得税是指内陆税收局向纳税人（如：个人、公司）的收入所征收的税务。纳税人缴税给政府是履行对国家的义务与责任。
16. 任何公司（居民公司和非居民公司）源自我国的收入都必须缴纳公司税。
17. 国与国签署双重税务协定，可避免公司或个人的同一种收入（如营业收入、股息、利息）在本国与外国都被征税。
18. 在个人所得税方面，无论居民或非居民，从外国赚取汇回我国的收入，一律免税。
19. “总预扣税额”多过“应缴税额”，纳税人就可向内陆税收局申请退税。
20. 已婚纳税人在报税时，可以选择夫妻合并估税或者分开估税，来计算应缴税额。一般上，若配偶无收入，会选择以合并估税方式；夫妻都有收入，通常会选择分开估税。
21. 间接税是指对商品或服务征收的税务，由生产者或销售商缴纳，但最后仍由消费者负担。皇家关税局负责征收间接税（如关税、国内税、销售税等）。
22. 关税是指进出口产品经过海关，由政府皇家关税局向进出口商征收的税务。关税是国家财政来源之一，又是对外贸易的管制手段。
23. 政府对进出口产品征收关税的方式：从价税、从量税、复合关税/混合关税。
24. 进口税是指对进口产品征收的关税。依征税目的，进口税可分：财政关税、保护关税、优惠关税/特惠关税、进口附加税。
25. 出口税是指对出口产品征收的关税。
26. 国内税是指政府对国内生产或销售的产品（包括销售进口产品）征收的税收。
27. 销售税属于单层税制，即只对制造商或进口商征收销售税。一般上，商人把销售税转嫁消费者。出口商品则不属于销售税的征税范围。
28. 政府规定的服务业，若达注册门槛，就需要注册为服务税供应商，代政府向客户（包括消费者）征收服务税。

29. 概念图



自我挑战



一、选择题

1. 下列哪项不是我国联邦政府的发展开支项目?
A 社会服务 B 国防开支
C 行政开销 D 公务员薪金
2. 联邦政府财政预算案中,以下哪一项是最大的税收来源?
A 所得税 B 进口税
C 出口税 D 国内税
3. 以下哪项是政府实施盈余预算的方式?
A 税收不变增加开支
B 提高人民的消费能力
C 增加国家大型发展计划
D 增加征收个人所得税与公司税
4. 在什么情况下,政府适宜实施赤字财政预算?
A 市场上货币流通量过多
B 国家经常开支减少
C 国家经济持续萧条
D 通货膨胀严重
5. 以下哪些税务由商家缴纳,但最后转嫁消费者?
I 关税
II 销售税
III 公司税
IV 个人所得税
A I, II B I, IV
C II, III D III, IV

6. 下列哪一项是按产品的重量、数量、长度、面积以及价格征税?
- A 特惠关税 B 混合关税
 C 从价税 D 从量税
7. 哪一项征税削弱本国产品在国外市场的竞争力?
- A 销售税 B 国内税 C 出口税 D 进口税
8. 哪一种征税方式可以防止外国产品倾销本国市场?
- A 进口附加税 B 优惠关税
 C 财政关税 D 出口税
9. 哪一种税收将增加进口产品的成本,使它们不能与本国产品竞争?
- A 所得税 B 出口税
 C 保护关税 D 特惠关税
10. 国家的财政收益除了来自征税,还有哪些来源?
- I 发行公债
 II 收取罚款
 III 非征税收益
 IV 动用政府资产筹措资金
 A I, II B I, IV C II, III D III, IV
11. 按照1967年所得税法令的规定,张先生的哪项所得应缴纳个人所得税?
- I 退休金
 II 出租房间赚取的租金
 III 从幸运抽奖获得的奖金
 IV 卖掉股票所赚取的资本盈利
 A I, II B I, IV C II, III D III, IV
12. 陈先生未婚,于2015年1月至12月,每月薪金RM3,500,全年预扣税额RM1,400。除了个人减免额RM9,000,公积金与寿险保费RM4,000外,他没有其他个人税务减免。请问陈先生2015年的应税收入是多少?
- A 42,000 B 33,000
 C 29,000 D 27,600

13. 陈大同想知道他是否需要注册为销售税商家。请为他列出考虑因素的先后顺序。
- I 经营生意
II 制造应税商品
III 销售应税商品
IV 年度营业额超过注册门槛
- A II, III B I, IV
C I, II, III D I, II, IV
14. 政府向谁征收销售税?
- A 制造商 B 批发商 C 零售商 D 消费者
15. 以下哪些是皇家关税局征收服务税的必要条件?
- I 经营国内生意
II 提供应征税服务
III 制造或进口商品
IV 年度营业额超过注册门槛
- A I, II, III B I, II, IV
C I, III, IV D II, III, IV

二、作答题

1. (a) 国家为何需要征税?
(b) 试分别说明盈余预算与赤字预算对工商界的影响。
2. 直接税与间接税有什么不同? 请各举一个例子说明。
3. (a) 政府征收关税的目的何在?
(b) 试解释关税为何是一种间接税。
4. 举例说明政府征收以下税务对国内商人影响:
(a) 进口税; (b) 销售税。
5. 所得税与服务税有什么不同?

三、个案题

个案1

陈先生已婚，太太是一名家庭主妇，2015年他的月薪RM8,000，人寿保险费RM1,800，公积金缴纳额总计RM10,560，内陆税收局已向他预扣的税额总计为RM7,909.80。

孩子都在求学，基本资料如下：

- 长女20岁，在我国政府承认的澳洲大学就读。每年支付女儿教育费RM60,000。
- 次子15岁，就读独中。
- 幼子10岁，就读华小。

试依据上述个案答题：

- (a) 估算2015年陈先生的应税收入与应缴税额。（列出估算过程）
- (b) 陈先生还需要缴纳税额予内陆税收局吗？为什么？

个案2

李先生与太太于2015年的月薪分别是RM4,000与RM6,000，没有其它额外收入；他们有两个孩子，长子19岁就读政府承认的本地大专，每年教育费RM3,000；幼女念小学。李太太于2015年为孩子买了一台个人电脑支付RM3,500及支付自己的人寿保险费RM2,000。

李先生于2015年的公积金（EPF）缴纳额总计RM5,280，而内陆税收局预扣税额（PCB）总计为RM1,099.80；李太太则分别为RM7,920（EPF）及RM4,159.80（PCB）。报税时，夫妻选择把孩子豁免额全归李太太。

试依据上述个案答题：

- (a) 根据分开估税方式，估算李先生与李太太的应缴税额。（列出估算过程）
- (b) 以李太太的名义合并估税，估算李太太的应缴税额。（列出估算过程）
- (c) 哪种报税方式对他们比较有利？为什么？



缴清税款才能离境

1967年所得税法令第104条文阐明：“任何本地公民或外籍人士若没缴清所得
税，不准离境。”
外籍人士包括在我国工作的任何人。



欠税者禁止出境

法律阐明，若没有呈交所得税申报表会受到惩处或被罚款，也被禁止出国，直到还清欠额为止。

内陆税收局总监有权要求警方或移民局协助，禁止拖欠税款者出国，直到对方还清税款。

内陆税收局可把欠税者列入黑名单或发出离境禁令。欠税者禁止出境外国。

截至2014年8月31日，国内共有6万4848人（欠税20亿2100万令吉）是在1967年所得税法令第104条文下，被禁止出境。欠税者缴清税款，禁令就会撤销。若获得内陆税收局同意缴付50%税款，其余分期付款，也可以暂时撤销出国禁令。

纳税人欲知自己是否因未缴付所得税而被禁止出国，可登入sspi2.imi.gov.my，并输入身分证号码查阅。

提醒

未执行禁止欠税者出国的措施前，内陆税收局会先执行四项照会程序，提醒纳税人拖欠税务事宜。若纳税人漠视提醒，才会被列入黑名单。

四项照会程序为：

- (1) 援引所得税法令第103条文，通知迟交税的罚款或附加罚款的事
项；

- (2) 讲解欠税总额；
- (3) 官员致电纳税人提醒；
- (4) 通知法庭行动的公函。

欠税逾万令吉可判穷籍

纳税人若没有在收到内陆税收局发出通知书后的30天内缴清税款，将被罚款，罚款额是欠款的10%。如果纳税人没有在接着的60天内缴清税款，那就必须再多缴欠款（税款加罚款）的5%。

纳税人若拖欠政府税款超过3万令吉，内陆税收局可以入禀法庭把他判入穷籍。

欺骗要受罚

纳税人如以伪造单据企图欺骗内陆税收局，一旦罪成，必须缴纳三倍拖欠税额、监禁3年另加罚款2万令吉。

部分资料摘自：南洋网 www.nanyang.com/node/648059?tid=460

光华日报 www.kwongwah.com.my/news/2014/08/26/108.html



对我的启发

附录一：个人税务减免和税务回扣（2015估税）

	税务减免 (tax relief)	金额 (RM)
1	个人减免额	RM9,000
2	父母医药费	最高RM5,000
3	为残障的自己、配偶、子女或父母购买基本维生设备	最高RM6,000
4	个人残障——额外减免额	RM6,000
5	个人教育费 (只限政府承认的技术、技能、工业、科学、科技、法律、会记、伊斯兰金融的高等教育课程，或者硕士、博士学位的任何课程)	最高RM5,000
6	医治自己、配偶(夫或妻)、子女患严重疾病费用 [包括个人、配偶及子女的身体健康检查(最高RM500)]	最高RM6,000
7	购买书本、杂志、期刊或其他类似的刊物(不包括报纸、违禁刊物)	最高RM1,000
8	购买个人电脑(仅限每3年一次)	最高RM3,000
9	投资国民教育储蓄计划(Skim Simpanan Pendidikan Nasional) (从2012估税年起至2017估税年)	最高RM6,000
10	购买体育器材(不包括衣服和鞋子)	最高RM300
11	• 配偶减免额(配偶无入息或选择合并估税) • 在法庭的指令或正式的赡养协议书下，给予前妻的赡养费	RM3,000 最高RM3,000
12	配偶残障——额外减免额	RM3,500
13	非残障孩子(ordinary child)减免额(未婚18岁以下)	每位RM1,000
14	未婚18岁或以上的孩子(全时间在校修读A-Level、证书、预科或先修班课程)	每位RM1,000
15	未婚18岁或以上的孩子，符合以下条件： • 在政府承认的国内等教育学府就读文凭或以上的学位课程(不包括预科/先修课程) • 在政府承认的国外高等学府就读学士学位或以上的课程	每位RM6,000 每位RM6,000
16	• 未婚残障孩子减免额 • 残障孩子(未婚18岁或以上)就读国内外高等学府——额外减免额	每位RM6,000 每位RM6,000
17	公积金与人寿保险	最高RM6,000
18	延后年金(Deferred Annuity)与私人退休基金(Private Retirement Scheme/PRS)缴纳额	最高RM3,000
19	医药与教育保险(个人、配偶、孩子)	最高RM3,000
	税务回扣 (tax rebate)	
1	个人回扣(应税收入不超过RM35,000)	RM400
2	配偶回扣(配偶没有收入或配偶选择合并估税，其应税收入不超过RM35,000)	RM400
3	回教布施与赈济	无限量

附录二：个人应税收入税率表（2015估税年）

税务居民

应税收入 (RM)		税率 (%)	税额 (RM)
首	2,500	0%	0
下一个	2,500	0%	0
首	5,000		0
下一个	5,000	1%	50
首	10,000		50
下一个	10,000	1%	100
首	20,000		150
下一个	15,000	5%	750
首	35,000		900
下一个	15,000	10%	1,500
首	50,000		2,400
下一个	20,000	16%	3,200
首	70,000		5,600
下一个	30,000	21%	6,300
首	100,000		11,900
下一个	50,000	24%	12,000
首	150,000		23,900
下一个	100,000	24%	24,000
首	250,000		47,900
下一个	150,000	24.5%	36,750
首	400,000		84,650
超过	400,000	25%	

* 税务非居民的税率一律是25%。

附录三：无商业收入来源人士应缴税额估算 (简化版)

薪金 (salary)	A1
股息 (dividend)	A2
利息和折扣 (interest and discount)	A3
租金、专利权使用费和奖金 (rent, royalty and premium)	A4
退休金、年金和其它定期收入 (pension, annuity and other periodical payment)	A5
其他收益或盈利 (other gain or profit)	A6
合计收入 (aggregate income) (A1至A6)	A7
减：捐款和捐赠 (donation and gift)	(A8)
总收入 (total income) (A7-A8)	A9
减：各项税务减免 (tax reliefs) (参阅附录一)	(B)
应税收入 (chargeable income) (A9-B)	C1
所得税估算	
(首) 应税收入	C2
应税收入结余 @ 税率%	C3
总所得税 (total income tax) (C2 + C3)	C4
减：税务回扣 (tax rebate) (参阅附录一)	(C5)
总应缴所得税 (total tax charged) (C4-C5)	C6
减：预缴税 (deduction)	(C7)
(section 51 of Finance Act 2007(dividends), section 110(others), section 132 & 133)	
应缴税额 (tax payable) (C6 - C7)	+X
(或) 应退税额 (tax repayable)	-X
减：每月预扣税额 (MTD / PCB)	(D)
应缴税额结余 (balance of tax payable) (X - D)	+Y
(或) 超额付税 (tax paid in excess)	-Y



个人理财

Personal Financial Management



学习目标

学习本章，你应能：

- 理解个人理财的概念。
- 理解个人理财的基本原则。
- 理解个人理财规划的步骤。
- 理解编制个人财务预算的重要性。
- 编制个人财务预算。
- 理解单利、复利、金钱的时间值。
- 计算未来值与现值来做投资理财决策。
- 理解风险与回酬的关系。



热身活动

储蓄

志远在15岁时，将红包钱与零用钱共RM2,000存入银行，假设年利率5%。他25岁时连本带利全部提出，以购买去新西兰的机票，体验打工与旅游的生活，丰富人生经验。



方雄于23岁将RM2,000存入银行，假设年利率也是5%。25岁时连本带利全部提出。



想一想：

- 志远与方雄同样储蓄RM2,000，为何志远的存款会比方雄多？
- 如果你是方雄，你还可把钱投资在哪里？

4.1 个人理财的概念

(concept of personal financial management)

企业重视职员的个人财务管理（个人理财），因为职员无法妥善管理个人或家庭的收入、资产、债务、税务、保险、投资等，那么职员将会因个人财务问题而无法专注于工作，而使企业蒙受影响。

企业决策者的理财观念会影响企业文化（corporate culture）。决策者的理财观念决定着企业的理财行为，例如：企业决策者认为“诚信”是企业理财的态度，那么企业就不会故意拖欠供应商货款。

一般上，企业决策者的理财观念对企业的日常经营、理财目标、投资行为都会起着指导作用。除了影响企业人力资源管理、行销管理、财务管理等部门的财务预算编制，也直接左右企业的资金规划、筹措、分配与使用，以及财务监督与分析。

个人理财是指规划个人现有与未来的财务资源，以满足基本生活的需要与欲望，及实现人生不同阶段的目标，最终达致财务自主。

个人的财务资源，包括：

- 拥有的财富（如现金、银行存款、房子、土地、股票等）；
- 创造财富的能力（或赚钱的能力）；
- 人际关系（如：良好的人际关系能加强创造财富的能力与机会）；
- 时间。

财务自主（financial freedom）是指对钱财无忧，也满意自己的生活品质，以及掌控个人的生涯规划。

个人理财的重要观念：

- 满足衣食住行的基本需要，以及进行风险规划，以减少意外事件（如：突然死亡、残废、疾病、天灾）对个人的财务、生涯规划及家人带来困扰，让生活更有保障。最后，才是实现人生不同阶段的目标。
- 了解本身的财务资源及人生目标，然后制定适当的理财计划，以享有财务自主。



图1 为个人的财务进行妥善规划

- 健全的个人理财应兼顾生活中的各方面，如身体健康、家庭关系、心灵成长、社交、进修、事业等，进而拥有平衡的人生。

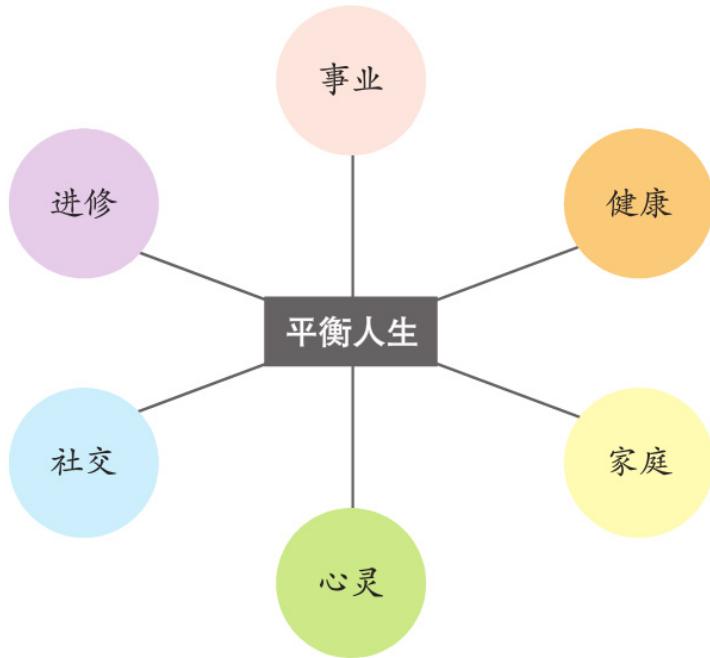


图2 平衡的人生兼顾各方面

4.2 个人理财的基本原则

(basic principles of personal financial management)

理性理财是指不随心所欲开销，做出冲动的消费，进而影响个人的理财计划。

个人理财的基本原则如下：

1. 先储蓄后花费

要达到个人的理财目标/财务目标，必须先从收入拨出部分款项储蓄起来，剩余的才用于消费。

例如：广怡在制定个人的常年收入与支出预算时，通过对需要做取舍（如购买普通手提袋取代名牌手提袋），以达到先储蓄后花费的目标。



图3 岌岌可危的非理性理财

一般人都会先花费，剩下的收入储蓄起来，然而若没有妥善的财务规划，不仅无法储蓄，可能还会入不敷出。

理财的首要任务就是节流，即节制消费，能省则省。无节制的消费习惯，会导致储蓄不成，例如：把所有收入用于吃喝享乐、逛街购物，而成为所谓的“月光族”（花光月薪）。



图4 避免花钱如流水

2. 量入为出

依据个人收入的数额以决定支出；一个人不能超支以免负债累累，甚至破产。例如：滥用个人贷款与信用卡便利，造成挥霍无度，陷入财务困境。



图5 量入为出，以免成为“卡奴”

3. 量力而为

消费前，必须先了解自己的财务能力，而不是与同侪等他人做比较，盲从消费或做出超过自己所能负担的开销。例如：将自己的消费与亿万富翁比较，或者因同侪压力（peer pressure）而购买超过自己能负担的独立式洋房，让自己陷入财务痛苦。

4. 取舍

有限的财务资源无法达成所有的人生目标，因此必须有所取舍（trade-off）。例如：广怡有四个目标即买车、买屋、旅游、进修，由于她的储蓄有限，因此为这些目标排出的优先顺序为：进修、旅行、买车、买屋。



图6 对不同的理财目标进行取舍

5. 生涯规划

生涯规划也是理财规划的一部分，年轻人应该勇于为自己的理想投资，不管是进修或广结人脉，才能提高自己的竞争能力，这也是“开源”之本。例如：大学毕业生刚进入职场，先做生涯规划，以达致人生不同阶段的目标。

6. 创造财富

通过投资或储蓄来获利，以创造财富。创造财富是理财重要的一环。一般上，能赚取多少钱财取决于价值的创造，创造的价值越高，就能赚取更多钱。例如：比尔盖茨（Bill Gates）创造了高价值的视窗软件，让他成为富有人士。

知识是创造财富的先决条件，而“君子爱财、取之有道”。例如：不能为了累积财富去做出伤天害理的事或利用人们的贪婪心理，以“快速致富计划”行骗。



一般上，快速致富金字塔计划的特征如：

- 入会费高，推荐人的佣金来自新会员的入会费。
- 新会员必须购买一批货品且不能退回（或较难退回），而推荐人从中赚取佣金。

广怡的爸爸年届五十岁，为自己储蓄了60万令吉的退休金。他也为广怡准备了20万令吉的教育费，供她念本地大学。

有一天，广怡突然对爸爸说她想去英国留学，要花80万令吉。

讨论：

1. 如果送广怡去英国留学，她爸爸如何应付退休后的生活？
2. 如何有一个两全齐美的办法？



4.3 个人理财规划的步骤

(steps in personal financial planning)

个人理财强调个人理财规划，妥善的理财规划有助于你有纪律的按照计划达成目标，并且减少财务损失，以及维持或提高生活水平。

通常个人理财规划包含以下五个步骤：

1. 分析自己目前的财务状况

理财规划的起点是根据你的年龄、职业、家庭状况等因素，确认个人目前的财务资源。这也是设定理财目标的基础。

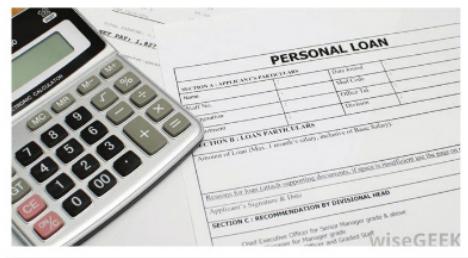


图7 计算个人的收入、支出、债务

2. 设定理财目标

理财目标的设定必须是明确、合理及能达成的。一般上，不同的年龄阶段，理财目标可能会有所不同，因此需要排出目标的先后顺序。例如：社会新鲜人计划投保人寿保险、单位信托；工作几年后计划买车、购屋等。

3. 制定适合自己的理财计划

根据个人的财务状况与理财目标，以及外在经济因素（如：利率、通膨率、国家经济状况）等，制定可执行的理财计划。

4. 执行理财计划

制定时间表，善用有限的财务资源，严格的执行理财计划，才能确保如期达到理财目标。理财计划成败的关键在于执行力。

5. 检视及重新评估

计划执行后，你须要检视理财目标是否已实现。若没有实现，问题出在哪方面？原有的计划需要改进吗？但是，切记不要毫无目的的改变原有计划，这样可能导致整盘计划失败。若理财目标成功实现，也要检视及重新评估有没有改进的余地。

4.4

编制个人财务预算

(preparing a personal financial budget)

个人财务预算是个人对未来收入和未来支出的预测。编制个人财务预算是制定理财计划的起点，以达成理财目标。

编制个人财务预算的重要性：

1. 评估个人的财务状况

编制财务预算时，须计算个人的收入，包括两部分：工资收入，及非工资收入（如：利息、租金、版权税收入，投资股票、债券、单位信托的回报等）。同时，也要预算个人的开支。

通过预算评估个人的现金支出是否会超过现金流人，以及是否会出现资金短缺，进而规划未来如何分配财务资源于生活需要和理财目标。

2. 找出消费上出现的问题

定期将预算的收入和消费开支作比较，当开支大于收入时，需从中找出消费上出现的问题。

3. 避免过度消费

为未来的收入和消费作预算，可避免过度消费，进而较易达成个人的理财目标。

4.4.1 编制个人财务预算的步骤

(steps in preparing personal financial budget)

编制个人财务预算前，应先决定预算的期间如：为期一年，并细分为月份，以便进行监督和评估。

编制个人财务预算的主要步骤：

步骤	行动
步骤一	计算过去的实际收入（现金流人）和实际支出（现金流出）。 记录在“过去的实际收支”栏。
步骤二	根据过去实际收入与支出，预算未来的收入和支出。 记录在“预算”栏。
步骤三	计算实际的现金流人和现金流出。 记录在“实际收支”栏。
步骤四	比较“预算”和“实际收支”两栏，算出差额。 记录在“差额”栏。 <ul style="list-style-type: none"> 找出超额支出项目、低于预算金额的项目，并加以分析。 针对超支项目，寻找减少花费的方法，以符合预算。 根据“差额”，检讨预算金额，并做出相应的调整。

编制个人财务预算之案例：

大学毕业生广薇是一位药剂师，她每个月都会编制个人财务预算。她依据个人财务预算的编制步骤，制定4月份的个人财务预算，她的第一步骤是先算出3月的实际收支，以此类推如下：

项目	步骤一	步骤二	步骤三	步骤四
	过去实际收支	预算	实际收支	差额
	3月	4月	4月	预算VS实际收支
现金流人				
薪金	4,000	4,000	4,000	
利息	100	100	220	120
总计	4,100	4,100	4,220	120
现金流出				
房租	500	500	500	
水电费	50	50	50	
通讯费	150	150	280	130*
伙食费	1,000	1,000	1,200	200**
车贷付款	700	700	700	
娱乐开销	300	300	250	50**
保险保费	500	500	500	
父母赡养费	400	400	400	
总计	3,600	3,600	3,880	280
净现金流人	500	500	340	(160)

备注：*超支

**低于预期支出

广薇于5月1日比较“预算”和“实际收支”两栏，发现4月份的现金流入比预算多了RM120。

在现金流出部分，超额支出项目有：通讯费RM130、伙食费RM200，而低于预算金额的项目是娱乐开销RM50。故实际开销比预期多了RM280。

广薇4月的实际现金流入与现金流出之差额为RM340（净现金流入）。这比她预算的RM500，减少了RM160。这减少额占预算总额的32% [$(160/500) \times 100\%$]，这促使她欲对超支项目，寻找减少花费的方法，以符合预算。同时，她也检讨预算金额是否合时宜、是否需要做适度调整。

想一想：

1. 广薇应如何减少花费？
2. 依目前的物价水平，广薇的开销预算是否合时宜？
3. 若不合时宜，请提出你的调整建议。



个人理财范畴		要点
1	现金管理	控制现金的进出，以符合财务预算。
2	债务管理	控制债务在个人偿还能力内，以避免破产。
3	风险规划	减少病疾与意外所带来的损失与痛苦，如购买保险。
4	投资规划	投资积蓄以达至理财目标。
5	教育规划	确保储蓄足够个人进修与子女教育费。
6	税务规划	合法减少税务。
7	退休规划	拥有理想的退休生活。
8	遗产规划	安排分配死后的财产。

4.5 金钱的时间值 (time value of money)

金钱的时间值是**财务决策**的基础，被广泛应用在个人的理财规划和投资上。

人们常说：时间就是金钱。一般上，人们会把一些钱存放在银行赚取利息，或者投资在债券、单位信托、股票等金融产品。若投资没亏损，过了一段时间后，从**储蓄或投资**可取回的金钱会有所增加。由此可见，**金钱会随着时间而增加，反映出金钱的时间价值**。

例如：王先生把RM100存入银行，若年利率是3%。一年后，RM100增值至RM103。

金钱的时间值的基本概念：单利与复利、未来值与现值。



图8 通过储蓄，金钱随着时间而增多

4.5.1 单利与复利 (simple interest and compound interest)

一、单利

单利是指以原有的**本金/投资额**计算获利，有关获利（利息或利润）不再作投资。

用单利计算投资回报，利息不计入本金。

例如：王大海投资RM1,000，年利率10%，投资5年。**若每年以单利计算**，第五年他可收回多少利息？

$$\begin{aligned} I &= prt \\ \text{利息} &= RM1,000 \times 0.1 \times 5 \\ &= RM500 \end{aligned}$$

I: 利息
p: 本金/投资额
r: 年利率
t: 年数

王大海连本带利可收回RM1,500。

二、复利

复利俗称“利滚利”。单利的计算是不把利息计入本金，而复利恰恰相反。复利是把每一期的利息并入本金中重复计算利息。例如：人们把钱存入银行，所赚取的利息成为存款的一部分，一并赚取利息，这是复利的概念。

例如：王大海投资RM1,000，年利率10%，投资5年。若每年以复利计算，每年实际取得的“金额”会不断增加，如下：



图9 赚取的利息成为存款的一部分

	本金	利息	本利和
第1年	RM1,000	$RM1,000 \times 10\% = RM100$	RM1,100.00
第2年	RM1,100	$RM1,100 \times 10\% = RM110$	RM1,210.00
第3年	RM1,210	$RM1,210 \times 10\% = RM121$	RM1,331.00
第4年	RM1,331	$RM1,331 \times 10\% = RM133.1$	RM1,464.10
第5年	RM1,464.1	$RM1,464.1 \times 10\% = RM146.41$	RM1,610.51

这就是俗说的“利滚利”或“复利的魔力”。第五年他连本带利可收回RM1,610.51。

复利计算公式：

$$A = P \times (1 + r)^n$$

A : 本利和

P : 本金

r : 年利率

n : 期数

若用公式计算，即 $A = RM1,000 \times (1 + 0.1)^5$
 $= RM1,610.51$

复利是以期数（如：一年为一期，半年为一期，三个月为一期，一天为一期等）计算。**复利的计算次数越多，利息的增长就越快**，那么最终的回酬就越高。例如：投资一年，投资额相同，投资回酬率都是8%。投资A每半年以复利计算，而投资B每三个月以复利计算。那么，应选择投资B，因为可获得较高的回酬。请参阅附录一。

从投资的角度来看，复利计算是利用投资所得的回酬再作投资，从而赚取更多的回酬。以复利计算的投资回酬是相当惊人的。人们通过复利方式可获得更多的回酬。同样的，若延迟偿还贷款或信用卡卡债，也会被征收更多的利息。因为，复利计算也普遍被应用于信用卡、房屋贷款。

4.5.2 未来值与现值 (future value and present value)

一、未来值

未来值 (future value / FV) 是指现在的一笔钱，在未来某个时间点的价值。在现实生活中，未来值常被**用作估计未来收入或投资的未来价值**。

复利计算是计算未来值的方法。

未来值计算公式：

$$FV = PV \times (1 + r)^n$$

FV : 未来值

PV : 现值/投资额

r : 年利率/投资回酬率

n : 期数

例 (1) :

林小姐打算用RM3,000投资，年利率为10%，存放3年。每年以复利计算，3年后，她可取回多少钱？

$$\begin{aligned}\text{未来值 } FV &= \text{RM}3,000 \times (1 + 0.1)^3 \\ &= \text{RM}3,000 \times 1.331 \\ &= \text{RM}3,993\end{aligned}$$

3年后，林小姐可取回RM3,993。

例 (2) :

你考虑把RM1,000存入定期储蓄户口，为期5年，年利率为4%，每年以复利计算利息一次。试计算五年后，你的定期存款额。

$$\begin{aligned} \text{未来值 } FV &= 1,000 \times (1 + 0.04)^5 \\ &= 1,216.65 \end{aligned}$$

第5年定期存款到期日，你可取得RM1,216.65。

二、现值

有时，我们需要知道现在要投资多少，才能让款额在未来某特定时间点，增长至某个价值。

现值 (present value / PV) 是指未来的一笔资金在现时的价值。与未来值相似，现值是一个简单且十分有用的概念，有助于我们做出投资决策。

现值计算公式：

$$PV = \frac{FV}{(1 + r)^n}$$

PV : 现值/投资额

FV : 未来值

r : 年利率/投资回酬率

n : 期数

例 (1) :

王先生计划在5年后购买一辆汽车RM50,000。为了达成目标，他决定投资某项金融产品，为期5年，投资回酬率10%，每年结算一次，以复利计算。王先生现在须拿出多少钱来投资？

$$\begin{aligned}\text{现值 } PV &= \frac{50,000}{(1 + 0.1)^5} \\ &= 50,000 \div 1.61051 \\ &= \text{RM}31,046.07\end{aligned}$$

王先生现在需要投资RM31,046.07，才能在5年后取得RM50,000。

例 (2) :

李平的父亲要给他奖励金，父亲给他两个选择：

选择一：现在收取RM500；

选择二：一年后收RM550。

假设把钱存入银行，年利率为3%。李平选择哪一个才是明智的？

李平选择前，可先计算两份礼物的现值：

选择一：现在收到 RM500

$$\begin{aligned}\text{选择二：现值 } PV &= \frac{550}{(1 + 0.03)^1} \\ &= \text{RM}534 \text{ (计算至整数)}\end{aligned}$$

一年后，李平所获得的RM550（选择二），其现值是RM534。这比现在收到RM500（选择一）较高，因此选择第二项在财务上较为明智，因为其现值较高。

4.6 风险与回酬

(risk and return)

一般上，个人理财规划都会涉及投资。要投资就要考虑到风险与回酬。

投资的回酬率/回报率/报酬率 (rate of return) 是投资的利润或亏损与最初投资额的比率。通常用于评估投资产品或项目的吸引力。当投资产品的回酬率是正数，表示赚取**利润**；相反，回酬率是负数，表示**亏损**。投资产品或项目如：上市公司股票、单位信托基金、公司债券、房地产、储蓄存款等。

一般上，没有低风险高回酬的投资，因为风险与回酬永远成正比。投资者要赚取较高回酬，就必须承担较高的风险。如果高风险的投资回酬低于低风险的投资，就不会有人投资高风险产品了。因此，高风险高回酬（high risk high return）是对投资者承担高风险的补偿，也是吸引投资者冒高风险的原因。

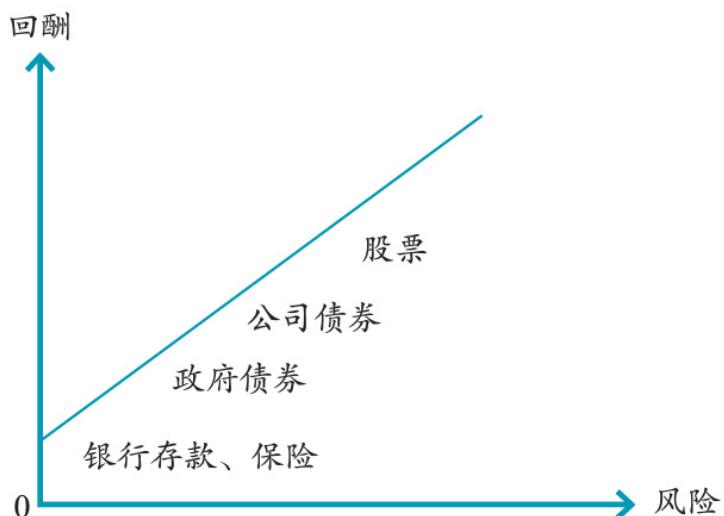


图10 投资工具的风险与回酬关系

投资者除了考虑风险与回酬的关系外，在选择投资项目时还应考虑自己的**风险承受能力**（risk tolerance level）。依据风险承受能力，可把投资者分三类：

(1) 低风险承受能力者

投资有保证回酬的项目，例如：储蓄存款、储蓄保险、定期存款、政府债券、收入型单位信托基金（主要投资于债券）。

(2) 中等风险承受能力者

投资中等风险的项目，例如：公司债券、平衡型单位信托基金（主要投资于债券与股票）。

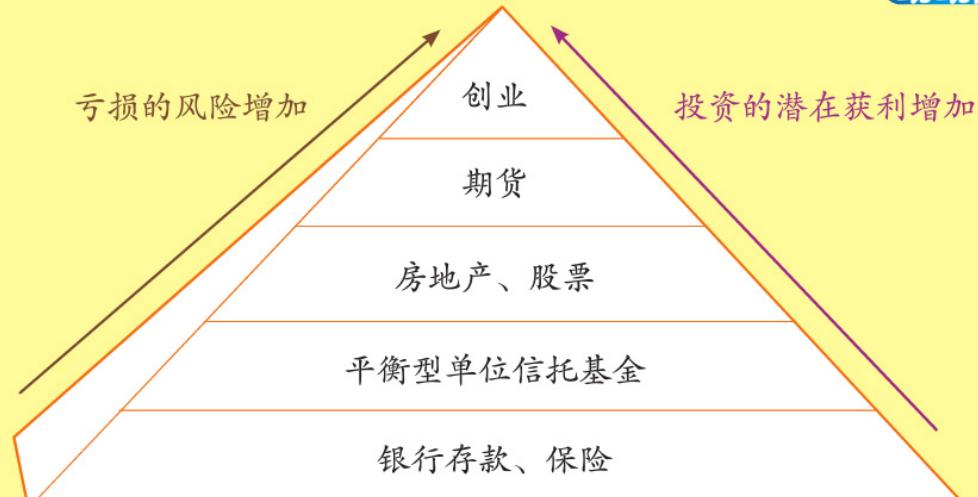
(3) 高风险承受能力者

投资高风险的项目，例如：成长型单位信托基金（主要投资于股票）股票、期货。

不同的投资产品有不同的风险和回酬。投资者须适当地结合高风险和低风险的投资产品，以达致**风险分散**。这对长期投资者尤其重要。

以下图片对你的理财规划带来什么启发？

动动脑



动动手



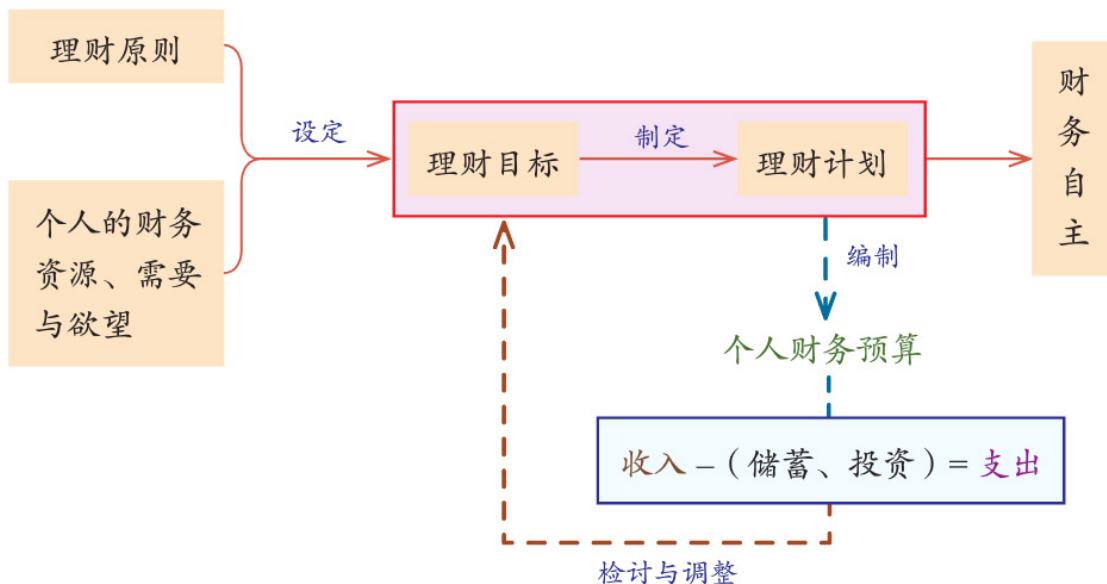
上网查阅与个人理财有关的一个影片，然后在班上与同学分享心得与感想。



温习室

1. 个人理财是指规划个人现有与未来的财务资源，以满足基本生活的需要与欲望，及实现人生不同阶段的目标，最终达致财务自主。
2. 个人的财务资源，包括：拥有的财富、创造财富的能力、人际关系、时间。
3. 财务自主是指对钱财无忧，也满意自己的生活品质，以及掌控个人的生涯规划。
4. 理性理财是指不随心所欲开销，做出冲动的消费，进而影响个人的理财计划。
5. 个人理财的基本原则：先储蓄后花费、量入为出、量力而为、取舍、生涯规划、创造财富。
6. 个人理财规划包含五个步骤：分析自己目前的财务状况、设定理财目标、制定适合自己的理财计划、执行理财计划、检视及重新评估。
7. 个人财务预算是指个人对未来收入和未来支出的预测。编制个人财务预算是制定理财计划的起点，以达成理财目标。
8. 编制个人财务预算的重要性：评估个人的财务状况、找出消费上出现的问题、避免过度消费。
9. 由于复利计算的影响，金钱会随着时间而增加，反映出金钱的时间价值。金钱的时间值是财务决策的基础概念，被广泛应用在个人的理财规划和投资上。
10. 单利是指以原有的本金/投资额计算获利，有关获利（利息或利润）不再作投资。用单利计算投资回酬，利息不计入本金。
11. 复利是把利息并入本金中重复计息。复利俗称“利滚利”。复利的计算越频密，利息的增长就越快，那么最终的回酬就越高。
12. 未来值是指现在的一笔钱在未来某个时间点的价值。常被用作估计未来收入或投资的未来价值。复利计算是计算未来值的方法。
13. 现值是指未来的一笔资金在现在的价值。
14. 投资回酬率是投资的利润或亏损与最初投资额的比率。通常用于评估投资产品或项目的吸引力。风险与回酬的关系成正比，风险越高，回酬越高。

15. 概念图：



一、选择题

1. 个人理财的最终目标是什么?
 - A 编制财务预算
 - B 制定理财目标
 - C 评估财务资源
 - D 财务自主

2. 下列哪些是正确的理财观念包括:
 - I 通过“零利息分期付款”旅游
 - II 拥有平衡的人生
 - III 先储蓄后花费
 - IV 快速致富
 - A I, II
 - B I, IV
 - C II, III
 - D III, IV

3. 下列哪些可以达致开源节流，增加净资产？
- I 增加费用
II 减少消费
III 增加投资
IV 减少储蓄
- A I, II B I, IV
C II, III D III, IV
4. 林先生希望通过金钱的时间价值概念，让投资报酬利滚利。这是何种计算方式？
- A 单利 B 复利
C 净利 D 毛利率
5. 假设你欲将一笔钱存入银行，每家银行的年利率是5%。哪一家银行提供的投资回酬最高？
- A 银行甲：每年以复息计算利息
B 银行乙：每月以复息计算利息
C 银行丙：每季以复息计算利息
D 银行丁：每日以复息计算利息
6. 投资额RM3,000，为期5年。年利率8%，每年以复息计算。5年后，可收回多少钱？
- A RM4,408 B RM3,240
C RM16,200 D RM56,687
7. 李先生计划6年后要购买价值RM300,000的屋子。他为了储蓄RM30,000支付头期款，而投资A产品，每年回酬率10%，以复利计算。请问李先生现在须拿出多少钱来投资？
- A RM16,934 B RM27,272
C RM28,261 D RM50,000
8. 投资组合分散风险的意思是指什么？
- A 购买同风险股票 B 购买不同类的金融产品
C 购买低风险的投资产品 D 购买同行业的不同公司债券

9. 投资者的风险承受能力是指什么?
 - A 获利程度
 - B 回避风险的能力
 - C 分散风险的能力
 - D 愿意承担投资风险的程度

10. 小平要选择有固定收益的投资，哪一项投资项目不适合她?

A 定期存款	B 普通股
C 公司债券	D 优先股

11. 下列投资中，何者的风险最低?

A 储蓄保险	B 凭单
C 期货	D 股票

二、作答题

1. 举例说明个人理财的基本原则。

2. (a) 何谓个人理财?
(b) 试写出个人理财的主要步骤。

3. (a) 试以你自己为例子，说明你现在至30岁的二个理财目标。
(b) 试结合理财原则与你的理财目标，简述你的理财计划。

4. 王玲有二个选择，第一项是现在获得RM1,000，第二项是四年后获得RM1,000。试从金钱的时间值，说明王玲选择第一项较好的理由。

5. (a) 尤明强存放RM2,000于银行，年利率6%，利息是以每年复利计算。如果尤先生没有提出款项，二年后，他的户口结余有多少?
(b) 陈小林希望在10年后，拥有RM4,000。如果他的投资项目按复利计算，年利率6%，他现在应存入多少钱才可以达到RM4,000的目标?

三、个案题

黄先生与太太工作稳定，月入共RM12,000。他们有一个孩子就读华小，每月房屋贷款RM500，汽车贷款RM400及家庭医药保险RM350。家庭的日常总开销占总收入三分之二。他们都是低风险承受者。

假设黄先生计划将储蓄户口的RM4,000提出投资于单位信托基金，年回报率5%；而黄太太则想存入定期户口，每年利息再计入本金，年利率4%。他们都计划在3年后提出全部款项。

试依据上述个案回答：

- (a) 黄先生与太太希望每个月能储蓄或投资RM600，他们能达成此目标吗？试说明之。
- (b) 试计算黄先生与黄太太投资的回报，并给予他们投资建议？



破产

根据我国1967年破产法令（Bankruptcy Act 1967），破产（bankrupt）是指任何人欠债超过3万令吉而被高庭判入穷籍，其资产和债务将交由报穷局总监（Director General of Insolvency/DGI）接管，后者有权脱售该资产，偿还给债权人（creditor）。（债权人须先向报穷局登记对方欠自己的款项）

根据大马报穷局（Insolvency Department of Malaysia/Jabatan Insolvensi Malaysia）公布的数据，2014年我国共有2万2305人报穷，相等于每天有61人被判入穷籍。从2007至2014年，破产人数逐年增加，破产案例达14万4474宗。破产人士当中，以35至44岁年龄层占最多。



破产的因素

2014年破产人数以雪兰莪、联邦直辖区及柔佛最多。破产人士当中，635人（约3%）是25岁以下的年轻人。

报穷局指出被判入穷籍的最主要的因素是：无法偿还车贷、个人贷款及房贷。其他造成破产的因素如：拖欠信用卡债务、无法偿还商业贷款、成为商业贷款担保人、拖欠所得税及无法偿还贷学金。

破产因素	比例
1. 无法偿还车贷	6798人 (30.47%)
2. 无法偿还个人贷款	4906人 (21.99%)
3. 无法偿还房屋贷款	3871人 (17.35%)

破产者的责任与限制

破产者的责任，例如：收到破产通知书就须前往报穷局分局报到、遵守法庭和报穷局总监的所有指示、遵守1967年破产法令、提供个人的资产和债务资料、每6个月的收入与支出表，以及收入、住处与资产变动等资料给报穷局总监。

根据1967年破产法令，破产者的生活会受到一些限制，如：不能出境、不能有自己的产业、不能开设银行户口（除非获得报穷局许可开设供存入薪金或收入之户口）、不可成为公司董事（director of company）、不可贷款超过RM1,000、不可拥有RM5,000以上等。

脱离穷籍

破产后在接下来的5年，每个月的收入必须交10%到报穷局来清还债务。5年内，如果你能提早清还债务，你就可以提早脱身穷籍。

如果5年内都还没办法还完债务，在5年后也可以申请脱离穷籍。被判入穷籍者可以两个方式申请脱离穷籍：

- ① 向高庭申请庭令；
- ② 直接向报穷局总监提出申请（此方式的申请者，通常是破产者患病或已被判破产超过5年）。

资料来源：Malaysia Department of Insolvency/ Jabatan Insolvensi Malaysia ,www.insolvensi.gov.my

东方日报（2015年1月15日）www.orientaldaily.com.my/nation/gn612

南洋网（2015年1月26日）www.nanyang.com/node/677743?tid=698



对我的启发

附录一：复利频率

实际回报率（effective rate of return / ERR）能反映复利计算的频率对实际投资报酬的影响。如果每年多过一次的复利计算，就应采用实际回报率来计算。

实际回报率的计算公式：

$$ERR = \left(1 + \frac{r}{m}\right)^m - 1$$

r ：名义回报率（nominal rate of return）（年利率）

m ：每年复利计算利息的次数

例（一）：

大明在1月存RM100入银行，年利率10%，存款一年。以下是他在不同复利频率下的实际回报率：

情况①：每年复利计算利息两次（即半年为一期），实际回报率是：

$$\begin{aligned}ERR &= \left(1 + \frac{0.1}{2}\right)^2 - 1 \\&= 0.1025 (10.25\%) \end{aligned}$$

可取得的利息是RM10.25。一年后，大明可取得的本利和是RM110.25。

情况②：每年复利计算利息12次（即一个月为一期），实际回报率是：

$$\begin{aligned}ERR &= \left(1 + \frac{0.1}{12}\right)^{12} - 1 \\&= 0.1047 (10.47\%) \end{aligned}$$

可取得的利息是RM10.47。一年后，大明可取得的本利和是RM110.47。

从情况①与②得知，当复利计算的频率由每年2次增加至12次，每年的实际回报率会从10.25%增加至10.47%。

例 (二) :

陈先生在银行存入RM50,000的定期存款，年利率4%。假设定期存款到期日，银行会自动更新定期存款。

情况 ①：存放一年，6个月为一期（即每年以复利计算利息2次）

$$\text{公式: } FV = PV \left(1 + \frac{r}{m}\right)^{mt}$$

r : 年利率

m : 每年复利计算利息的次数

t : 年数

$$\begin{aligned} FV &= 50,000 \left(1 + \frac{0.04}{2}\right)^2 \\ &= 50,000(1+0.02)^2 \\ &= 52,020 \end{aligned}$$

半年为一期，表示计算所用的利率 ($4\% \div 2$) 即2%

陈先生在第一年到期日，连本带利取回的款项RM52,020。

情况 ②：存放三年，6个月为一期（即每年以复利计算利息2次）

$$\begin{aligned} FV &= 50,000 \left(1 + \frac{0.04}{2}\right)^{2 \times 3} \\ &= 50,000(1 + 0.02)^6 \\ &= 56,308.12 \end{aligned}$$

陈先生在第三年到期日，连本带利取回的款项RM56,308.12。

例 (三) :

假设大宇将RM1,000存入一个季度复利计算的户口（即每年以复利计算利息4次），年利率12%。如果大宇没有提出款项，八年后，他的户口结余多少？

$$\begin{aligned} FV &= 1,000 \left(1 + \frac{0.12}{4}\right)^{32} \\ &= 2,575.10 \end{aligned}$$

8年的期数 = $4 \times 8 = 32$

八年后，大宇的户口结余是RM2,575.10。



企业伦理

corporate ethics



学习本章，你应能：

- 理解企业伦理的概念。
- 解释企业社会责任。
- 评析企业对利益相关者的责任。
- 评析消费者的权利与责任。
- 理解消费者的支援单位。
- 评析企业对环境的责任。



热身活动

诚信社会、清新环境



购物受骗



水源污染



工业污染



地球暖化

想一想：

- 看了以上图片你有何感想？
- 企业与社会大众应如何共同努力保护环境，让环境适宜人类居住及发展？

5.1 企业伦理的概念

(concept of corporate ethics)

企业的不当管理会导致财务报告造假、挪用公款、广告侵犯知识产权、广告夸大其实、不当使用职权、不公平对待员工等问题。

法律清楚列明不合法的行为，触犯者须受到制裁，这是企业必须遵循之基本原则。例如：在我国，2010年价格管制与反暴利法令，禁止商家哄抬价格谋取暴利。2004年烟草管制法令规定不可售卖香烟给未满18岁青少年，违法者将被惩罚。

但是有些行为，法律并无加以列明，企业仍应避免，例如：不当使用职权安排工作，生意的成交存在朋党关系，绩效评估存在阿谀奉承的主观因素。这些不公平或不公义的行为是属于“伦理”的范畴。

企业伦理是指企业在经营过程中应遵守的**行为规范与道德标准**（如公平合理、诚实无欺、信守承诺）。

一般上，一家企业的伦理原则由企业决策者、经营管理层及员工代表，针对企业愿景、目标等基础，共同拟写，其中以企业决策者的道德修养为关键。它是企业中从上至下的每一个人都应遵守的准则。

企业可从履行企业责任来实践企业伦理。企业由经济、社会、环境三个领域去履行企业的责任。

在经济领域方面，企业通过生产活动，提供不同形式的效用（utility）来满足顾客的需要与欲望，并因而**获取经济利润，这是企业的经济责任**。

企业的经营除了赚取利润之外，也应承担对社会与环境的责任。例如：诚实纳税、改善职员的工作环境与福利、维护消费者权利、赞助公益活动、保护环境等。

企业通过落实这三方面的责任，来实践企业伦理并形成企业的文化，以作为企业可持续发展的基础。



图1 保护环境，创造盈利



伦理

- 根据Frankena于1963年的定义，伦理是一个社会的道德规范系统，赋予人们在动机上或行为上的是非善恶判断基准。
- 《论语》子曰：“富与贵是人之所欲也，不以其道得之不处也。”曾子说：“吾日三省吾身：为人谋而不忠乎？与朋友交而不信乎？”

5.2

企业社会责任

(corporate social responsibility / CSR)

企业社会责任是指企业不应只是照顾股东的利益，也应兼顾其他的利益相关者（stakeholder）包括职员、顾客、供应商、政府、社会大众等。企业对利益相关者如有不公，以致伤害他们的利益，也算是违背了企业伦理。

现今，越来越多企业经营者重视企业社会责任，以此提升企业形象和商誉、增加竞争力、增加职员向心力等。

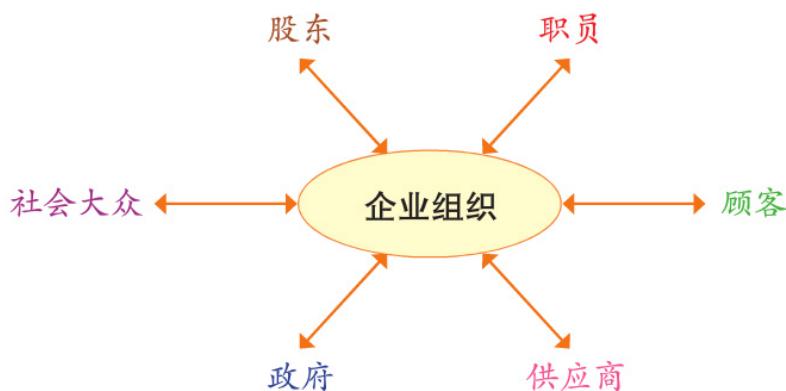


图2 企业的利益相关者

企业对利益相关者的基本责任：

1. 股东方面

股东对企业投入资金，必然希望能够分享到企业的盈利。

企业对股东的基本责任如：

- ① 合法经营生意。
- ② 妥善管理企业的财务。
- ③ 获得投资回酬。
- ④ 使企业永续发展。



图3 无效率的经营管理，导致股东亏损

2. 职员方面

职员是企业的人力资本。

企业对职员的基本责任如：

- ① 提供公平合理的薪资。
- ② 提供安全与健康的工作环境。例如：1994年职业安全与健康法令（Occupational Safety and Health Act 1994）规定确保职员的安全与健康。
- ③ 实施公平的绩效评估。
- ④ 改善福利。



图4 劳资关系良好，职员为企业的成长冲刺

3. 顾客方面

企业须满足顾客的需要与欲望，才能生存与发展。

企业对顾客的基本责任如：

- ① 供应价钱合理与品质良好的产品。
- ② 诚信公平交易。例如：货真价实、广告信息诚实。
- ③ 承担产品的品质责任。例如：从市场收回质量有问题产品，并承担相关的责任。

4. 供应商方面

一般上，企业会直接或间接受供应商所影响。因此企业应把供应商视为合作伙伴。例如：纽西兰最大乳品制造商恒天然（Fonterra）宣布收回可能遭到肉毒杆菌（botulism-causing bacteria）污染的乳制品。这项宣布对厂商、原料供应商、乳制品进口商与零售商都会造成负面影响。

企业对供应商的基本责任如：

- ① 诚信公平交易，例如：买卖合约明确各自的责任。
- ② 保守商业秘密。
- ③ 对供应商一视同仁。

5. 政府方面

企业应支持廉洁有公信力治理国家的政府。

企业对政府的基本责任如：

- ① 遵守商业法规。
- ② 诚实缴税。
- ③ 协助政府落实各项政策或计划，例如：定期派送员工参加人力资源发展基金（human resource development fund）举办的培训。



图5 逃税将受法律制裁

6. 社会大众方面

企业应有“取之社会，用之社会”的精神，造福社会大众。

企业对社会大众的基本责任如：

- ① 保护环境。
- ② 提供就业机会。
- ③ 捐助公益事业，例如：赞助患病与弱势群体、成立教育基金、美化社区等。

“顾客无法支付信用卡债务而被判入穷籍”，企业是否应负起某些责任？





马来西亚反贪污委员会（ Malaysian Anti-Corruption Commission / MACC ）

前身是反贪局，成立于1967年，2009年易名为马来西亚反贪污委员会（简称反贪会）。

任何人在肃贪上可扮演的角色如：不容忍贪污、举报贪污、支持反贪会肃贪行动、举办反贪污醒觉活动。举报者可通过电邮等方式向反贪会告密，举报的事件将被保密至到被告被控上法庭；举报者的身份也获得保密，包括不会在法庭上被揭露。www.sprm.gov.my

5.2.1 消费者权利与责任（ consumer rights and responsibilities ）

消费者是企业的顾客之一。随着人们的消费意识提高，使企业经营者更加关注消费者权利，以免被投诉。

消费者在购买商品或使用服务时，主要面对的问题如下：

- (1) 任何商品或服务经过多次转手，最终消费者将难于追究产品责任；
- (2) 商品的成分与使用说明不明确，容易产生误用问题；
- (3) 消费者忽略商品的潜在危险，如：商品含有危害健康的添加剂、人造香精、防腐剂等；
- (4) 商人采用不正当的经营手法，如：销售过期食品、偷工减料、抬高价格牟取暴利、包装不合格、重量不足等；
- (5) 消费者缺乏评估广告内容的能力，容易受到误导；
- (6) 消费者不了解或不懂得使用自身的消费权利。



图6 无良的商人——斤两不足

一、消费者权利 (consumer rights)

国际消费者协会 (Consumers International) 所维护的消费者权利共有八项。这也是我国消费者拥有的基本权利。

1. 选择的权利 (the right to choose)

消费者享有自由购买或选择对自己有用的商品或服务的权利。

2. 安全的权利 (the right to safety)

消费者有权索取商品使用说明或服务指南，以便安全享用食品或使用商品。

3. 被告知的权利 (the right to be informed)

卖方须告知消费者商品或服务的正确资讯与真相，作为选购的参考。

4. 发言权与被聆听的权利

(the right to voice and the right to be heard)

消费者对商品或服务的价格、品质，以及服务的态度有所不满，可以发表意见、请愿与投诉。



图7 食品质量差，顾客有权投诉

5. 补偿的权利 (the right to redress and remedy)

消费者如果发现所购买的产品已经损坏、变质或事后发现被欺骗，有权要求更换或赔偿（部分或全部退款）。



图8 顾客有权更换品质差的产品

6. 环境健康的权利 (the right to environmental health)

消费者有权要求改善受污染的环境，以便能生活在卫生与安全的环境。

7. 服务的权利 (the right to service)

消费者有权得到基本的尊重与礼貌接待，以及生活需要的基本供应（如衣、食、住、公共交通、医疗、教育）。

8. 消费者教育的权利 (the right to consumer education)

消费者有权通过教育，掌握与懂得使用消费者权利，以维护本身的利益。

动动手

学生扮演商家与消费者，在模拟买卖过程中，学习使用消费者权利。



二、消费者责任 (consumer responsibilities)

消费者拥有基本的权利，也负有某些责任如：

- (1) 有礼貌向卖方询问有关购买的商品或服务的信息。
- (2) 了解消费者权利，以确保得到公平的交易。
- (3) 履行买卖合约。例如：准时付款。
- (4) 按使用说明正确使用产品。
- (5) 遵守法律。例如：不购买走私品、盗版品。
- (6) 爱护环境。例如：省电、抵制象牙品、杯葛过度包装的产品、减少使用保丽龙与塑料袋。



动动脑

- 如何成为一位精明消费者 (smart consumer) ? 除了货比三家、买必需品、不炫富，还有其他方法吗？

- 1983年国际消费者协会www.consumersinternational.org，将每年3月15日，定为国际保护消费者权利日 (international day for protecting consumers' rights)。

你可以用什么方式来响应这一天？



5.2.2 消费者的支援单位 (consumer support units)

一般上，消费者较难单凭一己之力向有关商家采取行动。因此，政府有责任立法保护消费者。

面对消费问题，消费者可以向消费人协会，以及相关的政府部门与机构，寻求援助或做出投诉，以保护自己。

一、消费人协会 (consumer association)

消费人协会属于非政府组织。它是由一群消费意识较高的人士所组成，成员包括专业人员、教师、律师等。例如：槟城消费人协会 (Consumer Association of Penang)。

消费人协会的职能如下：

1. 提高消费者的消费意识。例如：槟城消费人协会出版《消费人前锋报》，并在网站提供消费指南等服务，以教育消费者。

2. 监督政府执行有关保护消费者的法令，同时建议新的立法。
3. 进行产品的调查研究与实验，并把结果发表出来，以引起消费者的注意。
4. 接受消费者的投诉，然后展开调查行动。必要时，把有关的投诉传达给相关的政府部门。
5. 为消费者提供咨询服务与法律援助。



图9 槟城消费人协会中文网页

如何投诉，以保护自己的利益？

请参考槟城消费人协会www.cap.org.my的投诉须知。





马来西亚消费人协会联合会 (Federation of Malaysian Consumer Associations / FOMCA)

由雪兰莪、吉隆坡联邦直辖区、霹雳、彭亨、登嘉楼、吉兰丹、沙巴、沙拉越、吉打、玻璃市、柔佛、马六甲与森美兰等地的消费人协会组成。www.fomca.org.my



该联合会成立了国家消费人投诉中心 (National Consumer Complaint Center / NCCC) www.nccc.org.my。



二、政府部门与机构 (government department and institution)

我国政府制定保护消费者的法令（请参阅附录一），并由相关政府部门及机构落实保护消费者权利的政策。

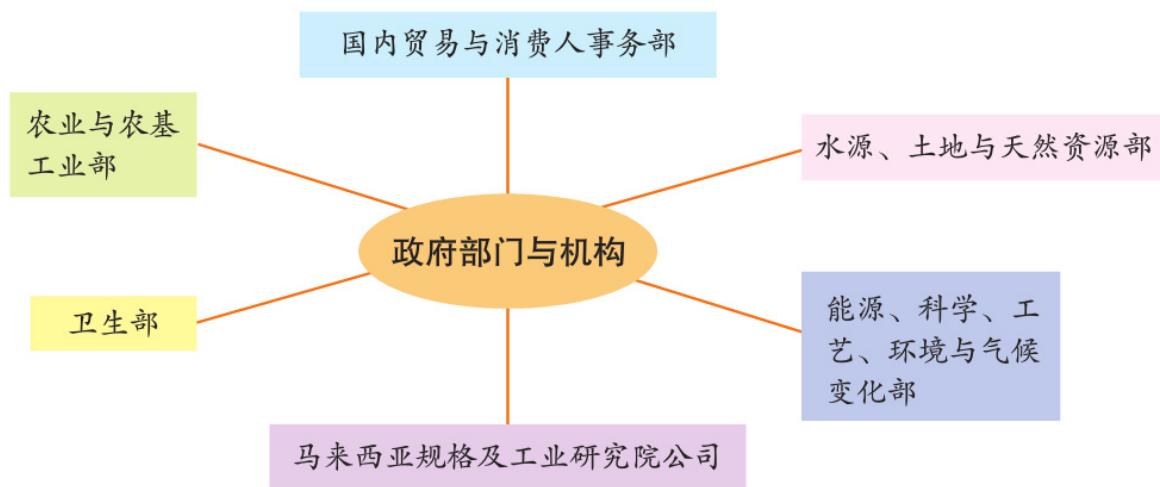


图10 保护消费者权利的相关政府部门及机构

政府部门与机构对消费者权利的保护，简述如下：

1. 国内贸易与消费人事务部

(Ministry of Domestic Trade and Consumer Affairs)

国内贸易与消费人事务部的执法组展开突击检查行动，以维护公平有序的市场环境。例如：检举产品未标价或不合理标价的商人、取缔盗版品与色情光碟、“反囤积居奇，以稳定物价”。

通过设立消费人仲裁庭（Tribunal for Consumer Claims）处理消费者的投诉，把违规的商家绳之于法。此外，也提供消费咨询服务、分发消费指南、举办消费教育讲座（如：精明消费、储蓄运动、反快速致富运动）等，以提高国民的消费意识。

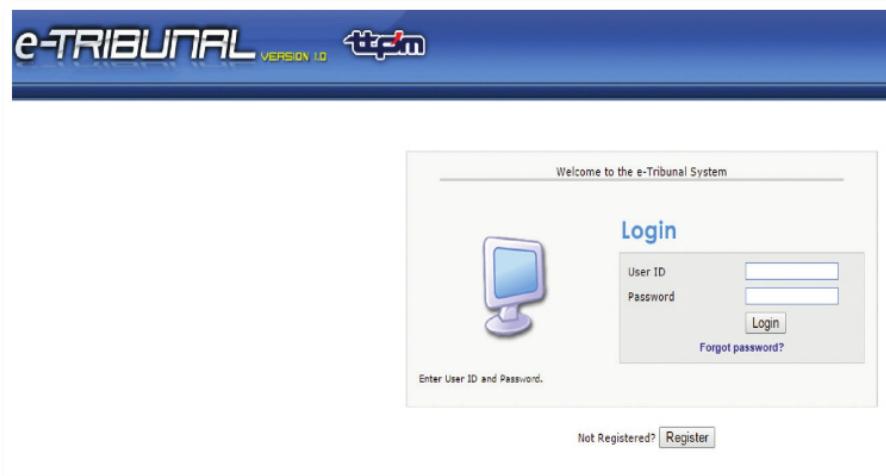


图11 消费人仲裁庭的e-tribunal

从国内贸易与消费人事务部网页，了解消费人仲裁庭的投诉须知、e-tribunal。请登入tpm.kpdnkk.gov.my。



2. 卫生部（Ministry of Health）

卫生部告知人民滥用药物可能带来的危险，确保人民正确使用药物；派卫生官员检查小贩中心与餐馆，确保商家售卖的食品符合卫生标准；关注食品的品质管制与卫生。www.moh.gov.my

例如：2015年卫生部食品安全及品质组，收回砂拉越市场上所有疑遭李斯特病菌（Listeria）污染的美国加州生产的青苹果（Granny Smith）和红苹果（Gala），以展开检验。（资料来源：东方网2015年1月19日）

3. 能源、科学、工艺、环境与气候变化部

（Ministry of Energy, Science, Technology, Environment and Climate Change）

负责能源、科技工艺、环境及气候变化的有效管理，确保国内生态环境的可持续发展。例如：确保电力供应、推动再生能源（如太阳能）、利用绿色环保科技工艺来预防与解决环境污染（如水源、空气、噪音）及气候变化问题。www.mestecg.gov.my

4. 农业与农基工业部

（Ministry of Agriculture and Agro-based Industry）

确保市场销售安全与符合卫生水平的蔬菜和肉类。例如：管制农人使用的杀虫剂种类与含量，及禁止家禽业者使用长肉剂。www.moa.gov.my

5. 水源、土地与天然资源部

（Ministry of Water, Land and Natural Resources）

负责水源、土地及自然资源的有效管理，确保这些资源可持续利用。例如：保护水源，以及鼓吹全民节约用水；保护土地与森林，以免土崩及自然生态环境遭到破坏。www.kats.gov.my

6. 马来西亚规格及工业研究院公司

（Standards and Industrial Research Institute of Malaysia Berhad / SIRIM Bhd）

提高本国的工业技术及产品品质。产品经过该机构核准，符合规格就取得认证，标志为“MS”“马来西亚规格”（Malaysia Standards）。若厂商没有遵守产品认证的要求，其证书就会被吊销。www.sirim.my



图12 SIRIM公司标志



图13 经SIRIM认证的MS标志

根据2009年食物卫生条例第33条文（小贩卫生及衣着指南），我国熟食小贩必须照顾个人卫生，包括必须戴帽子、穿围裙、不穿戴任何饰品、保持胡子清洁与卫生、保持手部清洁、照顾指甲卫生等。根据有关条例，违例者可能面对不超过1万令吉的罚款或监禁不超过2年。



讨论：

- 如果小贩的卫生及衣着不符合上述第33条文，你会如何处理？

5.3 企业的环境责任

(environmental responsibility of corporate)

工商业的发展导致环境污染问题日趋严重。我国面对的环境问题如：不当处理废料、砍伐森林、河流与海水受污染、空气与水源受污染、海岸受侵蚀、过度捕鱼、珊瑚受破坏等。



图14 美丽的环境与受污染的环境

我国政府、企业和人民都应重视环境的保护。**企业对环境保护应承担法律责任与伦理责任**。在法律上，我国政府制定了相关的法令来保护环境。例如：1974年环境品质法令（Environment Quality Act 1974），管制、阻止

和减低各类污染。由环境署（Department of Environment）负责执行环境保护的法案。

触犯环保法令将被制裁。例如：槟城环境署向英达丽水公司（Indah Water Konsortium Sdn Bhd）、六家餐馆、一家洗车中心及一家洗衣店采取对付行动，因为他们污染峇都丁宜河（Sungai Batu Ferringhi）。（资料来源：新海峡时报2014年4月3日）

从图15，可了解企业的生产活动需要从自然环境获取资源，其生产与公众使用产品所造成的三废（废气、废水、废渣）排放到自然环境中，会危害人类的健康与生存环境。

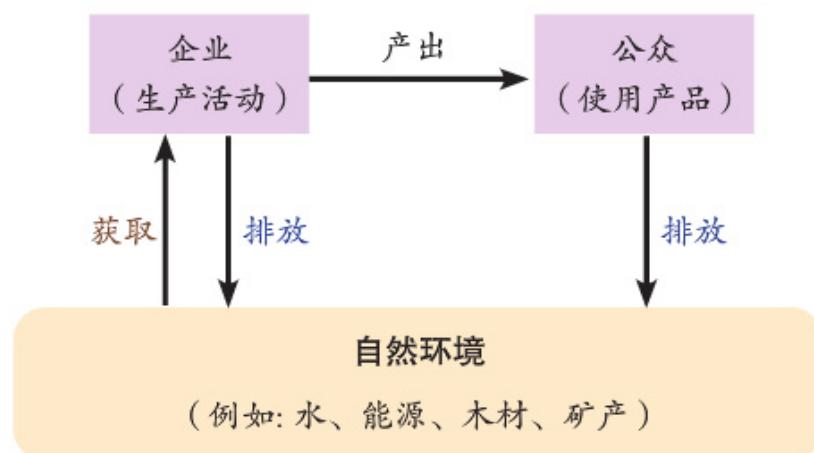


图15 企业与自然环境

工商企业应承担保护环境及解决环境问题的责任。例如：减少空气污染、河流污染、温室效应（green house effect）等。

企业可通过实施**绿色生产**（green production），在生产过程中节能、降耗、减污，以保护环境。

21世纪环保人士提倡“绿色消费”，鼓励人们购买具有低污染、节省能源及可回收的产品，以及在日常生活中减少浪费、废物利用、使用环保物料等。这为企业生产环保产品创造需求，促进企业保护环境。

一般上，企业在短期内使用再循环物料或生产再循环产品，可能会增加生产成本。但是长期而言，企业保护环境可获取的好处如：

- (1) 提升企业形象与商誉，增加竞争力。
- (2) 节省能源、水，降低营运费用。
- (3) 避免受到环境署检举及环保团体投诉。

关于固体废物，企业不可随便丢弃，导致蚊虫滋生，破坏环境。例如：零售商拆开产品的包装后，不可把硬纸皮、纸盒、塑料袋等，随意弃置于街道旁，破坏公共环境的清洁与美丽。此外，企业也应将固体废物分类：

- (1) 再循环 (recycle) (如纸张、纸盒、塑料袋、铝罐)
- (2) 有机废料再循环 (organic waste recycling) (如果皮、厨余)
- (3) 不可再循环 (non-recycle) (如已用过的卫生纸、卫生棉)

例如：餐馆与酒店应将厨余、已用过的卫生纸、纸张、塑料瓶等固体废料分类，这可减少垃圾量，达到环保目的。



图16 再循环固体废物

保护环境从小处着手。以下这些小行动，你在校园或家里都做到了吗？如果做到了，就打勾(√)。

- () 节省用纸
- () 废物利用
- () 拒绝多余包装
- () 分类处理瓶、罐、纸张、塑料袋
- () 减少使用免洗餐具与塑料袋
- () 用容器盛水洗涤餐具，避免浪费水
- () 确保水喉关紧，不会滴水
- () 节省能源，如关掉无人使用的电灯、电视
- () 室内外种植植物，制造阴凉环境，减少使用风扇或空调

你还有其他的点子吗？



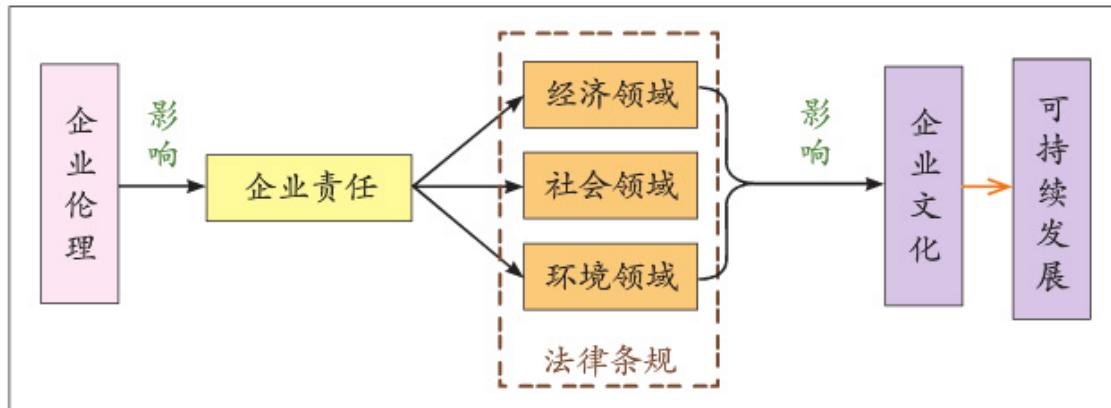
1987年联合国的世界环境与发展委员会 (World Commission on Environment & Development/WCED)，发表“东京宣言”(Tokyo Declaration)，提出可持续发展 (sustainable development) 的理念，即为了增进当代福祉，从事发展不得损及未来世代可享有之福祉。

资料来源: www.unsdsn.org



温习室

1. 企业伦理是指企业在经营过程中应遵守的行为规范与道德标准（如公平合理、诚实无欺、信守承诺）。
2. 企业由经济、社会、环境三个领域去履行企业的责任。
3. 企业通过生产活动，提供不同形式的效用来满足顾客的需要与欲望，并因而获取经济利润，这是企业的经济责任。
4. 企业通过落实企业责任，来实践企业伦理并形成企业的文化，以作为企业可持续发展的基础。
5. 企业社会责任是指企业不应只是照顾股东的利益，也应兼顾其他利益相关者包括职员、顾客、供应商、政府、社会大众等。
6. 消费者权利：选择的权利、安全的权利、被告知的权利、发言权与被聆听的权利、补偿的权利、环境健康的权利、服务的权利、消费者教育的权利。
7. 消费人协会属于非政府组织。它是由一群消费意识较高的人士所组成，成员包括专业人员、教师、律师等。
8. 企业实施环境保护的好处：提升企业形象与商誉，增加竞争力；节省能源与水，降低营运费用；避免受到环境署检举及环保团体投诉。
9. 企业可将固体废物分类：再循环、有机废料再循环、不可再循环。
10. 概念图：



自我挑战



一、选择题

1. “贸易不欺三尺童，公平义取天下财”，它主要体现在哪方面?
 - A 遵守法律法规
 - B 维护孩童权益
 - C 获利是经营目标
 - D 企业经营的伦理
2. 下列何者是企业的伦理行为?
 - A 公物私用
 - B 透露商业机密
 - C 夸大不实的广告
 - D 建立职员福利制度
3. 成功落实企业社会责任的最终力量来自哪里?
 - A 企业决策者的道德修养
 - B 消费者对商家的信任
 - C 法律与法规
 - D 职员的诉求
4. 下列哪项是企业永续经营的基础?
 - A 政治、教育、经济
 - B 环境、社会、经济
 - C 政治、宗教、伦理
 - D 教育、治理、使命

5. 企业将产品收回通常是出于哪项考量?
- A 策略 B 安全
C 经济 D 竞争
6. 下列哪些是企业对股东的基本责任?
- I 股东获得投资回酬
II 合法经营管理生意
III 妥善管理企业的财务
IV 提供公平合理的薪资
- A I, II, III B I, II, IV
C I, III, IV D II, III, IV
7. 企业对下列何者应履行买卖合约?
- A 政府 B 股东
C 供应商 D 环保团体
8. 面对货不对办, 消费者可行使哪些权利?
- I 发言权与被聆听的权利
II 消费者教育的权利
III 选择的权利
IV 补偿的权利
- A I, II B I, IV
C II, III D III, IV
9. 以下哪些情况, 消费者有权投诉?
- I 市场缺货就哄抬价钱
II 网购热水瓶但收到热水壶
III 商品无法依据使用说明操作
IV 购买前推销员已告知产品的缺点
- A I, II, III B I, II, IV
C I, III, IV D II, III, IV

10. 以下有关消费人协会的叙述，哪项是不正确的？
- A 教育消费者
 - B 属于非政府组织
 - C 制定与执行保护消费者法令
 - D 由一群消费意识较高的人士组成
11. 下列哪项是企业的环保行为？
- A 省力、省时、省钱
 - B 低价格、方便、简单
 - C 低价格、自然、不用机器
 - D 低污染、省能源、再循环
12. 企业决定生产环保产品，这体现了什么？
- A 成本降低
 - B 伦理准则
 - C 经济责任
 - D 大量生产

二、作答题

1. (a) 何谓企业伦理?
(b) 企业以营利为目的，为什么还须尽社会责任与环境责任?
2. (a) 何谓企业社会责任?
(b) 试任举三项企业的利益相关者。
(c) 试依据你所举出的利益相关者，分别说明企业对他们的责任。
3. (a) 为什么消费者需要受到保护？举出二个例子说明。
(b) 何氏在ABC书店买了一本书回家后发现该书有缺页，身为消费者，他能做什么？假设他要求书店更换或退款，不得要领，他可以采取什么行动？

4. 试说明下列机构在协助处理消费问题所扮演的角色。
- 国内贸易与消费人事务部；
 - 消费人协会。

三、个案题

个案1

王梦平先生是天天饮品公司研发部的成员，他怀疑公司苹果汁产品的原料是人造原料的混合品，但标签却注明“100%果汁”成分。他经过验证，确定苹果汁是人造原料的混合品，还将实验报告呈交主管，不过“石沉大海”。随后，他向公司请辞。

一年后，这件“货不对办”事件曝光并被送上法庭。指控官依据王梦平的报告及其他员工的口供建立控词。其中一个口供形容公司果汁成分“100%化学混合品”。起初，首席执行员认为该“人造原料的混合品”不造成“食物中毒”危害，而不肯认罪。后来，他承认“提供污染果汁”罪名，被罚款兼坐牢。

其实，天天饮品公司长期面对财务压力。由于使用假货可以节省一大笔开销，因此首席执行员游说相关部门主管隐瞒事实，主管也因该“人造原料的混合品”不会致命而无所谓。

指控官认为王梦平为“公司的良知”。在审判过程中，天天饮品公司的首席执行员称赞王梦平为人正直且有研究精神，但不识时务。王梦平回答：“我可能不识时宜，然而我还是认为100%苹果果汁应该来自苹果。”

试依据以上个案回答：

- 企业丑闻会影响企业存续，天天饮品公司仍做出违规行为，问题究竟出在哪里？试论述之。
- 身为一位消费人，你认同王梦平先生的做法吗？为什么？

个案2

范围：第4章个人理财、第5章企业伦理

星星酒店是一家在大马交易所创业板上市的有限公司。最近，政府实行餐饮及酒店业者必须安装滤油槽措施，保护环境卫生及河流。违规者将被罚款、监禁或两者兼施，并且不获准更新营业热照。

星星酒店立即在厨房安装滤油槽处理厨余食物残渣和油渍，使酒店所排出的污水不含油渍，避免沟渠阻塞与污染环境。

政府的环保措施，促使星星酒店管理层决定将环保融合于营运中。首先，酒店将自助餐剩下的食物，捐赠给社会福利机构，避免浪费资源。这些捐出来的食物不是顾客吃剩的，而是多准备的。例如：一天做10个蛋糕，正常消费量大约是8个，多烘焙2个以备不时之需。

除了将这些安全剩食捐出来，也将厨余捐给有需要的团体制成堆肥。对于顾客管理，星星酒店鼓励顾客吃光盘中食物，也在客房贴环保资讯如：垃圾分类、节能、省水等。星星酒店的环保措施与绿化营运，使顾客量增加。

方玉华是星星酒店的股东，风险承受能力高。最近，打算拿RM5,000来投资，投资期限为5年。她有两项投资选择：一是存入定期存款，一年为一期，年利率3.71%；二是购买星星酒店的公司债券，每年派发利息4%。

试依据以上个案回答：

- (a) 试从企业伦理角度，举出“星星酒店落实企业伦理”的三项例子。
- (b) 试说明星星酒店对以下利益相关者，已履行的两项基本责任：
 - (i) 股东；
 - (ii) 社会大众。
- (c) 试从投资回酬额与风险两方面，说明她应选择哪一项投资。

四、专题研习

请各组任选一个专题研习，通过综合应用高中三年所学的商业知识与技能，向本班同学或高三全体商科生，报告研习结果与心得感想。

专题一

题目：复习高中三年商业知识

目标：

- 巩固学生的商业知识与能力。
- 培养学生合作讨论、综合商业知识。
- 训练学生表达商业信息的技能。

方式：

1. 每组4~5人，从三年所学的各章选择欲报告的内容。
例如：选择企业组织、中小企业、税务、企业伦理。
2. 分析所选的各章重点内容，及各章之间的关系。
3. 各组呈交书面报告与电子档给老师。
4. 各组通过PPT等方式，呈现口头报告。
5. 各组相互交流，教师总结与讲评。

专题二

题目：模拟创立生意

目标：

- 巩固学生的商业知识与能力。
- 引导学生应用所学的商业知识于创业规划。
- 发掘个人的创业志向与兴趣。
- 训练学生表达商业信息的技能。

方式：

1. 每组4~5人，拟写一份商业计划书。
2. 收集相关资料，实践如何选择行业、目标顾客、营业地点、店内布置（或网页设计）、企业的拥有权形式（如独资、合伙、私人有限公司）、集资方式、行销组合等

3. 进行财务预算，包括资本的运用、日常营运收入与支出。
4. 进行损益平衡分析，包括计算固定成本、变动成本、产品售价、销量、损益平衡点。
5. 综合上述各项，写成商业计划书，并交电子档给老师。

例如：创立“平面广告设计公司”

说明选择创立“平面广告设计公司”的原因（如存在的优势与机会），经营理念或目标、组织形式、集资方式、目标顾客、营业地点、行銷组合、职位安排、销售的产品、提供的服务、损益平衡分析、财务预算，以及可能存在的劣势与威胁等。

6. 各组呈现口头报告，并相互交流。
7. 老师总结与讲评。

专题三

题目：社会服务活动

目标：

- 培养学生服务与关怀社会的情怀，并为学校的社会责任尽一份力。
- 培养学生合作策划活动。
- 训练学生表达的技能。

方式：

1. 每组4~5人，选择一项社会服务活动。

例①：向小学生或孤儿院的小朋友“讲故事”（如以勇敢、爱心为主题的绘本）、指导手工等活动。

例②：美化社区、老人院

2. 活动前一个月，提呈“社会服务计划书”给老师。

“社会服务计划书”的内容包括：活动主题、日期、进行方式、组员任务、活动材料、财务预算等。

3. 完成活动后，一星期内呈交图文并茂的书面报告与电子档给老师。
4. 各组呈现口头报告，相互交流。
5. 教师总结与讲评。



商业档案

台积电

台积电创办20年，是台湾市值最高的企业，也是最赚钱的企业之一。不仅在台湾，在全球半导体界也数一数二。在公司治理、企业承诺、社会参与及环境保护四方面，台积电都表现杰出。台积电的例子突显了一位拥有事业雄心的领袖对企业伦理的重视。他不仅为公司创造了巨额的利润，也为公司树立了良好的企业形象。

2001年，张忠谋董事长做了一次重要演讲，其中部分谈及台积电的企业伦理，摘录如下：

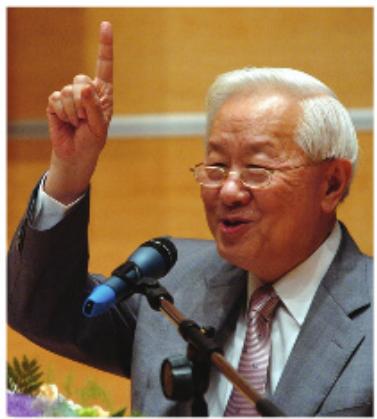
我的经营理念有三个基石：一个是愿景；一个是理念；另一个是策略。

愿景是“志同道合”里面的“志”；理念是“志同道合”里面的“道”；策略则是如何能够达成愿景的方法。“志”和“道”不但应该公开，而且应该是员工、客户都熟悉的；策略则有部分需要保密。

“道”就是经营理念，一共有十项。首先是商业道德，这一项也是我认为最重要的，其余的九项分别是专注本业、国际化、长期策略、客户至上、品质、创新、挑战性的工作环境、开放型的管理，以及兼顾员工及股东。

“商业道德”代表公司的品格，是我们最基本也是最重要的理念，是执行业务时必须遵守的法则。

所谓“高度职业道德”是：第一、我们说真话；第二、我们不夸张、不做秀；第三、对客户我们不轻易承诺，一旦做出承诺，必定不计代价，全力以赴；第四、对同业我们在合法范围内全力竞争，但绝不恶意中伤，同时尊重同业的智慧产权；第五、对供应商我们以客观、清廉、公正的态度作为



台积电董事长张忠谋

挑选及合作标准。任何人拿回扣，我们不仅开除，而且还要起诉。在公司内部，绝不容许贪污及搞朋党，也不容许“办公室政治”（office politic）的形成。

至于我们用人的首要条件是品格与才能，绝不是关系。在个人长期的职业生涯中，我发现“好的道德等于好的生意”（good ethics good business）。

参考资料：天下文化出版《企业全面品德管理—看见亚洲新利基》



对我的启发

附录一：保护消费者的法令

以下仅略述几项与保护消费者有关的法令：

- 1956年药品（广告及销售）法令（1983年修订）
(Medicines (Advertisement & Sale) Act 1956 (revised 1983))
限制药物产品的包装及广告中提及某些功效如：治疗癌症、治疗糖尿病等。
- 1972年贸易说明法令 (Trade Description Act 1972)
禁止商家宣传具有错误或误导性的产品信息，来保护消费者的利益。
- 1974年环境质量法令 (Environmental Quality Act 1974)
改善环境的质量与保护环境。
- 1974年农药法令 (Pesticides Act 1974)
禁止售卖或使用会危害人类、野生动植物和环境的农药。
- 1983年食物法令 (Food Act 1983)
禁止在市场出售有毒物质或危害健康的食物，以确保食物的安全性。
- 1990年电流法令 (Electricity Supply Act 1990)
确保家庭电器及电线装备的使用安全。
- 1999年消费者保护法令 (Consumer Protection Act 1999)
保护消费者免受误导和欺骗。
- 2011年价格管制与反暴利法令 (Price Control and Anti-Profiteering Act 2011)
检举哄抬价格以谋取暴利的商家。例如：取缔趁着烟霾事件抬高面罩价格，以及不按政府规定的价格销售统制品的商家。
- 2010年竞争法令 (Competition Act 2010)
禁止公司集团、商家、商业经营者操纵价格，垄断市场，以免侵犯到消费者的利益。

附录二：与环境保护相关的机构

一、再生能源发展局

(Sustainable Energy Development Authority Malaysia)

响应“联合国气候变化框架公约”，于2009年推动太阳能光伏发电(solar photovoltaic)计划。

太阳能发电是一种可再生和环保的能源，不会排放二氧化碳与其他污染物。该局鼓励民众在屋顶装置太阳能板(solar panels)，将所生产的再生能源转售给国家能源公司，从中获利也能保护环境。

www.seda.gov.my

二、马来西亚自然协会 (Malaysian Nature Society)

成立于1940年，我国最大的非营利环保组织。其使命是致力保护稀有物种、国立与州立公园的自然遗产、促进动植物守恒，以及研究、欣赏、保护自然遗产。

主要工作项目如：通过政策、法规，协同联邦及州政府进行稀有物种保护；对环保进行调查研究及收集资料；号召在校学生参与自然协会各项活动，藉此提高公众对环境保护的认识。

www.mns.my

三、世界自然基金会 (World Wide Fund for Nature / WWF)

出版《绿化学校手册》(green school handbook)，协助推行绿化学校计划(green school program)，教导自我反省(re-think)、减少浪费(reduce)、再用(re-use)、再循环(re-cycle)与尊重(respect)的5R概念。

2007年发起“地球一小时(Earth Hour)”，号召全球的个人、企业和政府，于每年三月最后一个星期六(8:30pm-9:30pm)关闭不必要的电源，以响应节能环保。

www.wwf.org

中英名词对照

(注: 本名词对照按华文条目的汉语拼音字母的次序排列。)

B

保本	
<i>principal protected</i>	9
不可转换公司债券	
<i>unconvertible loan stock</i>	10
半制成品	
<i>intermediate goods</i>	33
保护贸易政策	
<i>protective trade policy</i>	40
保护关税	
<i>protective tariff</i>	40
补贴	
<i>subsidy</i>	40
保险凭证	
<i>certificate of insurance</i>	45
保兑跟单信用证	
<i>confirmed documentary credit</i>	50
保护关税	
<i>protective tariff</i>	40 / 88

C

初级市场	
<i>primary market</i>	12
次级市场	
<i>secondary market</i>	13
创业板	
<i>ACE market</i>	13
抽佣经纪	
<i>remisier</i>	15
成分股	
<i>component stocks</i>	17
出口贸易	
<i>export trade</i>	33
产地证明书	
<i>certificate of origin</i>	47
出票人	
<i>drawer</i>	49

承兑交单

documents against acceptance 49

出口许可证

export license 53

赤字预算

deficit budget 74

出口税

export duty 87 / 89

从价税

ad valorem duty 87

从量税

specific duty 87

财政关税

revenue tariff 88

财务自主

financial freedom 107

D

对冲交易 / 护盘交易

hedging transaction 20

对冲者 / 护盘商

hedger 20

到岸价格/成本、保险费加运费

cost, insurance and freight / CIF 42

贷款

borrowing 70

单利

simple interest 115

F

附加股

rights issue 6

非关税障碍 / 非关税壁垒

non-tariff barrier 40 / 88

付款交单

documents against payment 49

非征税收益		国际贸易术语/国际贸易条件	
<i>non-tax revenue</i>	70	<i>international commercial terms / Incoterms</i>	41
发展开支		跟单托收	
<i>development expenditure</i>	71	<i>documentary collection</i>	48
分开估税		跟单汇票	
<i>separate assessment</i>	84	<i>documentary bill</i>	49
附加税		跟单信用证	
<i>surtax</i>	87	<i>documentary letter of credit / documentary credit</i>	50
复合关税/混合关税		国家财政预算案	
<i>compound duty</i>	88	<i>national financial budget</i>	68
复利		公司税	
<i>compound interest</i>	115	<i>corporate tax</i>	77
风险		个人所得税	
<i>risk</i>	119	<i>personal income tax</i>	78
风险承受能力		关税	
<i>risk tolerance level</i>	120	<i>customs duty</i>	87
国内税		个人理财	
		<i>excise duty</i>	90
		<i>personal financial management</i>	107

G

国库债券	
<i>treasury bill</i>	3 / 70 / 71
股票市场	
<i>stock market</i>	4 / 12
股票	
<i>shares</i>	5
股东	
<i>shareholder</i>	5
股本	
<i>share capital</i>	5 / 6
股息	
<i>dividend</i>	5
股票价格	
<i>share price</i>	7
公司债券	
<i>corporate bond / loan stock / loan note</i>	9
股票经纪行 / 股票行	
<i>stockbroking company</i>	15
股市指数	
<i>stock index</i>	16
国际贸易/对外贸易	
<i>international trade / external trade</i>	33
规模经济	
<i>economies of scale</i>	35

H

货币市场	
<i>money market</i>	3
汇率	
<i>exchange rate</i>	3
红股	
<i>bonus</i>	6
海运提单	
<i>ocean bill of lading</i>	45
汇款	
<i>remittance</i>	48
汇票	
<i>bill of exchange / draft</i>	49
货币政策	
<i>monetary policy</i>	74
合并估税	
<i>combined assessment</i>	84
海关	
<i>customs</i>	87
豁免	
<i>exempt</i>	90
回酬	
<i>return</i>	119

J

金融市场	
<i>financial market</i>	2
金融衍生市场	
<i>financial derivatives market</i>	5
经纪人	
<i>broker</i>	15
金融期货	
<i>financial futures</i>	19
进口贸易	
<i>import trade</i>	33
进口限额 / 进口配额	
<i>import quota</i>	40
即期汇票	
<i>sight bill of exchange / sight draft</i>	49
进口许可证	
<i>import license / import approved permit</i>	53 / 88
进口报关	
<i>import declaration</i>	38 / 54
经常开支	
<i>operating expenditure</i>	71
间接税	
<i>indirect tax</i>	86
进口税	
<i>import duty</i>	39 / 87 / 88
进口附加税	
<i>import surtax</i>	89
进项税	
<i>input tax</i>	91

K

可转换公司债券	
<i>convertible loan stock</i>	10
空运提单	
<i>airway bill</i>	45
开证银行	
<i>issuing bank</i>	50 / 53

L

流通	
<i>circulation</i>	7
利息	
<i>interest</i>	9
离岸价格 / 船上交货价	
<i>free on board / FOB</i>	42
零税率	
<i>zero-rated</i>	90
净消费税缴交额	
<i>net GST payable</i>	91
净消费税退款额	
<i>net GST refundable</i>	91
利益相关者	
<i>stakeholder</i>	134
绿色生产	
<i>green production</i>	147

M

买卖合约 / 销售合约	
<i>sales contract</i>	41 / 53
每月预扣税额	
<i>monthly tax deductions</i>	79

N

蓝筹股	
<i>blue chip</i>	7 / 17
牛市	
<i>bull market</i>	17

P

普通股	
<i>ordinary shares</i>	6
凭单	
<i>warrant</i>	11
普通优惠税制	
<i>Generalised System of Preference</i>	89

Q

期货 / 期货合约	
<i>futures / futures contract</i>	19
期货交易	
<i>futures transaction</i>	19
倾销	
<i>dumping</i>	40 / 89
企业文化	
<i>corporate culture</i>	107 / 133 / 149
企业伦理	
<i>corporate ethics</i>	133
企业社会责任	
<i>corporate social responsibility</i>	134

T

投资者	
<i>investor</i>	8
投机者	
<i>speculator</i>	8 / 20
套利	
<i>arbitrage</i>	20
提单	
<i>bill of lading</i>	45
托收	
<i>collection</i>	48
贴现	
<i>discounting</i>	49
通知银行	
<i>advising bank</i>	53

S

商业票据	
<i>commercial bill</i>	5
首次公开售股	
<i>initial public offering</i>	12
受薪经纪	
<i>dealer</i>	15
实物商品	
<i>physical commodity</i>	19
商品期货	
<i>commodity futures</i>	19
商业发票	
<i>commercial invoice</i>	43
受票人	
<i>drawee</i>	49
商业汇票	
<i>trade bill</i>	49
收益	
<i>revenue</i>	70
所得税	
<i>income tax</i>	76
双重税务协定	
<i>double taxation agreement</i>	77
税务回扣	
<i>tax rebate</i>	79 / 102
税务减免	
<i>tax relief</i>	79 / 102

W

外汇市场	
<i>foreign exchange market/forex market</i>	3
外汇	
<i>foreign exchange</i>	3 / 35
无形贸易	
<i>invisible trade</i>	33
外汇储备	
<i>foreign exchange reserve</i>	35
物权凭证	
<i>document of title to the goods</i>	45
未来值	
<i>future value</i>	117

X

熊市	
<i>bear market</i>	17
现货交易	
<i>spot trading</i>	19
形式发票	
<i>pro-forma invoice</i>	43
信用证	
<i>letter of credit</i>	45 / 50

消费税

goods and services tax

90

现值

present value

118

效用

utility

133

消费者权利

consumer rights

137 / 138

消费者责任

consumer responsibilities

137 / 139

消费人协会

consumer association

140

Z

资本市场

capital market

4

债券市场

bond market

4

政府债券

government bond

4 / 70 / 71 / 120

资本盈利 / 资本利得

capital gains

8

债权人

creditor

9

主板

main market

13

最低缴足资本

minimum paid up capital

13

转口贸易

entrepot trade

34

自由贸易政策

free trade policy

39

成本加运费

cost and freight / CFR

42

装运单据/装运文件 / 货运单据

shipping documents

43

装箱单

packing list

45

征税收益/税收

tax revenue

70

直接税

direct tax

75

自行估税制

Self-Assessment System

76

衍生品

derivatives / derivative product

5 / 19

有价证券

negotiable security

5 / 6

优先股

preference shares

6

有形贸易

visible trade

33

幼稚工业

infant industry

40 / 41

运输合约 / 货运合同

contract of carriage

45

远期汇票

time bill of exchange / time draft

49

押汇

negotiation

54

盈余预算

surplus budget

73

应缴税额

tax payable

76 / 79

优惠关税 / 特惠关税

preferential tariff

88

销项税

output tax

91

Y